



SENSUS INFOTAINMENT

VÄLKOMMEN!

Мы надеемся, что Вы в течение многих лет получите наслаждение от управления Вашим автомобилем Volvo. Этот автомобиль создан для обеспечения комфорта и безопасности Вам и Вашим пассажирам. Volvo — это один из самых безопасных легковых автомобилей в мире. Ваш Volvo разработан с учетом всех действующих требований по безопасности и охране окружающей среды.

Для того чтобы ваш Volvo доставил вам истинное удовольствие, мы рекомендуем прочитать это приложение, а также ознакомиться с информацией об эксплуатации и техническом обслуживании, которая содержится в руководстве для владельца. Руководство для владельца имеется в виде мобильного приложения (Volvo Manual) и на сайте поддержки Volvo Cars (support.volvocars.com).

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ

Введение	6
Volvo Sensus	7
Электронное руководство для владельца в автомобиле	8
Смена владельца автомобиля	11
Страница поддержки Volvo Cars	11
Volvo ID	12

MY CAR

MY CAR	16
MY CAR - клавиши быстрого вызова	17
MY CAR - варианты меню	17
MY CAR - настройки автомобиля	19
MY CAR - система поддержки водителя	21
MY CAR - системные настройки	23
MY CAR - настройки голоса	24
MY CAR - настройки микроклимата	24
MY CAR - настройки сети Интернет	25
MY CAR - информация	26

ЗВУК И МЕДИА

Звук и медиа	28
Звук и медиа - Overview	29
Звук и медиа - управление системой	30
Символы на экране	34
Избранное	35
Звук и медиа - настройки звука	35
Звук и медиа - общие настройки звука	36
Звук и медиа - расширенные настройки звука*	37
Настройка эквалайзера	38
Регулировка громкости звука и компенсации скорости	38
Радио	38
Поиск радиостанций	39
Автоматический поиск радиостанций	39
Список радиостанций	40
Ручной поиск радиостанций	40
Предустановленные радиостанции	41
Функции системы радиоинформации, Radio Data System (RDS)	42
Сигнализация при авариях и катастрофах	43
Дорожная информация (TP)	43
Типы радиопрограмм (PTY)	44

Регулировка громкости прерывающих трансляцию функций RDS	44	Регулировка громкости звука от внешнего источника	58	Голосовое управление – настройки	73
Радио текст	44	Медиа Bluetooth®	59	Голосовое управление – голосовые команды	73
Автоматическое обновление радиочастот (AF)	45	Подключение и отключение модуля Bluetooth®	60	Голосовое управление – быстрые команды	74
Цифровое радио (DAB)*	45	Регистрация модуля Bluetooth®	60	Голосовое управление – мобильный телефон	74
Цифровое радио (DAB)* – подканал	45	Автоматическое подключение модуля Bluetooth®	62	Голосовое управления – радио	75
Соединение DAB с DAB*	46	Замена на другое устройство Bluetooth®	62	Голосовое управление - мульти-медиа	76
Медиапроигрыватель	46	Отключение устройства Bluetooth®	63	автомобиль с интернет-подключением	77
CD/DVD	47	Удаление устройства Bluetooth®	63	Модем автомобиля*	80
Ускоренная перемотка	48	Bluetooth® - режим "свободные руки"	64	Приложения	83
Случайный порядок воспроизведения дорожек на диске или звуковых файлов	49	Телефон с громкой связью Bluetooth® - обзор	65	Веб-браузер	85
Поиск медиа-данных	49	Функции вызова	66	TV*	88
Воспроизведение и навигация - диски DVD-Video	51	Телефон с громкой связью Bluetooth® - настройки звука	67	ТВ*-каналы/предварительный список	89
Угол камеры при воспроизведении дисков DVD-Video	52	Телефонная книга	68	Опции воспроизведения TV*	90
Настройки изображения	52	Телефонная книга - быстрый поиск контактов	69	Информация о транслируемой ТВ*-программе	90
Жесткий диск (HDD)	53	Телефонная книга - поиск контактов	69	ТВ-текст*	91
Медиапроигрыватель - совместимые форматы файлов	54	Управление голосом	70	Потеря приема каналов ТВ*	91
Внешний источник звучания через порт AUX/USB	55	Выбор языка голосовых команд	72	Пульт дистанционного управления*	91
Подключение внешнего источника звучания через порт AUX-/USB	57	Функции помощи для управления голосом	72	Пульт дистанционного управления* - функции	92

Пульт дистанционного управления* - замена батареек	93
Звук и медиа - обзор меню	94
Обзор меню - AM	95
Обзор меню - FM	95
Обзор меню - Цифровое радио (DAB)*	96
Обзор меню - CD/DVD Audio	96
Обзор меню - DVD-видео	97
Обзор меню - жесткий диск (HDD)	98
Обзор меню iPod®	98
Обзор меню - USB	99
Обзор меню - Media Bluetooth®	99
Обзор меню - AUX	100
Обзор меню - громкая связь Bluetooth®	100
Обзор меню - Веб-браузер	101
Обзор меню - ТВ*	102
Лицензии - звук и медиа	103
Одобренный тип - звук и медиа	107

ИНТЕРАКТИВНАЯ КАРТА

Интерактивная карта	110
Интерактивная карта - использование	111
Интерактивная карта - символ-ный диск и клавиатура	112
Интерактивная карта - текст и символы на экране	113
Интерактивная карта - меню прокрутки	114
Интерактивная карта - выбор пункта назначения	115
Интерактивная карта - точки интереса (POI), символы	117
Интерактивная карта - деталь-ная информация о маршруте следования	118
Интерактивная карта - обзор маршрутов следования	119
Интерактивная карта - опции маршрута следования	119
Интерактивная карта - опции карты	120

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Алфавитный указатель	123
----------------------	-----

ВВЕДЕНИЕ

Введение

Данное приложение дополняет стандартное руководство для владельца.

В случае сомнений относительно функций автомобиля, прежде всего, изучите руководство для владельца. За ответом на дополнительные вопросы мы рекомендуем обращаться к дилеру или представителю компании Volvo Car Corporation.

Технические характеристики, особенности конструкции и иллюстрации в настоящем приложении не являются обязательными. Мы сохраняем за собой право вносить изменения без предварительного уведомления.

© Volvo Car Corporation

Дополнительные опции/ дополнительное оборудование

Все типы опций/дополнительного оборудования обозначены звездочкой: *.

Помимо стандартного оборудования в настоящем приложении описаны также опции (оборудование, устанавливаемое на заводе-изготовителе) и некоторые аксессуары (дополнительное оборудование, устанавливаемое позднее).

Оборудование, описанное в данном приложении, установлено не на всех автомобилях. Автомобили комплектуются в зависи-

мости от требований различных рынков и национальных или местных законов и правил.

Если вы не уверены в том, что входит в стандартный или опционный/дополнительный комплект поставки, обратитесь к дилеру Volvo.

Руководство для владельца в мобильных устройствах



ВНИМАНИЕ

Руководство для владельца можно загрузить в форме мобильного приложения (не для всех моделей автомобилей и мобильных устройств), см. www.volvocars.com.

В мобильном приложении вы найдете видеоматериалы, а также содержание с возможностью поиска и удобной навигацией между разделами.

Volvo Sensus

Volvo Sensus – это основное средство личного общения в Volvo, связывающее вас с автомобилем и с внешним миром. Именно Sensus обеспечит вам информацию, развлечения и помощь, когда это необходимо. Sensus включает в себя интуитивные функции, которые улучшают возможности вождения и упрощают владение автомобилем.



Интуитивно понятная структура поиска предоставляет необходимую поддержку, информацию и развлечения, когда это нужно, не отвлекая водителя от управления автомобилем.

Sensus объединяет все автомобильные решения, которые позволяют подключаться* к внешнему миру и обеспечивает вам интуитивно понятные средства управления всеми функциями автомобиля.

Volvo Sensus включает в себя и представляет на мониторе центральной консоли многие функции нескольких систем автомобиля. В Volvo Sensus вы можете выполнить индивидуальные настройки, используя для этого простой в обращении интерфейс пользователя. Настройки можно изменять в "Настройках автомобиля", "Аудио/медиа-система", "Климат" и др.

С помощью кнопок и ручек на центральной консоли или набора кнопок* справа на рулевом колесе вы можете активировать или деактивировать функции, а также выполнить широкий спектр разнообразных настроек.

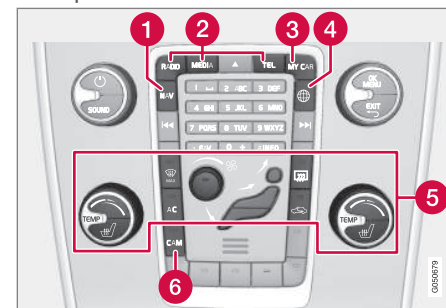
Если нажать на кнопку **MY CAR**, появляются все настройки, связанные с управлением и контролем над автомобилем, например, City Safety, замки и сигнализация, автоматическая скорость вращения вентилятора, установка времени на часах и пр.

При нажатии на одну из кнопок **RADIO**, **MEDIA**, **TEL***, , **NAV*** и **CAM**¹ вы можете активировать другой источник звучания, систему или функцию, например, AM, FM, CD, DVD*, TV*, Bluetooth®*, навигацию* и парковочную камеру*.

Дополнительную информацию обо всех функциях/системах см. соответствующие

разделы в руководстве для владельца или приложения к этому руководству.

Обзор



Панель управления в центральной консоли. На рисунке представлено схематическое изображение – количество функций и расположение кнопок может отличаться в зависимости от выбранной комплектации и рынка.

- 1** Навигация* – **NAV**, см. отдельное приложение (Sensus Navigation).
- 2** Звук и медиа – **RADIO**, **MEDIA**, **TEL***, см. соответствующие разделы в этом приложении.
- 3** Настройки функций – **MY CAR**, см. MY CAR (стр. 16).

¹ Только некоторые модели автомобиля.

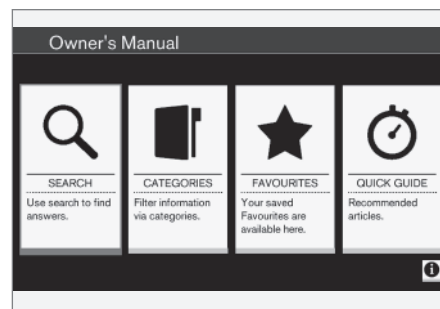
- 4 Автомобиль, подключенный к Интернету – *, см. соответствующий раздел этого приложения².
- 5 Климатическая установка, см. руководство для владельца.
- 6 Камера системы помощи при парковке – **CAM**¹, см. руководство для владельца.

Электронное руководство для владельца в автомобиле

Руководство для владельца можно прочитать на экране автомобиля³. Содержание имеет функцию поиска и удобную навигацию между разделами.

Откройте электронное руководство для владельца – нажмите кнопку **MY CAR** на центральной консоли, нажмите **OK/MENU** и выберите **Руководство для владельца**.

Относительно базовых функций навигации см. Управление системой. Ниже приводится более подробное описание.



Начальная страница руководства для владельца.

Существует четыре способа поиска информации в электронном руководстве для владельца:

- **Искать** – Функция поиска раздела.
- **Категории** – Все разделы, сгруппированные по категориям.
- **Избранное** – Быстрый доступ к избранным разделам.
- **Quick Guide** – ряд разделов с описанием стандартных функций.

Выберите информационный символ в нижнем правом углу, чтобы открыть информацию об электронном руководстве для владельца.

ВНИМАНИЕ

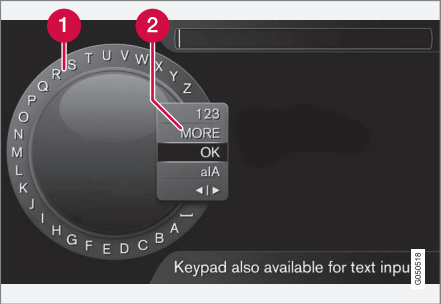
Во время движения электронное руководство для владельца не открывается.

² Информация доступна только, если в автомобиле эта функция установлена.

¹ Только некоторые модели автомобиля.

³ Только некоторые модели автомобиля.

Искать



Поиск с помощью символического диска.

- 1 Список знаков.
- 2 Изменение режима ввода (см. таблицу ниже).

Пользуйтесь символическим диском для ввода поисковых слов, например, "ремень безопасности".

- 1. Поверните **TUNE** до нужной буквы и, чтобы подтвердить, нажмите **OK/MENU**. Вы можете также пользоваться кнопками с цифрами и буквами на панели управления центральной консоли.
- 2. Продолжите со следующей буквой и т.д.

- 3. Для перехода из режима набора к цифрам или специальным знакам или для проведения поиска, поворотом **TUNE** выберите один из вариантов (пояснение см. в таблице ниже) в списке выбора режима ввода (2) и нажмите **OK/MENU**.

123/AB C	Переход между буквами и цифрами выполняется с помощью OK/MENU .
Далее	Переход к специальным знакам выполняется с помощью OK/MENU .
OK	Выполняется поиск. Поверните TUNE , чтобы выбрать один из результатов, и нажмите OK/MENU , чтобы открыть этот раздел.

a A	Для переключения между верхним и нижним буквенными регистрами используйте OK/MENU .
◀▶	Переход от символического диска к строке поиска. Для перемещения курсора используйте TUNE . Ошибки в написании удалите с помощью EXIT . Чтобы вернуться к символическому диску, нажмите OK/MENU . Обратите внимание, что кнопки с цифрами и буквами на панели управления можно использовать для редактирования строки поиска.

Ввод данных с помощью цифровой клавиатуры



Цифровая клавиатура

Для ввода знаков вы можете также использовать кнопки **0-9**, ***** и **#** на центральной консоли.

Когда вы нажимаете, например, **9**, под этой кнопкой появляется колонка со всеми знаками⁴, например, **W**, **x**, **y**, **z** и **9**. При кратком нажатии на кнопку курсор перемещается с одного знака на другой.

- Чтобы выбрать знак, остановите курсор на этом знаке – знак появляется в текстовой строке.
- Для удаления/отмены используйте **EXIT**.

Чтобы набрать цифру, удерживайте нажатой соответствующую кнопку.

Категории

Разделы в руководстве для владельца сгруппированы по главным категориям или подкатегориям. Для удобства поиска один и тот же раздел может оказаться в нескольких подходящих категориях.

Поверните **TUNE**, чтобы вести поиск по дереву категорий, и нажмите **OK/MENU**, чтобы открыть выделенную категорию – – или выделенный раздел – . Нажмите **EXIT**, чтобы вернуться к предыдущей странице просмотра.

Избранное

Здесь вы найдете разделы, сохраненные в избранном. В рубрике "Поиск в разделе" вы найдете информацию о том, как занести раздел в избранное.

Поверните **TUNE**, чтобы вести поиск в списке фаворитов, и нажмите **OK/MENU**, чтобы открыть раздел. Нажмите **EXIT**, чтобы вернуться к предыдущей странице просмотра.

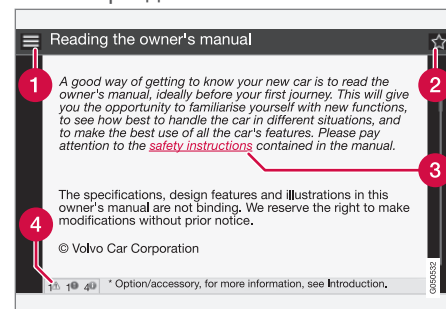
Quick Guide

Здесь представлен ряд разделов, которые помогут вам изучить часто используемые функции автомобиля. Эти разделы можно

также открыть из закладки "Категории", но здесь они сгруппированы для быстрого доступа.

Поверните **TUNE**, чтобы вести поиск в Quick Guide, и нажмите **OK/MENU**, чтобы открыть раздел. Нажмите **EXIT**, чтобы вернуться к предыдущей странице просмотра.

Поиск в разделе



- В начало** – открывается начальная страница руководства для владельца.
- Избранное** – добавить/удалить раздел из списка фаворитов. Вы можете также нажать кнопку **FAV** на центральной консоли, чтобы добавить/удалит раздел из списка фаворитов.

⁴ Алфавитные знаки для каждой кнопки могут отличаться и зависят от рынка/страны/языка.

- 3 Ссылка – открывается указанный раздел.
- 4 Специальные тексты – если в разделе содержатся тексты под рубрикой Предупреждение, Важно, Внимание, здесь вы можете увидеть соответствующий символ и количество таких текстов в разделе.

Поверните **TUNE** для поиска по ссылкам или просмотра раздела. Когда на экране вы пролистаете раздел до начала/конца, можно открыть опции В начало и Избранное путем прокрутки на еще один шаг вверх/вниз. Нажмите **OK/MENU**, чтобы активировать опцию/ссылку. Нажмите **EXIT**, чтобы вернуться к предыдущей странице просмотра.

Дополнительная информация

- Страница поддержки Volvo Cars (стр. 11)

Смена владельца автомобиля

В случае смены владельца автомобиля важно вернуть все данные пользователя и системные настройки к исходным заводским установкам.

Для возврата к заводским установкам нажмите **MY CAR** на центральной консоли, а затем **OK/MENU** и выберите **Настройки → Вернуть заводские настройки**.

Данные пользователя обнуляются (например, для приложений, веб-браузера), и персональные настройки меню (например, настройки климат-контроля, настройки автомобиля) возвращаются к заводским установкам.

Для автомобилей с Volvo On Call*удаляются хранящиеся в автомобиле персональные настройки. Для подключения подписки Volvo On Call см. Смена владельца автомобиля с Volvo On Call.

Дополнительная информация

- MY CAR – варианты меню (стр. 17)
- Volvo ID (стр. 12)

Страница поддержки Volvo Cars

На основном сайте и сайте поддержки Volvo Cars вы найдете дополнительную информацию о вашем автомобиле.

Поддержка через Интернет

Зайдите на страницу support.volvocars.com или использовать QR-код, представленный ниже. Страница поддержки доступна для большинства рынков.



QR-код позволяет войти на страницу поддержки.

Информация на странице поддержки доступна для поиска и может быть разделена на различные категории. Предлагается поддержка многих tex. Интернет-услуг и функций, Volvo On Call*, навигационная система* и приложения. Видео и пошаговые инструкции, объясняющие различные процедуры, включая подключение автомобиля к Интернету через мобильный телефон.

« Информация, загружаемая с сайта поддержки

Карты

Для автомобилей, оснащенных навигационной системой Sensus Navigation*, имеется возможность загружать карты на сайте поддержки.

Приложения

Для некоторых моделях Volvo начиная с модельных годов 2014 и 2015 руководство для владельца автомобиля доступно в виде приложения. Здесь вы также можете открыть приложение Volvo On Call*.

Руководства для владельца автомобиля предыдущих модельных лет

Руководства для владельца предыдущих модельных лет по-прежнему доступны здесь в формате PDF. Краткое руководство (Quick Guide) и дополнения также доступны на странице поддержки. Выберите модель автомобиля и год выпуска, чтобы загрузить нужную публикацию.

Контакты

На странице поддержки есть контактная информация для поддержки клиентов и ближайшего дилера Volvo.

Вход в систему на сайте Volvo Cars

Создайте личный Volvo ID и войдите в систему на сайте www.volvocars.com. После

этого вы получаете доступ к различной информации, в том числе о сервисном обслуживании, договорах и гарантиях. Здесь вы также найдете информацию об аксессуарах и программном обеспечении, предназначенных для вашей модели автомобиля.

Volvo ID

Volvo ID открывает доступ к широкому спектру персональных онлайн-услуг Volvo⁵.

Примеры услуг:

- Автомобиль с Интернет-подключением* – для некоторых функций и услуг требуется регистрация персонального кода Volvo ID вашего автомобиля, например, чтобы отправить адрес с карты в сети Интернет непосредственно в автомобиль.
- Volvo On Call* – Volvo ID используется для входа в приложение Volvo On Call.

Преимущества Volvo ID

- Имя пользователя и пароль для доступа к онлайн-услугам, т.е. необходимо запомнить только одно имя пользователя и один пароль.
- При изменении имени пользователя/пароля для одной услуги (например, Volvo On Call) они автоматически изменятся и для других услуг.

Создание Volvo ID

Для создания Volvo ID вы должны указать адрес электронной почты. Затем для завершения регистрации выполните инструкции, которые вы получите в автоматически генерируемом электронном сообщении на ука-

занный вами адрес. Вы можете создать код Volvo ID в одной из следующих услуг:

- Сайт Volvo Cars – откройте www.volvocars.com и зайдите в систему⁵ с помощью значка вверху справа. Выберите создание Volvo ID.
- В автомобиле с интернет-подключением* – укажите адрес электронной почты для приложения, в котором запрашивается Volvo ID, и выполните инструкции. Или дважды нажмите кнопку подключения  на центральной консоли, выберите **Приложения** → **Настройки** а затем выполните инструкции.
- Volvo On Call* – загрузите последнюю версию приложения Volvo On Call. На начальной странице выберите создание Volvo ID, укажите адрес электронной почты и выполните инструкции.

Дополнительная информация

- Страница поддержки Volvo Cars (стр. 11)
- Приложения (стр. 83)
- автомобиль с интернет-подключением (стр. 77)
- Смена владельца автомобиля (стр. 11)

⁵ Список доступных услуг постоянно изменяется и зависит от уровня комплектации автомобиля и рынка.

⁶ Действует на некоторых рынках.

MY CAR

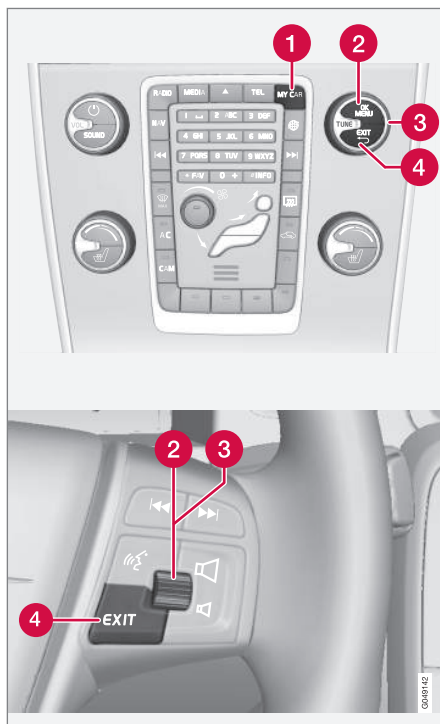
MY CAR

MY CAR – исходное меню управления многими функциями автомобиля, например, City Safety™, замки и сигнализация, автоматическая скорость вращения вентилятора, установка времени на часах и пр.

Некоторые функции являются стандартными, а другие опционными – ассортимент зависит также от рынка.

Использование

Перемещение между различными меню выполняется с помощью кнопок на центральной консоли или правым набором кнопок на рулевом колесе*.



Панель управления на центральной консоли и набор кнопок на рулевом колесе. На рисунке представлено схематическое изображение – количество функций и расположение кнопок

может отличаться в зависимости от выбранной комплектации и рынка.

- 1 **MY CAR** – открывается система меню MY CAR.
- 2 **OK/MENU** – нажатием этой кнопки на центральной консоли или регулировочного колесика на рулевом колесе осуществляется выбор/установка флажка для выделенной опции меню или сохранение выбранной функции в памяти.
- 3 **TUNE** – поворотом ручки в центральной консоли или регулировочного колесика на рулевом колесе осуществляется переход вверх/вниз по опциям меню.
- 4 **EXIT**

Функции EXIT

В зависимости от функции, в которой установлен курсор при нажатии кнопки **EXIT**, и уровня меню может происходить следующее:

- телефонный разговор отвергается
- прерывается выполнение функции
- удаляется введенный знак
- отменяется последний выбор
- возврат вверх по структуре меню.

Длительное нажатие **EXIT** ведет в обычный режим просмотра MY CAR или из обычного режима просмотра на самый верхний уровень меню (меню главных источников).

MY CAR - клавиши быстрого вызова

MY CAR - это исходное меню, из которого можно управлять многими функциями автомобиля, например, настроить часы, наружные зеркала заднего вида и замки.

Действующий уровень меню показывается в верхней части на экране центральной консоли. Маршруты поиска функций в системе меню указываются следующим образом:

Настройки → Настройки автомобиля → Настройки замка → Отпирание дверей → Дверь водит., затем все.

Здесь приводится пример поиска и настройки функции с помощью кнопок рулевого колеса:

1. Нажмите клавишу **MY CAR** на центральной консоли.
2. Нажмите на регулировочное кольцо.
3. Перейдите к меню, например, **Настройки**, с помощью регулировочного кольца и после этого нажмите на регулировочное кольцо – открывается подменю.
4. Перейдите в меню, например, **Настройки автомобиля** и нажмите на маховичок – открывается подменю.

5. Перейдите к **Настройки замка** и нажмите маховичок – открывается новое подменю.
6. Перейдите к **Отпирание дверей** и нажмите на регулировочное кольцо – открывается ниспадающее меню с функциями по выбору.
7. Для перехода между опциями **Все двери** и **Дверь водит.**, затем **все** используйте регулировочное кольцо, а для выбора опции нажмите на регулировочное кольцо.
8. Для завершения программирования вернитесь по структуре меню назад, несколько раз кратко нажимая кнопку **EXIT**, или одним длительным нажатием этой кнопки.

Аналогичная процедура для кнопок на центральной консоли (стр. 16): **OK/MENU**, **EXIT** и ручка **TUNE**.

Дополнительная информация

- MY CAR (стр. 16)
- MY CAR - варианты меню (стр. 17)

MY CAR - варианты меню

MY CAR - это исходное меню, из которого можно управлять многими функциями автомобиля, например, настраивать часы, наружные зеркала заднего вида и замки.



Пример обычного режима просмотра для MY CAR.

Нажмите **MY CAR** на центральной консоли, чтобы открыть обычный режим просмотра для MY CAR. В обычном режиме просмотра в верхней части экрана отображается состояние некоторых систем поддержки водителя, а в нижней части экрана состояние функции Start/Stop*.

Если нажать на **OK/MENU**, открывается исходное меню **My Car** со следующими опциями:



- **Мой S60¹**
- **Статистика**
- **Drive-E²/Гибрид³**
- **Давление в шинах**
- **Настройки**
- **Сервис и ремонт**
- **Руководство для владельца**

Мой S60¹

My Car → Мой S60¹

На экране отображаются все системы автомобиля, предназначенные для поддержки водителя, – здесь вы можете их активировать или отключить.

Статистика поездок

My Car → Статистика

Гистограмма на экране отражает данные о поездках в виде среднего расхода электроэнергии³ и топлива.

Drive-E²

My Car → Drive-E

Здесь приводится описание, в том числе, частично и концепции Volvo Drive-E. Выберите интересующий вас раздел:

- **Start/Stop**

Здесь представлена информация о функции Start/Stop.

- **Экологичная езда**

Здесь вы найдете рекомендации, советы и описание действий, входящих в понятие экономичного вождения.

Hybrid³

My Car → Гибрид

Здесь представлена информация о системах привода автомобиля. Выберите интересующий вас раздел:

- **Поток мощности**

На экране отражается, какой двигатель является тяговым и как распределяется тяговое усилие.

- **Режимы езды**

Приводится описание различных режимов привода.

- **Экологичная езда**

Здесь вы найдете рекомендации, советы и описание действий, входящих в понятие экономичного вождения.

Давление в шинах

My Car → Давление в шинах

На экране отображается информация системы мониторинга давления в шинах – здесь вы можете активировать или отключить систему.

Настройки

My Car → Настройки

Принцип построения меню следующий:

Уровень меню 1

Уровень меню 2

Уровень меню 3

Уровень меню 4

Здесь отображаются 4 первых уровня меню в **Настройках**. Некоторые функции являются стандартными, а другие опционными – ассортимент зависит также от рынка.

При выборе функции, которую вы хотите активировать/**Вкл** или отключить/**Выкл**, показывается окошко:

Вкл: окошко с меткой.

¹ Зависит от модели автомобиля.

² Относится к V40, V40 Cross Country, S60, S60L, V60, V60 Cross Country, XC60.

³ Относится к V60 Twin Engine и S60L Twin Engine.

Выкл.: окошко без метки.

- С помощью **ОК** выберите **Вкл/Выкл.** – затем выйдите из меню с помощью **EXIT**.

Опции меню настроек

- **Настройки автомобиля**, см. MY CAR – настройки автомобиля (стр. 19)
- **Система помощи водителю**, см. MY CAR – система поддержки водителя (стр. 21)
- **Системные настройки**, см. MY CAR – системные настройки (стр. 23)
- **Настройки речевого управления**, см. MY CAR – настройки голоса (стр. 24)
- **Настройки климата**, см. MY CAR – настройки микроклимата (стр. 24)
- **Настройки Интернета**, см. MY CAR – настройки сети Интернет (стр. 25)
- **Volvo On Call**, см. электронное руководство для владельца.
- **Настройки кнопки FAV** – подключение функции, часто используемой в MY CAR, к кнопке **FAV**, см. Избранное (стр. 35)
- **Информация**, см. MY CAR – информация (стр. 26)
- **Вернуть заводские настройки** – все данные пользователя обнуляются, и все настройки во всех меню возвращаются к фабричным установкам.

Обслуживание и ремонт

My Car → Сервис и ремонт

В этом разделе приводится информация по обслуживанию автомобилей и мастерским, а также отражается зарезервированное время для обслуживания.

Руководство для владельца

My Car → Руководство для владельца

На экране появляется электронное руководство для владельца (стр. 8).

Дополнительная информация

- MY CAR (стр. 16)
- MY CAR - клавиши быстрого вызова (стр. 17)

MY CAR – настройки автомобиля

Опция меню "Настройки автомобиля" в исходном меню MY CAR позволяет управлять многими функциями автомобиля, в частности, памятью ключа и настройками замков на дверях.

Настройки автомобиля	
Память ключа	Вкл
	Выкл.
Настройки замка	
Автоматич. запирание дверей	Вкл
	Выкл.
	Отпирание дверей
Все двери	Дверь водит., затем все



Бесключевое отпирание Открыть все двери Любая дверь Двери с одной стороны Обе передние двери	Спросить при выходе Вкл Выкл.	Автомат. освещение Выкл. 30 сек. 60 сек. 90 сек.
Звуковое подтверждение Вкл Выкл.	Настройки боковых зеркал	Время освещ. пути Выкл. 30 сек. 60 сек. 90 сек.
Подтвержд. запираения светом Вкл Выкл.	Складывать зеркала при запер-и Вкл Выкл.	Тройной сигнал поворота Вкл Выкл.
Свет. подтверж. отпир. двери Вкл Выкл.	Накл. лев. зеркало. при зад. ходе Вкл Выкл.	Свет в дневное время Вкл Выкл.
Частичная охрана	Накл. пр. зеркало при задн. ходе Вкл Выкл.	
Разр. однократное включение Вкл Выкл.	Настройки света	
	Свет в салоне Подсветка пола Подсветка салона Цвета подсветки салона	

Временное ЛС движение Вкл Выкл. или Временное ПС движение Вкл Выкл.	
Активные повор. Фары Вкл Выкл.	
Вспомогательные фары Вкл Выкл.	
Акт. управление дальним светом Вкл Выкл.	
Освещение поворотов Вкл Выкл.	

Давление в шинах Контроль шин	
Калибровать	
Контроль шин Вкл Выкл.	
Усилие рул. управления Низк. Сред. Высок.	
Скорость на дисплее Вкл Выкл.	
Сбросить настройки автомобиля Исходно все меню в Настройки автомобиля имеют заводскую установку.	

Дополнительная информация

- MY CAR (стр. 16)
- MY CAR - варианты меню (стр. 17)

MY CAR - система поддержки водителя

Опция меню "Система поддержки водителя" в исходном меню MY CAR позволяет управлять такими функциями, как функция предупреждения о столкновении и предупреждения об уходе с занимаемой полосы.

Система помощи водителю	
Предупрежд. о столкновении	
Предупрежд. о столкновении Вкл Выкл.	
Дистанц. предупреж. Короткий Норм. Большая	
Звуковой сигнал Вкл Выкл.	
Lane Departure Warning	



Lane Departure Warning Вкл Выкл.	
Вкл. при запуске Вкл Выкл.	
Повышенная чувствительность Вкл Выкл.	
Контр полосы	
Контр. полосы Вкл Выкл.	
Отклик рул. управления Полная функциональность Только пом. в рулении Только вибрация	
Информация дорожных знаков	

Информация дорожных знаков Вкл Выкл.	
Предупреждение о скорости Вкл Выкл.	
ESC OFF Вкл Выкл.	
City Safety Вкл Выкл.	
BLIS Вкл Выкл.	

Опасное расстояние Вкл Выкл.	
Driver Alert Вкл Выкл.	

Дополнительная информация

- MY CAR (стр. 16)
- MY CAR - варианты меню (стр. 17)

MY CAR – системные настройки

Опция меню "Системные настройки" в исходном меню MY CAR позволяет управлять такими функциями, как например, "Время" и "Язык".

Системные настройки	
Настройки времени	
Настройка часов в комбинированном приборе.	
24-часовой формат	
Вкл	
Выкл.	
Летнее время	
Авто	
Вкл	
Выкл.	
Автоматическое время	
Вкл	
Выкл.	
Местоположение	

Язык	Выбирается язык представления текстов на экране и в комбинированном приборе.
Язык экран водителя	Выбирается язык представления текстов в комбинированном приборе.
Ед. расст. и топлива	MPG(US) MPG(UK) km/l l/100km
Ед. измер. темп.	Цельсий Фаренгейт Выберите единицы измерения для наружной температуры и настройки климатической установки.

Заставка экрана	Вкл Выкл. При выборе этого варианта через некоторое время бездействия изображение на экране гаснет, и экран остается пустым. Изображение на экран возвращается, если прикоснуться к одной из кнопок или ручек экрана.
Показать справку	Вкл Выкл. При выборе данного варианта отображается пояснительный текст к текущему содержанию экрана.
Сбросить системные настройки	Исходно все меню в Системные настройки имеют заводскую установку.

Дополнительная информация

- MY CAR (стр. 16)
- MY CAR - варианты меню (стр. 17)

MY CAR – настройки голоса

Опция меню "Настройки голоса" в исходном меню MY CAR позволяет управлять такими функциями, как голосовые команды и список команд для управления голосом.

Настройки речевого управления	Ссылка
Руководство	(стр. 72)
Список команд	(стр. 74)
Глобальные команды Навигационные команды Команды радиоприемника Команды мультимедиа Телефонные команды Навигационные команды действуют, только если установлена навигационная система Volvo*.	
Пользоват. настройки	(стр. 73)
По умолчанию Обуч. пользователя	

Адаптация к речи	(стр. 72)
Скорость речи	(стр. 73)
Быстрый Сред. Медленно	

Дополнительная информация

- MY CAR (стр. 16)
- MY CAR - варианты меню (стр. 17)

MY CAR – настройки микроклимата

Опция меню "Настройки климата" в исходном меню MY CAR позволяет управлять такими функциями, как регулировка вентилятора и рециркуляции.

Настройки климата	
Автообдув	
Норм.	
Высок.	
Низк.	
Таймаут рециркуляции	
Вкл	
Выкл.	
Автооттаивание заднего стекла	
Вкл	
Выкл.	
Автообогрев сиденья водителя	
Вкл	
Выкл.	

Автообогрев рулевого колеса
Вкл
Выкл.
Кондиц. воздуха в салоне
Вкл
Выкл.
Сбросить настройки климата
Исходно все меню в Настройки климата имеют заводскую установку.
Дополнительная информация
• MY CAR (стр. 16) • MY CAR - варианты меню (стр. 17)

MY CAR – настройки сети Интернет

Опция меню "Настройки сети Интернет" в исходном меню MY CAR позволяет управлять такими функциями, как например, Bluetooth® и Wi-Fi.

Настройки Интернета	Ссылка
Подключаться через	(стр. 77), (стр. 80), (стр. 60) и (стр. 77)
Модем автомобиля	
Bluetooth	
Wi-Fi	
Нет	
Модем автом.	(стр. 80)
Использование данных	
Оператор сети	
Данные в роуминге	
Блокировать SIM-карту	
Изменить PIN SIM-карты	
Имя точки доступа	
Bluetooth	(стр. 60)
Wi-Fi	(стр. 77)

Точка доступа Wi-Fi	(стр. 80)
Точка доступа Wi-Fi	
Вкл	
Выкл.	
Имя	
Пароль	

Дополнительная информация

- MY CAR (стр. 16)
- MY CAR - варианты меню (стр. 17)

MY CAR – информация

Пункт меню "Информация в меню источника" MY CAR обеспечивает регулирование таких функций, как число ключей и номер VIN.

Информация	
Количество ключей	
Номер VIN	

Дополнительная информация

- MY CAR (стр. 16)
- MY CAR - варианты меню (стр. 17)

ЗВУК И МЕДИА

Звук и медиа

В аудио/медиа-систему входит радио (стр. 38), медиаплеер (стр. 46), ТВ* (стр. 88), а также возможность коммуникации с мобильным телефоном (стр. 64), допускающей в некоторых случаях голосовое управление (стр. 70). Вы можете подключить автомобиль к сети Интернет (стр. 77), например, для передачи потокового звука через приложения (стр. 83).

Информация выводится на 7-дюймовый дисплей в верхней части центральной консоли. Функциями можно управлять с помощью кнопок на рулевом колесе, на центральной консоли под экраном или с дистанционного пульта* (стр. 91). Количество динамиков и усилителей зависит от типа системы звуковоспроизведения, установленной в автомобиле.



Если аудио/медиа-система включена в момент остановки двигателя, она автоматически активируется, когда ключ в следующий раз устанавливается в положение I или выше, с продолжением воспроизведения того же источника звучания (например, радио), который был включен в момент остановки двигателя (в автомобилях с системой без ключа Keyless* дверь водителя должна быть закрыта).

Аудио/медиа-системой можно пользоваться в течение 15 минут подряд без установки дистанционного ключа в замок запуска, нажав кнопку Вкл/Выкл.

При пуске двигателя аудио- и медиасистема временно отключается и продолжает работу после запуска двигателя.

ВНИМАНИЕ

Выньте дистанционный ключ из замка запуска, если аудио- и медиасистема используется, когда двигатель не работает, чтобы не разряжать аккумулятор без необходимости.

Gracenote®



Gracenote, товарный знак и логотип Gracenote, "Powered by Gracenote" и Gracenote MusicID – это либо зарегистрированный торговые марки, либо торговые марки, принадлежащие Gracenote, Inc. в США и/или других странах.

Dolby Digital, Dolby Pro Logic*



Изготовлена по лицензии Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, MLP Lossless и символ два D являются торговой маркой Dolby Laboratories.

Dirac Live



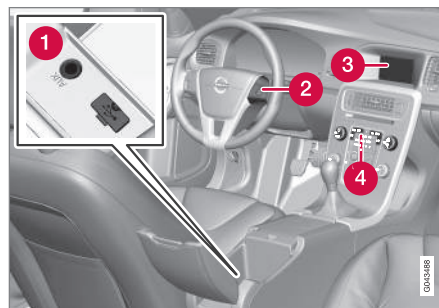
Технология Dirac Live применяется в целях совершенствования звуковых характеристик и обеспечивает звуковое восприятие высшего качества. Dirac Live и символ D – торговые марки, принадлежащие компании Dirac Research AB.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - настройки звука (стр. 35)

Звук и медиа - Overview

Обзор различных компонентов аудио/медиа-системы.

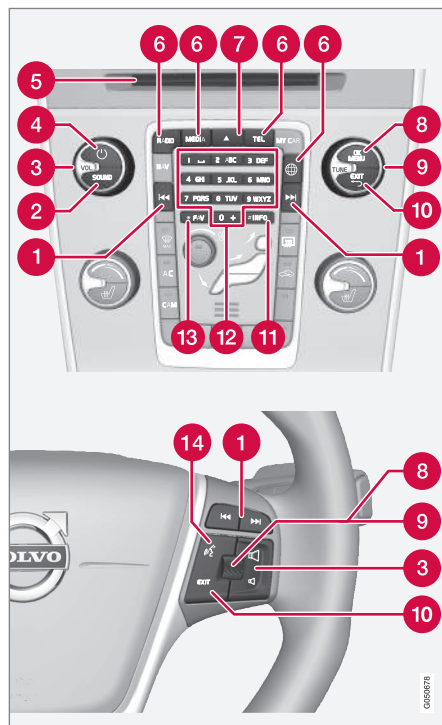


- 1 Входы AUX и USB¹ для внешних аудиоустройств (стр. 55) (например, iPod®).
- 2 Клавиатура на рулевом колесе.
- 3 7-дюймовый экран. Изображение на экране может изменяться и соответствовать настройкам комбинированного прибора, см. руководство для владельца.
- 4 Панель управления в центральной консоли.

¹ AUX относится только к некоторым моделям.

Звук и медиа - управление системой

Управление аудио- и медиасистемой осуществляется с центральной консоли, кнопками на рулевом колесе, с помощью голосовых команд (стр. 70) или дистанционного пульта* (стр. 91). Информация выводится на экран в верхней части центральной консоли.



1 Переход/прокрутка/поиск – Кратким нажатием выполняется переход между

дорожками диска, сохраненными радиостанциями² или сегментами³. **Длительным нажатием** выполняется прокрутка дорожки компакт-диска или поиск следующей доступной радиостанции.

- 2** Для получения доступа к настройкам аудио (басы, ВЧ и т. п.) нажмите **SOUND**. Для получения дополнительной информации см. общие настройки звука (стр. 36).
- 3** **VOL** – увеличивается или уменьшается громкость звука.
- 4** **ON/OFF/MUTE** – Система запускается **кратким нажатием**, а выключается **длительным нажатием** (пока не погаснет дисплей). Обратите внимание, что вся система Sensus (в том числе функции навигации* и телефона) запускается/отключается одновременно. Кратко нажмите, чтобы отключить звук (MUTE) или вернуть звук, если он был отключен.
- 5** Слот для загрузки и возврата компакт-диска.
- 6** **Главные источники** – нажмите, чтобы выбрать главный источник (например, **RADIO**, **MEDIA**). Показывается последний активный источник (например, **FM** для радио). Если в режиме одного

² Не относится к DAB (Digital Audio Broadcasting).

³ Только DVD-диски.

источника нажать на кнопку главных источников, появляется контекстное меню.

- 7 ▲ – возврат диска. Выведенный компакт-диск остается в таком положении прим. 12 секунд, и после этого в целях безопасности вновь загружается в проигрыватель.
- 8 **OK/MENU** – чтобы подтвердить выбор меню, нажмите на регулировочное колесико на рулевом колесе или кнопку на центральной консоли. Если в обычном режиме просмотра нажать **OK/MENU**, появляется меню выбранного источника (например, **RADIO** или **MEDIA**). Если ниже имеется еще хотя бы один уро-

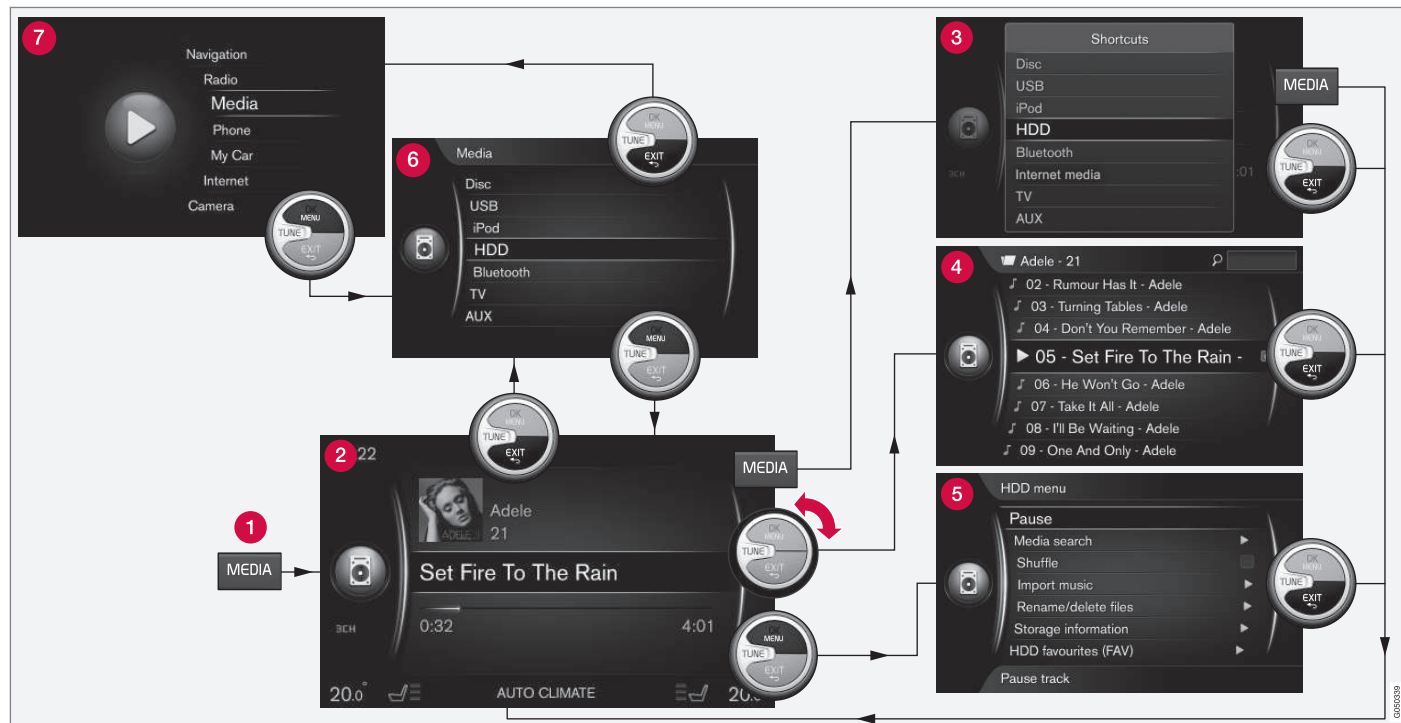
вень меню, на дисплее присутствует стрелка вправо.

- 9 **TUNE** – поверните регулировочное колесико на рулевом колесе или ручку на центральной консоли, чтобы выполнить переход между дорожками/папками на диске, радиостанциями и ТВ-каналами*, контактами в телефоне или для навигации по опциям на дисплее.
- 10 **EXIT** - **краткое нажатие** вызывает переход вверх в системе меню, прерывание выполнения текущей функции, прерывание/отказ от телефонного разговора или отмену введенного символа. **Длительное нажатие** ведет в обычный режим просмотра или из обычного режима просмотра на самый верхний уровень меню (меню главных источни-

ков), т.е. вы получаете аналогичный результат, что и с помощью кнопок главных источников (6) на центральной консоли.

- 11 **INFO** - Если нужна более подробная информация, нежели отображается на дисплее, нажмите кнопку **INFO**, чтобы просмотреть дополнительную информацию.
- 12 **Кнопки предварительного выбора** – ввод цифр и букв.
- 13 **FAV** – для некоторых источников звучания одну функцию можно подключить к кнопке **FAV**. Подключенная функция активируется простым нажатием на кнопку **FAV**, см. Избранное (стр. 35).
- 14 **Голосовое управление** – нажмите для активирования голосового управления.

Использование меню



В данном примере показан поиск различных функций при воспроизведении с жесткого диска.

1 Кнопка главных источников – нажмите, чтобы выбрать другой главный источник

или открыть контекстное меню для активного источника.

2 Обычный режим просмотра – нормальный режим для источника.

- 3 Контекстное меню** – содержит часто используемые опции.
- 4 Быстрый просмотр** – ускоренный режим при повороте ручки **TUNE**, например, для смены дорожки на диске, радиостанции и т.п.
- 5 Меню источников** – функции и настройки для активного источника.
- 6 Меню выбора источников⁴** – представлены доступные для выбора источники.
- 7 Меню главных источников** – представлены главные источники, которые можно также выбрать с помощью кнопок главных источников (1).

Изображение на экране зависит от выбранного источника, комплектации автомобиля, настроек и т.п.

Выберите главный источник, нажав кнопку главного источника (1) (например, **RADIO**, **MEDIA**). Для перемещения по меню источника используются органы управления **TUNE**, **OK/MENU**, **EXIT** или кнопка главных источников (1).

Вы не можете выбрать опцию, если текст в строке меню светло-серого цвета. Это может быть связано с тем, что функция не установлена в автомобиле, источник звуча-

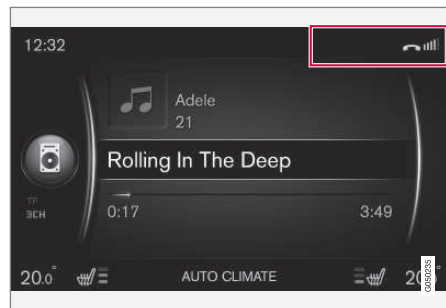
ния не активирован или не подключен, или не содержит какой-либо информации.

Доступные функции см. Звук и медиа – обзор меню (стр. 94).

⁴ Только при наличии нескольких главных источников.

Символы на экране

Обзор символов, которые могут появляться на экране на панели задач/состояния.



Панель задач/статуса.

На панели задач/статуса отражаются текущие действия и в некоторых случаях состояние этих действий. Из-за ограниченного пространства на этой панели не все символы задача/состояния показываются постоянно.

Символ	Значение
	Выполняется подключение к сети Интернет через Bluetooth®.
	Подключен к сети Интернет через Bluetooth®.

Символ	Значение
	Не подключен к сети Интернет через Bluetooth®.
	Выполняется подключение к сети Интернет через Wi-Fi.
	Подключен к сети Интернет через Wi-Fi.
	Не подключен к сети Интернет через Wi-Fi.
	Выполняется подключение к сети Интернет через модем автомобиля* ^A .
	Подключен к сети Интернет через модем автомобиля* ^A .
	Не подключен к сети Интернет через модем автомобиля* ^A .
	Модем автомобиля* ^A подключен к сети Интернет через роуминг (если автомобиль находится в зоне действия сети за рубежом).

Символ	Значение
	Символ появляется, когда посылается местоположение автомобиля.
	Телефон подсоединен к автомобилю.
	Пропущенный входящий вызов.
	Текущий разговор.
	Непрочитанное сообщение.
	Микрофон выключен.
	Звук выключен (MUTE).
	Услуга SOS* ^A активирована.
	Услуга ON CALL* ^A активирована.

^A Только автомобили с системой Volvo On Call.

Дополнительная информация

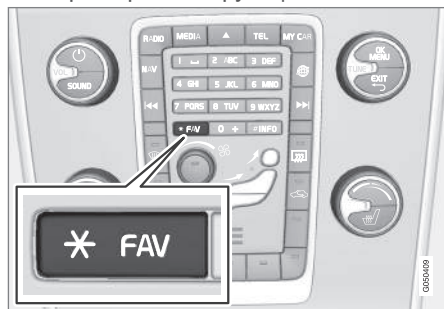
- автомобиль с интернет-подключением (стр. 77)
- Bluetooth® - режим "свободные руки" (стр. 64)

* Опция/дополнительное оборудование.

Избранное

Подсоедините часто используемую функцию к кнопке **FAV**. Вы можете подсоединить одну функцию для каждого главного источника – радио, мультимедиа, MY CAR и веб-браузера (в автомобиле с Интернет-подключением). Подсоединенная функция активируется простым нажатием кнопки **FAV**.

Выбор избранной функции



1. Выберите главный источник (например, **RADIO, MEDIA**).
2. Выберите источник (например, **AM, Bluetooth**).

3. В режиме нормального просмотра для этого источника нажмите **OK/MENU** и выберите **FAV**-меню.

Вы можете также длительно нажать кнопку **FAV** до появления меню.

4. В меню выберите функцию, которую вы хотите подключить к **FAV**.
 > Сохраненную функцию активированного источника звучания (например, **AM, Bluetooth®**) можно открыть кратким нажатием **FAV**.

Дополнительная информация

- Звук и медиа (стр. 28)
- MY CAR (стр. 16)
- Радио (стр. 38)
- Медиапроигрыватель (стр. 46)
- автомобиль с интернет-подключением (стр. 77)

Звук и медиа - настройки звука

Аудиосистема предварительно откалибрована для оптимального воспроизведения звука, но ее можно настроить в соответствии с Вашими потребностями.

Настройка для оптимального воспроизведения звука

Аудиосистема предварительно откалибрована для оптимального звуковосприятия с помощью цифровой обработки звука.

Такая калибровка проводится для каждой модели автомобиля и аудиосистемы с учетом динамиков, усилителей, акустических параметров салона, положения слушателей и пр.

Существует также динамическая калибровка, которая учитывает положение ручки регулировки громкости, радиоприем и скорость автомобиля.

Параметры регулировки, описание которых приводится в руководстве для владельца, например, **НЧ, ВЧ и Эквалайзер**, предназначены только для того, чтобы пользователь смог подобрать по желанию звуковосприятие.

Качество потокового звука из Интернета

Объема передаваемых данных зависит от типа услуг или приложений, используемых в

- ◀◀ автомобиле. Так например, для передачи потокового звука требуется большой трафик данных и как следствие высокое качество подключения и сила сигнала.

В некоторых приложениях вы можете выбрать качество звучания. Выбор высокого качества звучания может увеличить время загрузки и стать причиной перебоев в приеме звука. Чтобы добиться равномерного восприятия звучания, рекомендуется выбирать более низкое качество звука.

Дополнительная информация

- автомобиль с интернет-подключением (стр. 77)

Звук и медиа - общие настройки звука

Общие настройки звука для аудио- и медиасистем

Нажмите **SOUND**, чтобы открыть меню аудиосистемы (НЧ, ВЧ и пр.). Поверните **TUNE**, чтобы перейти к опции (например, ВЧ), и нажмите **OK/MENU**, чтобы подтвердить.

Отрегулируйте поворотом **TUNE** и сохраните настройку с помощью **OK/MENU**. Обратите внимание, что громкость регулируется только в пределах комфортного диапазона звучания. При активированной функции (например, навигационной системе) звук можно регулировать поворотом **VOL** в мин./макс. положение.

Продолжайте вращать **TUNE**, чтобы открыть другие опции:

- **Premium sound*** – Расширенные настройки звука (стр. 37).
- **НЧ** – Уровень низких частот.
- **ВЧ** – Уровень высоких частот.
- **Федер** – Баланс между передним и задним динамиком.
- **Баланс** – Баланс между правым и левым динамиком.

- **Эквалайзер** – Громкость различных частотных диапазонов (стр. 38).
- **Громк. навигации** – Громкость голосового сопровождения навигационной системы*.
- **Громк. реч. управл-я** – Громкость голосового управления (стр. 70) системы управления голосом.
- **Громкость звонка** – Громкость сигнала вызова в автомобиле для подключенного мобильного телефона (стр. 64).
- **Громк. сист. парк.** – Громкость сигналов системы помощи при парковке*.
- **Громк. предупр. СТА** – Громкость сигналов системы СТА*.
- **Компенс. громкости** – Компенсация звука для шумовых помех в салоне (стр. 38).
- **Сброс настр.звука** – Возврат к заводским настройкам звука.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)

Звук и медиа – расширенные настройки звука*

Настройте параметры звука для радио и медиа в соответствии со своими потребностями.

Полный перечень расширенных настроек звука можно открыть, если нажать **SOUND** для активирования меню настроек звука. Поверните **TUNE**, чтобы перейти к **Premium sound***, и нажмите **OK/MENU**.

Настройка звука

Вы можете оптимизировать звуковосприятие для разных зон автомобиля. Вы можете выбрать профиль звука для **Сиденье водителя**, **Задние сиденья** или **Весь автомобиль**.

1. Поверните **TUNE**, чтобы перейти к **Звуковая сцена**, и нажмите **OK/MENU**.
2. Выберите профиль звука поворотом **TUNE** и подтвердите с помощью **OK/MENU**.

Объемный звук

Систему объемного звучания можно установить в положение Вкл./Выкл. При выборе "Вкл." система подбирает настройку для достижения оптимального звуковосприятия. Обычно в этом случае на мониторе появляется DPL II и . Если запись выполнена способом Dolby Digital, воспроизведение

будет происходить в этом режиме, и тогда на мониторе показывается . При выборе "Выкл" включается 3-канальное стереозвучание.

1. Поверните **TUNE**, чтобы перейти к **Сарраунд**, и нажмите **OK/MENU**.
2. Объемное звучание можно установить в положение Вкл./Выкл. нажатием **OK/MENU**

После выбора "Вкл." вы можете установить уровень объемного звучания.

1. Поверните **TUNE**, чтобы перейти к настройке уровня, и подтвердите с помощью **OK/MENU**.
2. Выберите уровень объемного звучания поворотом **TUNE** и подтвердите с помощью **OK/MENU**.

Низкочастотный динамик

Вы можете отдельно установить громкость звука низкочастотного динамика.

1. Поверните **TUNE**, чтобы перейти к **Сабвуфер**, и нажмите **OK/MENU**.
2. Выберите громкость звука поворотом **TUNE** и подтвердите с помощью **OK/MENU**.

Центральный динамик

Вы можете отдельно установить громкость звука центрального динамика. Если объем-

ное звучание установлено в положение "Вкл.", установите **Уровень цент. канала DPL II**. В противном случае установите **3-кан. центр. уровень**.

1. Поверните **TUNE**, чтобы перейти к **Центр**, и нажмите **OK/MENU**.
2. Выберите громкость звука поворотом **TUNE** и подтвердите с помощью **OK/MENU**.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)
- Настройка эквалайзера (стр. 38)
- Регулировка громкости звука и компенсации скорости (стр. 38)
- Регулировка громкости звука от внешнего источника (стр. 58)

Настройка эквалайзера

Настройте эквалайзер и отрегулируйте громкость отдельно для разных диапазонов радиочастот и телевизора.

1. Нажмите **SOUND**, чтобы открыть меню настройки звука. Поверните **TUNE**, чтобы перейти к **Эквалайзер**, и нажмите **OK/MENU**.
2. Выберите диапазон частот повтором **TUNE** и подтвердите с помощью **OK/MENU**.
3. Для настройки звука поверните **TUNE** и подтвердите **OK/MENU** или отмените настройку с помощью **EXIT**. Действуйте так же и в отношении других частотных диапазонов, которые вы хотите изменить.
4. Выполнив настройки звука, нажмите **EXIT**, чтобы подтвердить и вернуться в обычный режим просмотра.

Дополнительная информация

- Звук и медиа – расширенные настройки звука* (стр. 37)
- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)

Регулировка громкости звука и компенсации скорости

Настройка компенсации звука для шумовых помех в салоне.

Аудисистема компенсирует шумовые помехи, повышая громкость звука в зависимости от скорости автомобиля. Уровень компенсации можно установить равным **Низк.**, **Сред.**, **Высок.** или **Выкл.**

1. Нажмите **SOUND**, чтобы открыть меню настройки звука. Поверните **TUNE** до появления **Компенс. громкости** и нажмите **OK/MENU**.
2. Выберите уровень поворотом **TUNE** и подтвердите с помощью **OK/MENU**.

Дополнительная информация

- Звук и медиа – расширенные настройки звука* (стр. 37)
- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)

Радио

Вы можете слушать передачи в радиочастотных диапазонах **AM⁵** и **FM** и в некоторых случаях также и цифровое радио (**DAB**)* (стр. 45).

В автомобиле с интернет-подключением (стр. 77) вы можете слушать веб-радио, Приложения (стр. 83).



Органы управления функциями радиоприемника.

Управление функциями радио см. Управление системой и обращение с меню (стр. 30).

Некоторые функции можно подключить к кнопке **FAV**. Подключенная функция активируется простым нажатием на кнопку **FAV**, см. Избранное (стр. 35).

⁵ Не относится к V60 Twin Engine и S60L Twin Engine.

Радио AM⁵/FM

- Поиск радиостанций (стр. 39)
- Предустановленные радиостанции (стр. 41)
- Функции системы радиоинформации, Radio Data System (RDS) (стр. 42)

Цифровое радио (DAB)*

- Цифровое радио (DAB)* (стр. 45)
- Цифровое радио (DAB)* – подканал (стр. 45)
- Соединение DAB с DAB* (стр. 46)
- Предустановленные радиостанции (стр. 41)
- Функции системы радиоинформации, Radio Data System (RDS) (стр. 42)

Веб-радио

- Приложения (стр. 83)

Дополнительная информация

- Обзор меню - AM (стр. 95)
- Обзор меню - FM (стр. 95)
- Обзор меню – Цифровое радио (DAB)* (стр. 96)

Поиск радиостанций

Вы можете выбрать ручной или автоматический режим поиска радиостанций.

В режиме автоматического поиска радиостанций (стр. 39) автоматически создается список радиостанций (стр. 40) на базе частотных сигналов, которые радио принимает на данный момент.

Возможен ручной или автоматический режим поиска радиостанций:

1. В обычном режиме просмотра источника FM нажмите **OK/MENU** и выберите **Способ настройки**.
2. Поворотом **TUNE** откройте **Список станций** или **Ручная настройка** и выберите с помощью **OK/MENU**.

ВНИМАНИЕ

Прием зависит как от силы, так и качества сигнала. Различные факторы могут вызывать помехи при трансляции, например, высокие здания или удаленность передатчика. Зона действия может также зависеть от того, в какой точке страны находится ваш автомобиль.

Автоматический поиск радиостанций

Радиосистема автоматически составляет список радиостанций (стр. 40), который используется функцией автоматического поиска.

Если установлен (стр. 39) автоматический поиск радиостанций, вы можете вести поиск в обычном режиме просмотра и в списке станций.

Поиск радиостанций в обычном режиме просмотра

1. **Кратко нажмите** – в обычном режиме просмотра для FM на  /  на центральной консоли (или в наборе кнопок на рулевом колесе).
 - > Радио переходит к предыдущей/следующей сохраненной станции.
2. **Длительно нажмите** – в обычном режиме просмотра для FM на  /  на центральной консоли (или в наборе кнопок на рулевом колесе).
 - > Радио переходит к предыдущей/следующей доступной станции.

⁵ Не относится к V60 Twin Engine и S60L Twin Engine.

◀◀ Поиск радиостанций в списке станций

1. В обычном режиме просмотра для FM поверните **TUNE**; показывается **Список станций FM**.
2. Поворотом **TUNE** установите станцию и выберите, нажав **OK/MENU**.

Вы можете переключаться между автоматическим и ручным поиском радиостанций (стр. 40) в списке станций. Для этого нажмите **INFO** на центральной консоли.

Список радиостанций

Радио автоматически составляет список радиостанций с наиболее сильным сигналом в данном регионе. Это позволяет вам найти станцию, когда вы находитесь в регионе, где вам не знакомы радиостанции и частоты их работы.

При автоматическом поиске радиостанций (стр. 39) используется общий список станций.



ВНИМАНИЕ

В списке приводятся только частоты станций, которые принимаются в данный момент, а **не** полный перечень всех радиочастот выбранного диапазона.

Ручной поиск радиостанций

Радиосистема автоматически составляет список радиостанций (стр. 40), но поиск радиостанций можно вести и вручную.

Если установлен (стр. 39) поиск радиостанций вручную, вы можете вести поиск в обычном режиме просмотра и в списке частот.

Поиск радиостанций в обычном режиме просмотра

1. **Кратко нажмите** – в обычном режиме просмотра для FM на / на центральной консоли (или в наборе кнопок на рулевом колесе).
 - > Радио переходит к предыдущей/следующей сохраненной станции.
2. **Длительно нажмите** – в обычном режиме просмотра для FM на / на центральной консоли (или в наборе кнопок на рулевом колесе).
 - > Радио переходит к предыдущей/следующей доступной станции.

Поиск радиостанций в списке частот

1. В обычном режиме просмотра для FM поверните **TUNE**; показывается **Настройка FM**.
2. Поворотом **TUNE** установите частоту и выберите, нажав **OK/MENU**.

Вы можете переключаться между ручным и автоматическим поиском радиостанций (стр. 39) в списке частот. Для этого нажмите **INFO** на центральной консоли.

Предустановленные радиостанции

Часто используемые радиостанции удобно сохранять в качестве предустановленных станций (Избранное) для упрощения их активирования.



Кнопки выбора станций.

Радио AM⁶/FM

Для каждого диапазона частот (например, **AM**) вы можете сохранить 10 предварительно выбранных станций.

Сохраненные станции выбираются кнопки предварительного выбора.

1. Выберите станцию, см. Поиск радиостанций (стр. 39).

2. Удерживайте в течение нескольких секунд одну из кнопок предварительного выбора. Теперь вы можете пользоваться кнопкой предварительного выбора.

Список предварительно сохраненных каналов можно вывести на монитор.

- Чтобы активировать/отключить, нажмите **OK/MENU** в обычном режиме просмотра источника AM/FM и выберите **Показать → Фиксированные настройки**.

Цифровое радио (DAB)*

Для каждого диапазона вы можете сохранить 10 предварительно выбранных станций. Предварительная настройка осуществляется длительным нажатием кнопки предварительного выбора; дополнительную информацию см. выше радио AM/FM. Сохраненные станции выбираются кнопки предварительного выбора.

В предварительную настройку входит канал без каких-либо подканалов. Если во время трансляции подканала сделать предварительный выбор, регистрируется только базовый канал. От связано с тем, что подканалы не имеют постоянной привязки. При следующей попытке найти предварительно

⁶ Не относится к V60 Twin Engine и S60L Twin Engine.

выбранный канал, включается канал, который ранее содержал данный подканал. Предварительный выбор не связан со списком каналов.

Список предварительно сохраненных каналов можно вывести на монитор.

- Чтобы активировать/отключить, нажмите **OK/MENU** в обычном режиме просмотра для DAB и выберите **Показать → Фиксированные настройки**.

ВНИМАНИЕ

Система DAB в аудиосистеме поддерживает не все функции, доступные в стандарте DAB.

Функции системы радиоинформации, Radio Data System (RDS)

С помощью RDS радио может автоматически переключаться на самый мощный передатчик. RDS позволяет получать информацию, в частности, о дорожном движении (TP) и искать определенные типы программ (PTY).

RDS – объединяет передатчики в диапазоне FM в единую трансляционную сеть. В такой сети передатчик FM передает информацию, которая предоставляет для радио RDS в том числе и следующие функции:

- Автоматический переход на самый сильный передатчик в случае слабого приема в данном районе⁷.
- Поиск программ определенной направленности, например, типы программ⁸ или дорожная информация.
- Прием текстовой информации о транслируемой радиопрограмме⁹.

ВНИМАНИЕ

Некоторые радиостанции не используют RDS или используют только отдельные части ее функционала.

Если найдена программа определенного типа, радиоприемник может перейти на другую станцию, при этом настоящий источник звучания прерывается. Если, например, активирован проигрыватель компакт-дисков, то он переходит в режим ожидания. Новая программа транслируется с заранее установленной громкостью звука. Когда передача заданной программы прекращается, радиоприемник возвращается к предыдущему источнику звучания и уровню громкости.

Программные функции тревоги, дорожной информации (TP) и типов программ (PTY) прерывают друг друга по приоритету, при этом тревога имеет наивысший, а типы программ низший приоритет. Нажмите **OK/MENU**, чтобы вернуться к прерванному источнику звучания, и при этом слышать сообщение. Нажмите **EXIT**, чтобы прервать сообщение и вернуться к прерванному источнику звучания.

⁷ Только радио FM.

⁸ Только радио DAB*.

⁹ Только радио FM и DAB*.

Дополнительная информация

- Сигнализация при авариях и катастрофах (стр. 43)
- Дорожная информация (TP) (стр. 43)
- Регулировка громкости прерывающих трансляцию функций RDS (стр. 44)
- Типы радиопрограмм (PTY) (стр. 44)
- Радио текст (стр. 44)

Сигнализация при авариях и катастрофах

Функция радио используется для всеобщего оповещения о серьезных авариях и катастрофах. Сообщение **БУДИЛЬНИК** появляется на мониторе, когда начинается трансляция данного сообщения.

Тревогу можно приостановить на время, но нельзя отключить.

Дополнительная информация

- Функции системы радиоинойформации, Radio Data System (RDS) (стр. 42)

Дорожная информация (TP)

Данная функция прерывает передачу дорожной информации, которая передается по сети RDS выбранной станции.

Когда функция активирована, показывается символ **TP**. Если одна из станций в списке может передавать дорожную информацию, символ **TP** на дисплее подсвечен. В противном случае **TP** окрашен в серый цвет.

- Чтобы активировать/отключить, нажмите **OK/MENU** в обычном режиме просмотра источника FM и выберите **TP**.

Дополнительная информация

- Функции системы радиоинойформации, Radio Data System (RDS) (стр. 42)

Типы радиопрограмм (PTY)

Для радио DAB* вы можете выбрать один или несколько типов радиопрограмм, например, поп-музыку и классическую музыку. После выбора типа программы поиск можно проводить только среди каналов, которые транслируют данный тип программ.

1. Чтобы выбрать тип программ, в обычном режиме просмотра источника DAB нажмите **OK/MENU** и выберите **Фильтрация по типу прог.** .
2. Поворотом **TUNE** выберите тип программ, который следует выделить/отменить.
3. Выделите/отмените выделение типа программ с помощью **OK/MENU**.
4. После выбора типов программ выйдите из меню с помощью **EXIT**.

Если функция активирована, на дисплее появляется символ PTY.

В некоторых случаях радио DAB выходит из режима PTY, см. Соединение DAB с DAB* (стр. 46).

Дополнительная информация

- Функции системы радиоинойформации, Radio Data System (RDS) (стр. 42)

Регулировка громкости прерывающих трансляцию функций RDS

Громкость трансляции прерывающих функций RDS, например, тревоги или дорожной информации TP, соответствует уровню громкости, который был выбран для каждого типа программы. Если громкость регулируется в период прерывания программы, то новый уровень сохраняется до следующего вмешательства в программу.

Дополнительная информация

- Функции системы радиоинойформации, Radio Data System (RDS) (стр. 42)
- Сигнализация при авариях и катастрофах (стр. 43)
- Дорожная информация (TP) (стр. 43)

Радио текст

Некоторые радиостанции RDS транслируют информацию о содержании программы, артистах и т.д. Эта информация отображается на мониторе. Радиотекст может показываться для радиотрансляции FM и DAB*.

- Чтобы активировать/отключить, нажмите **OK/MENU** в обычном режиме просмотра источника FM/DAB и выберите **Показать**.

Дополнительная информация

- Функции системы радиоинойформации, Radio Data System (RDS) (стр. 42)
- Цифровое радио (DAB)* (стр. 45)

Автоматическое обновление радиочастот (AF)

Функция автоматически выбирает наилучшую частоту выбранной радиостанции и может активироваться для радио FM.

Для поиска наилучшей частоты эта функция может иногда вести поиск по всему диапазону FM.

Если настроенная радиостанция сохранена в предварительном списке (стр. 41), функция не меняет частоту даже при активированном автоматическом обновлении радиочастот.

Для активирования/отключения функции автоматического обновления радиочастот:

1. В обычном режиме просмотра источника FM нажмите **OK/MENU**.
2. Выберите **Альтернативная частота (AF)**.

Цифровое радио (DAB)*

DAB (Digital Audio Broadcasting) – цифровая система радиовещания (стр. 38). Автомобиль поддерживает DAB, DAB + DMB.

ВНИМАНИЕ

Зона действия DAB присутствует не везде. При отсутствии приема на мониторе показывается сообщение **Нет приема**.

Дополнительная информация

- Предустановленные радиостанции (стр. 41)
- Типы радиопрограмм (PTY) (стр. 44)
- Радио текст (стр. 44)
- Цифровое радио (DAB)* – подканал (стр. 45)
- Соединение DAB с DAB* (стр. 46)
- Обзор меню – Цифровое радио (DAB)* (стр. 96)

Цифровое радио (DAB)* – подканал

Вторичные компоненты часто называются подканалами. Это временные каналы и могут содержать, например, переводы основных программ на другие языки.

Если транслируются один или несколько подканалов, на мониторе слева от названия канала появляется символ **V**. Подканал изображается символом **-** на мониторе слева от названия канала.

Поверните **TUNE**, чтобы открыть подканалы.

Вы можете открыть подканалы только выбранного базового канала. Выберите другой базовый канал, чтобы открыть другие подканалы.

Соединение DAB с DAB*

Соединение DAB с DAB означает, что радио DAB может переключаться с канала с плохим (или вообще отсутствующим) приемом на тот же канал в другой группе каналов с более качественным приемом.

При смене группы каналов возможна некоторая задержка. Возможна пауза на то время, пока доступ к действующему каналу уже прекращен, а новый канал еще не начал трансляцию.

- Чтобы активировать/отключить, нажмите **ОК/MENU** в обычном режиме просмотра для DAB и выберите **Связывание DAB-DAB**.

Медиапроигрыватель

Медиаплеер может воспроизводить аудио- и видеофайлы с CD/DVD-дисков и от внешних аудиоустройств, подключенных к вводу AUX/USB¹⁰, или беспроводной поток аудиофайлов (стр. 59) от внешних устройств через Bluetooth®. Некоторые медиаплееры могут показывать телепередачи* и обеспечивают возможность общения с мобильным телефоном (стр. 64) через Bluetooth®.

Вы можете копировать музыку с диска/USB¹¹ на жесткий диск (HDD) (стр. 53) автомобиля.

В автомобиле с интернет-подключением (стр. 77) вы можете слушать веб-радио, звуковые книги и пользоваться услугами музыкального радиовещания, Приложения (стр. 83).



Органы управления медиапроигрывателем

Основную информацию о функциях воспроизведения и поиска см. Управление системой и обращение с меню (стр. 30).

Некоторые функции можно подключить к кнопке **FAV**. Подключенная функция активируется простым нажатием на кнопку **FAV**, см. Избранное (стр. 35).

Gracenote MusicID®

Gracenote MusicID® – отраслевой стандарт для опознавания музыки. Такая техника используется для идентификации и передачи обложки или музыкальной информации для CD-дисков, цифровых музыкальных файлов на медианосителях и музыкального вещания в сети Интернет.

¹⁰ AUX относится только к некоторым моделям.

¹¹ Зависит от рынка.

Дополнительная информация

- Звук и медиа (стр. 28)
- Голосовое управление – мобильный телефон (стр. 74)
- Пульт дистанционного управления* (стр. 91)
- Медиапроигрыватель - совместимые форматы файлов (стр. 54)

CD/DVD

Медиаплеер (стр. 46) может воспроизводить предварительно записанные CD/DVD-диски.

Медиапроигрыватель поддерживает и может проигрывать следующие основные типы дисков и файлов:

- Предварительно записанные CD-/DVD-диски (CD/DVD Audio).
- Видеозаписи DVD-видеодисков (DVD Video).
- CD/DVD диски с самостоятельно записанными звуковыми файлами.

Подробнее о поддерживаемых форматах см. в разделе совместимые форматы файлов (стр. 54).

На диске может храниться не более 5000 файлов (включая плейлисты) для воспроизведения.

ВНИМАНИЕ

Звуковые файлы некоторых производителей дисков с защитой от копирования или контрафактные компакт-диски не могут считываться проигрывателем.

Вы можете копировать музыкальные произведения с компакт-диска¹² на жесткий диск автомобиля (HDD) (стр. 53) и затем воспроизводить их с жесткого диска.

Некоторые функции можно подключить к кнопке **FAV**. Подключенная функция активируется простым нажатием на кнопку **FAV**, см. Избранное (стр. 35).

Основную информацию о функциях воспроизведения и поиска см. Управление системой и обращение с меню (стр. 30). Ниже приводится более подробное описание.

Воспроизведение и навигация, CD/DVD Audio

В обычном режиме просмотра для дисков нажмите **OK/MENU** и поверните **TUNE**, чтобы открыть структуру дорожек на диске. Поиск в структуре дорожек выполняйте поворотом **TUNE**.

Включите воспроизведение дорожки, нажав **OK/MENU**.

Воспроизведение и навигация, CD/DVD диски с самостоятельно записанными файлами

Если в проигрыватель вставляется диск со звуковым/видео файлом, необходимо считать структуру папок этого диска. В зависи-

¹² Некоторые рынки.

- «« мости от качества диска и объема информации проигрывание может начинаться с некоторой задержкой.

В обычном режиме просмотра для дисков нажмите **OK/MENU** и поверните **TUNE**, чтобы открыть структуру папок на диске или выполнить поиск по категориям. Для поиска в структуре поверните **TUNE**, выберите папку с помощью **OK/MENU** и вернитесь по структуре назад с помощью **EXIT**.

Включите воспроизведение файла, нажав **OK/MENU**.

После проигрывания одного файла проигрываются другие файлы только внутри данной папки. Смена папки происходит автоматически после того, как все файлы в данной папке проиграны.

Воспроизведение и навигация, DVD Video

Обращение с DVD Video см. Воспроизведение и навигация - диски DVD-Video (стр. 51).

Поиск медиа-данных

Вы можете вести поиск музыкальных записей на ваших устройствах. Поиск проводится на USB, компакт-диске и жестком диске. Прочитайте более подробно о функции поиска (стр. 49).

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)
- Ускоренная перемотка (стр. 48)
- Случайный порядок воспроизведения дорожек на диске или звуковых файлов (стр. 49)
- Обзор меню – CD/DVD Audio (стр. 96)
- Обзор меню - DVD-видео (стр. 97)

Ускоренная перемотка

Возможна ускоренная перемотка аудио- и видеофайлов¹³.

Для быстрой перемотки аудио- и видеофайлов вперед или назад нажмите и удерживайте кнопку  / .

Звуковые файлы перематываются на одной скорости, а видеофайлы можно перематывать на нескольких скоростях. Несколько раз нажмите на кнопки  / , чтобы увеличить скорость прокрутки видеофайлов. Отпустите кнопку, чтобы вернуться к просмотру фильма с нормальной скоростью.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)

¹³ Относится только к дискам CD/DVD*, USB и iPod®.

Случайный порядок воспроизведения дорожек на диске или звуковых файлов

Данная функция позволяет проигрывать дорожки или звуковые файлы в произвольном порядке¹⁴.

Для прослушивания дорожек дисков или звуковых файлов с выбранного источника в произвольном порядке:

1. Нажмите **OK/MENU** в обычном режиме просмотра выбранного источника
2. Поверните **TUNE** до **Случайный порядок**
3. Нажмите **OK/MENU**, чтобы активировать/отключить функцию.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)
- Медиа Bluetooth® (стр. 59)

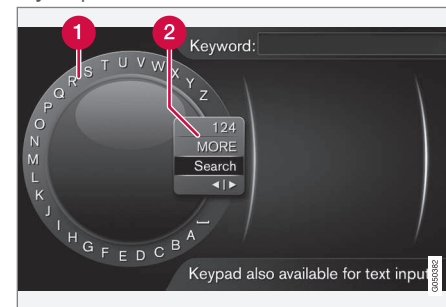
Поиск медиа-данных

Вы можете вести поиск музыкальных записей на ваших устройствах. В поиск включены USB (стр. 55), диск (стр. 47) и жесткий диск (стр. 53).

Поиск медиа-данных можно проводить в обычном режиме просмотра для источников **Диск, USB и HDD**.

Чтобы начать поиск, в обычном режиме просмотра источника нажмите **OK/MENU** и выберите **Поиск на носителе**.

Функция поиска



Поиск с помощью символического диска.

- 1 Список знаков.
- 2 Изменение режима ввода (см. таблицу ниже).

Для ввода поисковых слов пользуйтесь символическим диском.

¹⁴ Не относится к дискам DVD-Video. При подключении внешних источников звука через вход AUX/USB это относится только к USB и iPod®. Поддерживается не всеми мобильными телефонами.

1. поверните **TUNE** до нужной буквы и, чтобы подтвердить, нажмите **OK/MENU**. Вы можете также пользоваться кнопками с цифрами и буквами на панели управления центральной консоли.

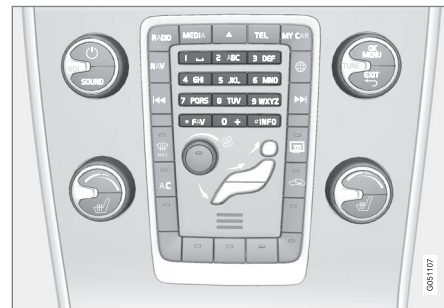
Для перехода в режиме набора к цифрам или специальным знакам или к списку результатов поиска, поворотом **TUNE** выберите один из вариантов (пояснение см. в таблице ниже) в списке выбора режима ввода (2) и нажмите **OK/MENU**.

2. Продолжите со следующей буквой и т.д.
3. Если вы удовлетворены поисковым термином, выберите **Поиск**.
 - > Поиск выполняется. Результат показывается с разделением на следующие категории: артисты, альбом, дорожка, жанр, год выпуска и композитор.
4. Поворотом **TUNE** выберите категорию и нажмите **OK/MENU**.
5. Поверните **TUNE**, чтобы выбрать медиа-устройство, и нажмите **OK/MENU**, чтобы начать воспроизведение.

123/ABC	Переход между буквами и цифрами выполняется с помощью OK/MENU .
Далее	Переход к специальным знакам выполняется с помощью OK/MENU .
Поиск	Выполняется поиск медиа-данных.
◀▶	Перейдите от символического диска к строке Ключ: . Для перемещения курсора используйте TUNE . Ошибки в написании удалите с помощью EXIT . Чтобы вернуться к символическому диску, нажмите OK/MENU . Обратите внимание, что кнопки с цифрами и буквами на панели управления можно использовать для редактирования строки Ключ: .

Кратким нажатием **EXIT** удаляется введенный знак. Длительным нажатием **EXIT** удаляются все введенные знаки.

Ввод данных с помощью цифровой клавиатуры



Цифровая клавиатура.

Для ввода знаков вы можете также использовать кнопки **0-9**, ***** и **#** на центральной консоли.

Когда вы нажимаете, например, **9**, под этой кнопкой появляется колонка со всеми знаками¹⁵, например, **W, x, y, z** и **9**. При кратком нажатии на кнопку курсор перемещается с одного знака на другой.

- Чтобы выбрать знак, остановите курсор на этом знаке – знак появляется в текстовой строке.
- Для удаления/отмены используйте **EXIT**.

¹⁵ Алфавитные знаки для каждой кнопки могут отличаться и зависят от рынка/страны/языка.

Чтобы набрать цифру, удерживайте нажатой соответствующую кнопку.

Воспроизведение и навигация - диски DVD-Video

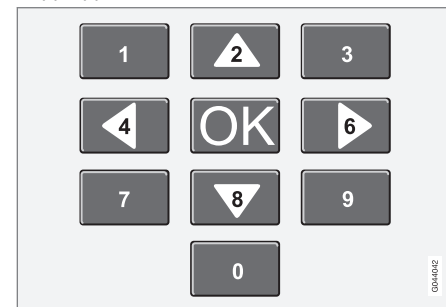
При воспроизведении DVD-видеодиска на экране может появиться меню диска. В меню диска открывается ряд дополнительных функций и настроек, как, например, показ субтитров, выбор языка и выбор сцен.

Основную информацию о функциях воспроизведения и поиска см. Управление системой и обращение с меню (стр. 30). Ниже приводится более подробное описание.

ВНИМАНИЕ

Демонстрация видеофильма возможна только, когда автомобиль неподвижен. Во время движения автомобиля изображение отсутствует и на дисплее показывается **Видео недост. на этой скорости**, а звуковое сопровождение продолжается. Изображение вновь появляется, когда автомобиль почти неподвижен.

Навигация в собственном меню DVD-видеодиска



Навигация в собственном меню DVD-видеодиска выполняется с помощью цифровых кнопок на центральной консоли, как показано на рисунке выше.

Смена раздела или названия
Поверните **TUNE**, чтобы открыть список разделов и вести поиск (просмотр фильма останавливается). Нажмите **OK/MENU**, чтобы выбрать раздел. Это приводит также к возврату в исходное положение (показ фильма начинается сначала). Нажмите **EXIT**, чтобы перейти к списку названий.

В списке названий выберите название поворотом **TUNE** и подтвердите **OK/MENU**, что также приводит назад к списку разделов. Нажмите **OK/MENU**, чтобы активиро-

- « вать выбор и вернуться в исходное положение. С помощью **EXIT** выбор отменяется, и вы возвращаетесь назад в исходное положение (выбор не сделан).

Смену раздела можно также выполнить, если нажать **◀** / **▶** на центральной консоли или клавиатуре на рулевом колесе.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)
- Угол камеры при воспроизведении дисков DVD-Video (стр. 52)
- Ускоренная перемотка (стр. 48)
- Случайный порядок воспроизведения дорожек на диске или звуковых файлов (стр. 49)
- Медиапроигрыватель - совместимые форматы файлов (стр. 54)

Угол камеры при воспроизведении дисков DVD-Video

Эта функция позволяет выбирать, позицию камеры для показа некоторых сцен (если такая функция предусмотрена в DVD-видео диске).

- В обычном режиме просмотра для дисков нажмите **OK/MENU** и выберите **Расширенные настройки → Углы**.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)

Настройки изображения

Настройки изображения можно изменить, когда автомобиль стоит неподвижно.

Настройка яркости и контрастности:

1. В режиме воспроизведения нажмите **OK/MENU** и выберите **Настройки изобр.**, подтвердите с помощью **OK/MENU**.
2. Поверните **TUNE** до появления параметра, требующего настройки, и подтвердите **OK/MENU**.
3. Измените настройку повтором **TUNE** и подтвердите с помощью **OK/MENU**.

Для возврата к списку параметров настройки нажмите **OK/MENU** или **EXIT**.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)
- Звук и медиа (стр. 28)

Жесткий диск (HDD)

Вы можете копировать музыкальные произведения с компакт-диска/ USB¹⁶ на жесткий диск автомобиля (HDD) и затем воспроизводить их с жесткого диска.

Подробнее о поддерживаемых форматах см. совместимые форматы файлов (стр. 54).

Основную информацию о функциях воспроизведения и поиска см. Управление системой и обращение с меню (стр. 30). Ниже приводится более подробное описание.

Копирование музыкальных произведений на жесткий диск
Папки обозначены символом .

1. В обычном режиме просмотра для жесткого диска нажмите **OK/MENU** и выберите **Копировать с диска/с USB**.
2. Выберите, что вы хотите скопировать, и затем **Продолж.**

3. **Выберите назначение**, чтобы указать, куда следует копировать музыку, и выберите **Начать импорт в выбранную папку**.

> **Импорт музыки с диска/Импорт музыки с USB**

Не извлекайте компакт-диск/USB-память до получения подтверждения о передаче данных – **Музыкальные файлы импортированы**.

ВНИМАНИЕ

При копировании с USB музыкальные файлы, не включенные в папки (т.е. находятся в корневом списке), остаются невидимыми. Эти произведения можно импортировать, если выбрать **Все записи** или перенести файлы в папки.

Система может копировать музыкальные файлы, расположенные в подпапках не ниже 8 уровня.

Форматы файлов для копирования на жесткий диск

Диски CD/DVD: mp3, wma, aac.

USB: mp3, mp4 wma, aac, m4a, m4b.

Переименование/удаление папки или файла

1. В обычном режиме просмотра для жесткого диска нажмите **OK/MENU** и выберите **Переименов./удал. файлы**.
2. Выберите папку или файл, нажмите **OK/MENU** и выберите **Переименовать** или **Удалить**.
3. С помощью символьного диска введите новое имя и затем нажмите **Сохран.**

Вы не можете переименовать файл и присвоить ему имя уже имеющегося файла. В этом случае система сохранит старое имя файла.

Воспроизведение и навигация

Некоторые функции можно подключить к кнопке **FAV**. Подключенная функция активируется простым нажатием на кнопку **FAV**, см. Избранное (стр. 35).

Порядок воспроизведения

Порядок воспроизведения соответствует расположению композиций в списке. Для изменения порядка воспроизведения в обычном режиме просмотра для жесткого диска нажмите **OK/MENU** и выберите **Случайный порядок**.

¹⁶ Зависит от рынка.

« Поиск медиа-данных

Вы можете вести поиск музыкальных записей на ваших устройствах. Поиск проводится на USB, компакт-диске и жестком диске. Прочитайте более подробно о функции поиска (стр. 49).

Хранение информации

Для просмотра возможностей и использования жесткого диска, нажмите **OK/MENU** в обычном режиме просмотра жесткого диска и выберите **Информация о накопителе**.

Дополнительная информация

- Медиапроигрыватель (стр. 46)
- Обзор меню – жесткий диск (HDD) (стр. 98)

Медиапроигрыватель - совместимые форматы файлов

В медиапроигрывателе можно воспроизводить множество типов файлов. Совместимые форматы представлены в таблицах ниже.

Совместимые форматы файлов для CD/DVD-дисков

❗ ВНИМАНИЕ	
Двойной формат, двусторонние диски (DVD Plus, CD-DVD-формат) толще обычных компакт-дисков, и поэтому воспроизведение не гарантируется, и возможно появление помех.	
Если на компакт-диске имеются mp3 и CDDA-дорожки, все композиции в формате mp3 игнорируются.	

Аудиоформат	CD-Audio, mp3, wma, aac, m4a
Видеоформат	DVD-видео

Форматы файлов, совместимые с USB-портом

В таблице ниже приведены аудио и видео файлы, поддерживаемые системой при воспроизведении через USB-порт.

Аудиоформат	mp3, mp4, wma, aac, m4a, m4b
Видеоформат	–

Характеристики звука для файлов формата Mp3

Формат	кГц	кбит/с
MPEG-1/Audio	32	32–320 ^A
	44.1	32–320 ^A
	48	32–320 ^A
MPEG-2/Audio	16	8–160
	22.05	8–160
	24	8–160
MPEG-2.5/Audio	8	8–64
	11.025	8–64
	12	8–64

^A За исключением 144 кбит/с.

Характеристики звука для файлов формата .wma

Для воспроизведения такого файла необходимо выполнение следующих критериев:

Версия WMA	8.x, 9.x, 10.x, Pro
------------	---------------------

Характеристики звука для файлов формата **.aac**

Для воспроизведения такого файла необходимо выполнение следующих критериев:

Звуковой формат	MPEG-2 и MPEG-4
Частота дискретизации звука (скорость звуковой коммутации)	8-96 кГц
Звуковые каналы (ch)	1 ch и 2ch

Характеристики звука для файлов формата **.wav**

Для воспроизведения такого файла необходимо выполнение следующих критериев:

Частота дискретизации звука (скорость звуковой коммутации)	До 44,1 кГц
Звуковые каналы (ch)	1 ch и 2ch
Скорость звукового потока (скорость передачи в битах аудиоданных)	16 кбит/с для 1 ch

Формат файлов **.wav** поддерживает также формат PCM.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)
- CD/DVD (стр. 47)
- Внешний источник звучания через порт AUX/USB (стр. 55)
- Жесткий диск (HDD) (стр. 53)

Внешний источник звучания через порт **AUX/USB**

К аудиосистеме можно подсоединить (стр. 57) внешний источник звука, например, iPod® или mp3-плеер



Заряжаемые батарейки iPod® или mp3-плеера заряжаются (когда включено зажигание или работает двигатель), если устройство подсоединено к USB-порту.

Вы можете копировать музыкальные произведения с USB¹⁷ на жесткий диск автомобиля (HDD) (стр. 53) и затем воспроизводить их с жесткого диска.

Основную информацию о функциях воспроизведения и поиска см. Управление системой и обращение с меню (стр. 30).

¹⁷ Некоторые рынки.

- «« Ниже приводится более подробное описание.

Некоторые функции можно подключить к кнопке **FAV**. Подключенная функция активируется простым нажатием на кнопку **FAV**, см. Избранное (стр. 35).

Воспроизведение и навигация

Для управления источником звучания, подсоединенным к USB-порту, можно в этом случае пользоваться органами регулировки звука автомобиля. Устройством, подключенным к вводу AUX¹⁸, вы не можете управлять из автомобиля.

В обычном режиме просмотра источника звучания поверните **TUNE**, чтобы открыть структуру папок или выполнить поиск по категориям. Для поиска в структуре поверните **TUNE**, выберите папку с помощью **OK/MENU** и вернитесь по структуре назад с помощью **EXIT**.

Включите воспроизведение файла, нажав **OK/MENU**.

После проигрывания одного файла проигрываются другие файлы только внутри данной папки. Смена папки происходит автоматически после того, как все файлы в данной папке проиграны.

Поиск медиа-данных

Вы можете вести поиск музыкальных записей на ваших устройствах. Поиск проводится на USB, компакт-диске и жестком диске. Прочитайте более подробно о функции поиска (стр. 49).

USB-память

Чтобы избежать затруднений при использовании USB-памяти, сохраняйте только музыкальные файлы. Системе требуется значительно больше времени для считывания сохраненных файлов, отличающихся от совместимых музыкальных файлов.

ВНИМАНИЕ

Система поддерживает сменные носители, соответствующие USB 2.0 и файловой системе FAT32.

ВНИМАНИЕ

При использовании USB-памяти удлиненной версии рекомендуется пользоваться USB-кабелем с адаптером. Это предотвращает механический износ USB-разъема и подсоединенной USB-памяти.

Технические данные

Макс. число файлов	15000
Макс. число папок	1000
Макс. число уровней в папке	8
Макс. число плейлистов	100
Макс. число композиций в плейлисте	1000
Подпапки	Без ограничений

MP3-проигрыватель

Многие mp3-плееры имеют свою собственную систему файлов, которая не поддерживается системой автомобиля. Чтобы пользоваться mp3-плеером в системе автомобиля необходимо, чтобы он был установлен в положение **USB Removable device/Mass Storage Device**.

iPod®

ВНИМАНИЕ

Система поддерживает воспроизведение звуковых файлов только от iPod®.

¹⁸ AUX относится только к некоторым моделям.

ВНИМАНИЕ

Для воспроизведения необходимо выбрать источник звучания iPod® (а не USB).

Когда в качестве источника звучания используется iPod®, структура меню аудио- и медиасистемы автомобиля соответствует собственной структуре меню iPod®-плеера.

Дополнительная информация

- Регулировка громкости звука от внешнего источника (стр. 58)
- Медиапроигрыватель - совместимые форматы файлов (стр. 54)
- Звук и медиа - обзор меню (стр. 94)

Подключение внешнего источника звучания через порт AUX-/USB

Внешний источник звучания, например, iPod® или mp3-плеер, можно подсоединить к аудиосистеме через один из выходов на центральной консоли.



Выходы для подсоединения внешних источников звучания.

Для подключения источника звучания:

1. Подсоедините источник звучания к одному из выходов в отделении для хранения центральной консоли (см. рисунок).

2. В обычном режиме просмотра для медиаисточника нажмите **MEDIA**, поверните **TUNE** до появления нужного источника звучания **USB, iPod** или **AUX**¹⁹ и нажмите **OK/MENU**.

Текст **Чтение с USB** показывается на мониторе, когда система считывает файловую структуру носителя. Считывание может продолжаться некоторое время в зависимости от структуры и количества файлов.

ВНИМАНИЕ

Система поддерживает некоторые другие модели iPod® выпуска 2005 г. или позднее.

ВНИМАНИЕ

Чтобы избежать повреждения USB интерфейса, отключайте его в случае короткого замыкания или повышенного потребления тока (может происходить, если подсоединенный модуль не соответствует USB-стандарту). Если ошибка устраняется, USB интерфейс вновь активируется автоматически, когда вы в следующий раз включаете зажигание.

¹⁹ AUX относится только к некоторым моделям.

«« Дополнительная информация

- Внешний источник звучания через порт AUX/USB (стр. 55)

Регулировка громкости звука от внешнего источника

Установите громкость внешнего источника звучания (стр. 55). При слишком высокой или низкой громкости качество звука может снизиться.

Когда внешнее аудиоустройство (например, mp3-плеер или iPod®) подключается к вводу AUX²⁰, громкость звука этого устройства может отличаться от громкости, установленной в аудиосистеме автомобиля (например, радио). Для регулировки громкости на вводе: В обычном режиме просмотра источника AUX нажмите **OK/MENU**, выберите **Вход AUX** и затем, либо настройки звука **Стандарт**, либо **Усиление**.



ВНИМАНИЕ

При слишком высокой или низкой громкости звука внешнего источника качество звука может снизиться. Качество звука может быть ниже, если плеер подзаряжается, когда аудио- и медиасистема находится в режиме AUX. В этом случае избегайте подзарядки плеера от гнезда на 12 В.

Дополнительная информация

- Звук и медиа – расширенные настройки звука* (стр. 37)
- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)

²⁰ AUX относится только к некоторым моделям.

Медиа Bluetooth®

Медиапроигрыватель автомобиля оснащен Bluetooth® и может с помощью беспроводной передачи воспроизводить файлы со звуковым потоком от внешних источников с Bluetooth®, а также от мобильных телефонов и карманных компьютеров.

Устройство необходимо прежде всего зарегистрировать и подключить к автомобилю (стр. 60).

Основную информацию о функциях воспроизведения и поиска см. Управление системой и обращение с меню (стр. 30). Ниже приводится более подробное описание.

Некоторые функции можно подключить к кнопке **FAV**. Подключенная функция активируется простым нажатием на кнопку **FAV**, см. Избранное (стр. 35).

Воспроизведение и навигация

Навигация и управление звуком может осуществляться с кнопок центральной консоли или с клавиатуры на рулевом колесе. Для некоторых внешних устройств вы также можете менять дорожки с этого устройства.

Когда мобильный телефон подключен к автомобилю, вы можете дистанционно управлять некоторыми функциями телефона, см. Bluetooth® - режим "свободные

руки" (стр. 64). Для управления соответствующими функциями необходимо переключиться между основными источниками **TEL** и **MEDIA**.

ВНИМАНИЕ

Медиапроигрыватель с Bluetooth® должен поддерживать профили Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP) и Advanced Audio Distribution Profile (A2DP). В проигрывателе должна быть установлена версия AVRCP 1.3 и A2DP 1.2, иначе ряд функций может не работать.

Не все мобильные телефоны и медиапроигрыватели, представленные на рынке, полностью совместимы с функцией Bluetooth® медиапроигрывателя автомобиля. За информацией о совместимых телефонах и медиапроигрывателях Volvo рекомендует обратиться к авторизованному дилеру Volvo.

ВНИМАНИЕ

В медиапроигрывателе автомобиля можно воспроизводить звуковые файлы, используя функцию Bluetooth®.

Дополнительная информация

- Случайный порядок воспроизведения дорожек на диске или звуковых файлов (стр. 49)
- Обзор меню – Media Bluetooth® (стр. 99)

Подключение и отключение модуля Bluetooth®

Автомобиль оснащен Bluetooth® и может без помощи проводов поддерживать связь с другими устройствами Bluetooth® после регистрации и подключения (стр. 60).

Допускается регистрация не более 15 модулей Bluetooth®. Каждый модуль проходит регистрацию один раз. После регистрации нет необходимости в том, чтобы устройство было видимым/доступным для поиска – достаточно лишь активированной функции Bluetooth®.

Если при активированной функции Bluetooth® последнее подсоединенное устройство находится в пределах досягаемости, подсоединение к автомобилю выполняется автоматически при пуске двигателя. Название подключенного устройства появляется в обычном режиме просмотра источника. Для подключения к другому устройству нажмите **OK/MENU** и выберите смена устройства, см. стр. (стр. 62).

Когда устройство Bluetooth® находится вне пределов досягаемости от автомобиля, оно автоматически выключается. Для отсоединения устройства вручную – отключите в устройстве функцию Bluetooth. Чтобы узнать, как удалить подсоединение к автомобилю устройства с Bluetooth®, выберите

Удаление устройства Bluetooth® (стр. 63). После этого автомобиль не будет вести поиск этого устройства в автоматическом режиме.

Одновременно могут быть подключены два модуля Bluetooth®. Телефон 📞 и медиаустройство ▶, между которыми вы можете переключаться (стр. 62).



Телефон подсоединен в качестве телефона и медиаустройства.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)
- Медиа Bluetooth® (стр. 59)
- Bluetooth® - режим "свободные руки" (стр. 64)

Регистрация модуля Bluetooth®

Одновременно могут быть подключены два модуля Bluetooth®: телефон и медиаустройство, между которыми вы можете переключаться. Можно также звонить со своего телефона во время передачи потоковых аудиофайлов. Вы можете подключить автомобиль к сети Интернет (стр. 77) с помощью Интернет-соединения мобильного телефона.

Допускается регистрация не более 15 модулей Bluetooth®. Каждый модуль проходит регистрацию один раз. После регистрации нет необходимости в том, чтобы устройство было видимым/доступным для поиска – достаточно лишь активированной функции Bluetooth®.

ВНИМАНИЕ

Во время обновления оперативной системы телефона регистрация телефона может прерываться. В этом случае отсоедините телефон, см. Удаление устройства Bluetooth® (стр. 63), и подключите его еще раз.

Подключение внешнего модуля может осуществляться разными способами в зависимости от того, подключался ли данный модуль ранее. Вариант подключения, пока-

занный ниже, предполагает, что модуль подключается (регистрируется) в первый раз, и что отсутствуют другие подключенные модули. Показывает возможные варианты подключения телефона. Подключение медиа-устройства (стр. 59) выполняется также, но начинается с главного источника **MEDIA**.

Есть два способа подключения устройств: искать внешнее устройство из автомобиля или искать автомобиль с внешнего устройства. Если один способ не работает, вы можете попробовать другой.

Если у вас не открыт обычный режим просмотра для телефона, нажмите **TEL** на центральной консоли.



Пример обычного просмотра для телефона.

Вариант 1: поиск внешнего модуля через систему меню автомобиля

1. Сделайте внешнее устройство искомым/видимым с помощью Bluetooth®, см. инструкцию к внешнему устройству или www.volvocars.com.
2. В обычном режиме просмотра для телефона нажмите **OK/MENU** и выберите **Поиск нового телефона** (для медиаустройства **Поиск нового устройства**).
 - > Автомобиль выполняет поиск доступных устройств с Bluetooth®, на это может потребоваться прим. одна минута.
3. В списке выберите устройство Bluetooth® для подключения и нажмите **OK/MENU**.
4. Убедитесь, что указанный в автомобиле цифровой код совпадает с кодом во внешнем устройстве. Если коды совпадают, выберите принять условия для обоих устройств.
5. Выберите, принять или отклонить некоторые условия для контактов или сообщений в телефоне.
 - > Теперь внешнее устройство подключено.

Если подсоединение выполнить не удалось, нажмите **EXIT** и выполните подсоединение по варианту 2.

Вариант 2 - Найдите автомобиль, используя функцию Bluetooth® внешнего модуля

1. В обычном режиме просмотра для телефона нажмите **OK/MENU**, выберите **Разрешить для Bluetooth** и подтвердите с помощью **OK/MENU**.
2. Выполните поиск устройства с Bluetooth® с помощью вашего внешнего устройства.
 - > Устройство выполняет поиск доступных устройств с Bluetooth®, на это может потребоваться прим. одна минута.
3. На экране внешнего устройства выберите название автомобиля.
4. Убедитесь, что указанный в автомобиле цифровой код совпадает с кодом внешнего устройства. Если коды совпадают, выберите принять условия для обоих устройств.
5. В телефоне выберите принять или отклонить некоторые условия для телефонных контактов или сообщений.
 - > Теперь внешнее устройство подключено.

После подсоединения внешнего модуля его название в Bluetooth® появляется на дисплее автомобиля, и после этого вы можете управлять модулем из автомобиля.

«« Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)
- Подключение и отключение модуля Bluetooth® (стр. 60)

Автоматическое подключение модуля Bluetooth®

Если при активированной функции Bluetooth® последнее подсоединенное устройство находится в пределах досягаемости, подсоединение выполняется автоматически. Если последнее подсоединенное устройство отсутствует в пределах досягаемости, система пытается подсоединить устройство, которое было зарегистрировано (стр. 60) в автомобиле раньше.

Для подключения к другому устройству нажмите **EXIT**, выберите подключение нового устройства (стр. 60) или переключение на другое, уже зарегистрированное устройство (стр. 62).

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)
- Подключение и отключение модуля Bluetooth® (стр. 60)

Замена на другое устройство Bluetooth®

Вы можете заменить подсоединенное устройство на другое, если в автомобиле установлено несколько устройств. Устройство необходимо сначала зарегистрировать (стр. 60) в автомобиле.

Замена медиамодуля

1. Убедитесь, что во внешнем устройстве активировано подключение Bluetooth®, см. руководство данного устройства.
2. В обычном режиме просмотра для Bluetooth®-медиаисточника нажмите **OK/MENU** и выберите **Сменить устройство**.
 - > Автомобиль ищет модуль, подключавшийся ранее. Найденные внешние модули и соответствующие имена Bluetooth® показываются на мониторе.
3. Выберите устройство для подключения.
 - > Выполняется подсоединение выбранного внешнего устройства.

Замена телефона

1. Убедитесь, что во внешнем устройстве активировано подключение Bluetooth®, см. руководство данного устройства.

2. В обычном режиме просмотра для телефона нажмите **ОК/MENU** и выберите **Изменить телефон**.
 - > Автомобиль ищет модуль, подключившийся ранее. Найденные внешние модули и соответствующие имена Bluetooth® показываются на мониторе.
3. Выберите устройство для подключения.
 - > Выполняется подсоединение выбранного внешнего устройства.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)
- Подключение и отключение модуля Bluetooth® (стр. 60)

Отключение устройства Bluetooth®

Когда устройство Bluetooth® находится вне пределов досягаемости от автомобиля, оно автоматически выключается.

При отсоединении мобильного телефона текущий разговор можно продолжить через встроенный в мобильный телефон микрофон и динамик.

Функция громкой связи отключается, когда мотор останавливается и открывается дверь²¹.

О том, как удалить подсоединение к автомобилю устройства с Bluetooth®, см. Удаление устройства Bluetooth® (стр. 63). После этого автомобиль не будет вести поиск этого устройства в автоматическом режиме.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)
- Подключение и отключение модуля Bluetooth® (стр. 60)
- Медиа Bluetooth® (стр. 59)
- Bluetooth® - режим "свободные руки" (стр. 64)

Удаление устройства Bluetooth®

Можно удалить (снять с регистрации) подсоединение к автомобилю устройства Bluetooth®. После этого автомобиль не будет автоматически искать это устройство.

Удаление медиамодуля

В обычном режиме просмотра для Bluetooth®-медиаисточника нажмите **ОК/MENU** и выберите **Сменить устройство** → **Удалить устройство**.

Отсоедините телефон

В обычном режиме просмотра для телефона нажмите **ОК/MENU** и выберите **Изменить телефон** → **Удалить устройство**.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)
- Подключение и отключение модуля Bluetooth® (стр. 60)
- Медиа Bluetooth® (стр. 59)
- Bluetooth® - режим "свободные руки" (стр. 64)

²¹ Только Keyless Drive.

Bluetooth® - режим "свободные руки"

Мобильный телефон с Bluetooth® можно подключить к автомобилю без использования проводов.



Функции телефона, обзор органов управления.

Устройство необходимо прежде всего зарегистрировать и подключить к автомобилю (стр. 60).

В аудио/медиасистеме используется принцип громкой связи с возможностью дистанционного управления рядом функций мобильного телефона. Даже подключенным мобильным телефоном вы можете управлять с собственной клавиатуры телефона.

Когда мобильный телефон подключен к автомобилю, вы также можете одновременно воспроизводить потоковые звуковые файлы с телефона или другого медиа-устройства с подключением Bluetooth®, см. Медиа Bluetooth® (стр. 59). Для управления функциями соответствующего источника звука необходимо изменить основной источник **TEL** на **MEDIA**.

ВНИМАНИЕ

Лишь некоторые мобильные телефоны полностью совместимы с функцией громкой связи. Volvo рекомендует обратиться к официальному дилеру Volvo, чтобы получить информацию о совместимых телефонах.

Активировать

Кратко нажмите на **TEL**, чтобы активировать последний подключенный телефона. Если телефон уже подключен, то при нажатии **TEL** открывается контекстное меню с часто используемыми опциями меню для телефона. Символ  означает, что телефон подключен.

Совершение вызова

1. Убедитесь, что справа сверху монитора показывается символ  и функция громкой связи установлена в режиме телефона.
2. Наберите номер или в обычном режиме просмотра поверните **TUNE** вправо, чтобы открыть телефонную книгу (стр. 68), или влево, чтобы получить доступ ко всем спискам звонков (стр. 66).
3. Нажмите **OK/MENU**, чтобы позвонить по выбранному контакту или номеру телефона из списка звонков.

Разговор прерывается с помощью **EXIT**.

Чтение текстовых сообщений²²

Автомобиль отображает текстовые сообщения подключенного мобильного телефона.

Если на подключенный телефон поступает текстовое сообщение, справа сверху экрана появляется символ .

1. Нажмите сначала **TEL**, а затем **OK/MENU**, чтобы открыть **Меню телефона**.
2. Поверните **TUNE** до появления **Сообщения** и нажмите **OK/MENU**.

²² Не поддерживается всеми мобильными телефонами.

3. Поворотом **TUNE** найдите сообщение, которое вы хотите прочитать, и нажмите **OK/MENU**.
> Сообщение появляется на экране.
4. При нажатии **OK/MENU** открывается меню сообщений с различными опциями, например, прочитать сообщение с помощью голосовой системы²³, совершить звонок отправителю сообщения или удалить сообщение.

При активированном основном источнике **TEL** на экране появляется всплывающее меню с новыми сообщениями. Если нажать **OK/MENU**, показывается выбранное сообщение и одновременно голосовая система читает это сообщение²⁴. Чтобы прервать чтение сообщения, нажмите **EXIT**.

Всплывающее меню и звук сообщения можно отключить в **Меню телефона** → **Уведомления о сообщениях**.

ВНИМАНИЕ

Сообщения из мобильного телефона появляются в автомобиле в том случае, когда зеркалирование одобряется мобильным телефоном при его подключении. В зависимости от мобильного телефона это может происходить следующим образом:

- Появляется и одобряется телефоном всплывающее окно или уведомление.
- Одобрить совместное использование информации в настройках телефона с подключением к автомобилю через Bluetooth®.

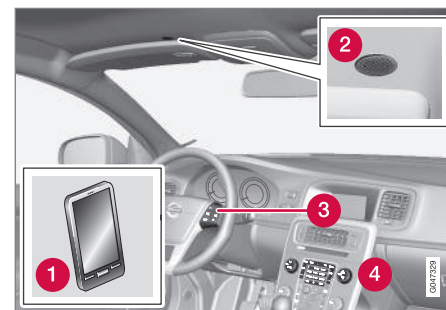
В некоторых случаях для выполнения зеркалирования может потребоваться отсоединение и повторное соединение мобильного телефона к автомобилю.

Дополнительная информация

- Телефон с громкой связью Bluetooth® - настройки звука (стр. 67)
- Обзор меню - громкая связь Bluetooth® (стр. 100)

Телефон с громкой связью Bluetooth® - обзор

Обзор системы для Bluetooth® режим "свободные руки".



Обзор системы

- 1** Мобильный телефон
- 2** Микрофон
- 3** Клавиатура на рулевом колесе
- 4** Панель управления в центральной консоли

²³ Только некоторые рынки.

²⁴ Только некоторые рынки.

«« Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)
- Подключение и отключение модуля Bluetooth® (стр. 60)

Функции вызова

Функции обращения с телефонными звонками.

Входящий вызов

- Нажмите **OK/MENU**, чтобы ответить на входящий вызов. Функция действует даже если аудиосистема находится в режиме **RADIO** или **MEDIA**.

Чтобы отклонить или завершить звонок, нажмите **EXIT**.

Меню входящих звонков

В обычном режиме просмотра для телефона при нажатии **OK/MENU** во время ведения разговора открываются следующие функции:

- **Моб. телефон** – Разговор переводится с громкой связи на мобильный телефон. Для некоторых мобильных телефонов подключение прерывается. Это нормально. Функция громкой связи спрашивает, хотите ли вы выполнить подключение вновь.
- **Выкл. микрофон** – микрофон аудиосистемы отключается.
- **Набрать №** – возможность выполнить еще один звонок с помощью кнопок с цифрами (текущий разговор переводится в режим ожидания).

Список звонков

Списки звонков отражается в функции громкой связи каждый раз при новом подключении, а затем редактируются во время подключения. В обычном режиме просмотра для телефона поверните **TUNE** влево, чтобы открыть список звонков.

В обычном режиме просмотра для телефона вы можете открыть список звонков для подключенного телефона. Для этого нажмите **OK/MENU**, а затем выберите **Список вызовов**.

И ВНИМАНИЕ

Список звонков мобильного телефона появляется в автомобиле в том случае, когда зеркалирование одобряется мобильным телефоном при его подключении. В зависимости от мобильного телефона это может происходить следующим образом:

- Появляется и одобряется телефоном всплывающее окно или уведомление.
- Одобрить совместное использование информации в настройках телефона с подключением к автомобилю через Bluetooth®.

В некоторых случаях для выполнения зеркалирования может потребоваться отсоединение и повторное соединение мобильного телефона к автомобилю.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)
- Голосовое управление – мобильный телефон (стр. 74)
- Bluetooth® - режим "свободные руки" (стр. 64)
- Телефон с громкой связью Bluetooth® - настройки звука (стр. 67)

- Телефонная книга (стр. 68)

Телефон с громкой связью Bluetooth® - настройки звука

Вы можете настроить громкость разговора, громкость аудиосистемы и громкость звонка.

Громк. тел. зв.

Громкость разговора можно изменить только во время разговора. Используйте кнопки на рулевом колесе или поверните ручку **VOL**.

Громкость аудиосистемы

При отсутствии текущего разговора громкость аудиосистемы регулируется как обычно повтором **VOL**.

Если при поступлении звонка активирован источник звучания, его звук приглушается автоматически.

Громкость сигнала вызова

Громкость сигнала вызова можно отрегулировать, если нажать **SOUND**, повернуть **TUNE** до Громкость звонка и нажать **OK/MENU**. Отрегулируйте громкость сигнала вызова поворотом **TUNE** и сохраните настройку с помощью **OK/MENU**.

Сигналы звонка

Сигнал звонка, встроенный в систему громкой связи, используется для входящих звонков.



ВНИМАНИЕ

При подключении некоторых мобильных телефонов сигнал вызова телефона не отключается и используется одновременно со встроенным сигналом системы громкой связи.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)
- Bluetooth® - режим "свободные руки" (стр. 64)

Телефонная книга

Автомобиль отображает телефонную книгу подключенного мобильного телефона и показывает эту книгу только, когда телефон подключен.

Все действия с телефонной книгой могут выполняться в том случае, когда наверху справа монитора показывается символ



и функция громкой связи установлена в режиме телефона.

Если в этой телефонной книге содержатся данные о вызываемом абоненте, они показываются на мониторе.

ВНИМАНИЕ

Телефонная книжка мобильного телефона появляется в автомобиле в том случае, когда зеркалирование одобряется мобильным телефоном при его подключении. В зависимости от мобильного телефона это может происходить следующим образом:

- Появляется и одобряется телефоном всплывающее окно или уведомление.
- Одобрить совместное использование информации в настройках телефона с подключением к автомобилю через Bluetooth®.

В некоторых случаях для выполнения зеркалирования может потребоваться отсоединение и повторное соединение мобильного телефона к автомобилю.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)
- Bluetooth® - режим "свободные руки" (стр. 64)

Телефонная книга - быстрый поиск контактов

В обычном режиме просмотра для телефона поверните **TUNE** вправо, чтобы открыть список контактов.

Поверните **TUNE**, чтобы выбрать запись, и нажмите **OK/MENU**, чтобы выполнить звонок.

В записи под именем указывается номер телефона, который выбран, как стандартный. Символ ▼ справа от контакта показывает, что для данного контакта сохранены несколько номеров телефонов. Чтобы увидеть номера, нажмите **OK/MENU**. Поверните **TUNE**, чтобы изменить и набрать другой номер – не тот, который выбран по умолчанию. Нажмите **OK/MENU**, чтобы осуществить соединение.

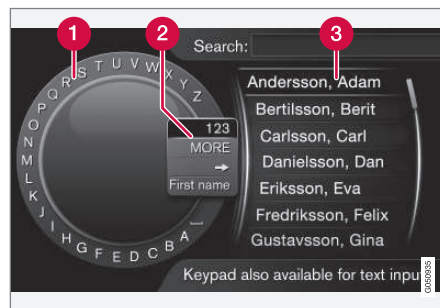
Вы можете вести поиск контактов, набирая с помощью клавиатуры центральной консоли начальные буквы имени. Функции кнопок см. Телефонная книга - поиск контактов (стр. 69).

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)
- Bluetooth® - режим "свободные руки" (стр. 64)

Телефонная книга - поиск контактов

Поиск записи в телефонной книге (стр. 68).



Поиск с помощью символического диска.

- 1 Список знаков
- 2 Изменение режима ввода (см. таблицу ниже)
- 3 Телефонная книга

Для поиска контакта в обычном режиме просмотра для телефона нажмите **OK/MENU** и выберите Контакты.

1. Поворотом **TUNE** выберите букву и нажмите **OK/MENU**. Вы можете также пользоваться кнопками с цифрами и буквами на панели управления центральной консоли.

2. Перейдите к следующей букве. В телефонной книге (3) отображается результат поиска.
3. Для перехода из режима набора к цифрам или специальным знакам или переключения на телефонную книгу поверните **TUNE** до одного из вариантов выбора (пояснение см. в таблице ниже), приведенных в списке для выбора режима набора (2), и нажмите **OK/MENU**.

123/AB C	Переход между буквами и цифрами выполняется с помощью OK/MENU .
Далее	Переход к специальным знакам выполняется с помощью OK/MENU .
⇒	Открывается телефонная книга (3). Поверните TUNE , чтобы выбрать контакт, и нажмите OK/MENU , чтобы открыть сохраненный номер и другую информацию.
Имя/ Фамилия	Изменение порядка представления данных в телефонной книге.

- ◀◀ Кратким нажатием **EXIT** удаляется введенный знак. Длительным нажатием **EXIT** удаляются все введенные знаки.

Ввод данных с помощью цифровой клавиатуры



Цифровая клавиатура.

Для ввода знаков вы можете также использовать кнопки **0-9**, ***** и **#** на центральной консоли.

Когда вы нажимаете, например, **9**, под этой кнопкой появляется колонка со всеми знаками²⁵, например, **W**, **x**, **y**, **z** и **9**. При кратком нажатии на кнопку курсор перемещается с одного знака на другой.

- Чтобы выбрать знак, остановите курсор на этом знаке – знак появляется в текстовой строке.
- Для удаления/отмены используйте **EXIT**.

Чтобы набрать цифру, удерживайте нажатой соответствующую кнопку.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)
- Bluetooth® - режим "свободные руки" (стр. 64)

Управление голосом

Функция голосового управления позволяет водителю с помощью голоса активировать некоторые функции мультимедийной системы, радио, мобильного телефона с подключением Bluetooth® или навигационной системы Volvo*.

Голосовые команды помогают водителю сосредоточить свое внимание на управлении автомобилем, ситуации на дороге и дорожном движении.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во время движения автомобиля, прежде всего, водитель несет ответственность за соблюдение мер безопасности и всех необходимых правил дорожного движения.

Система управления голосом позволяет водителю, не отрывая рук от рулевого колеса, активировать голосом некоторые функции мультимедийной системы, радио, мобильного телефона с подключением Bluetooth® или навигационной системы Volvo*.

Голосовое управление происходит в диалоговом режиме, когда пользователь произно-

²⁵ Алфавитные знаки для каждой кнопки могут отличаться и зависеть от рынка/страны/языка.

сит команды, а система отвечает в словесной форме.

В системе голосового управления используется тот же микрофон, что и для громкой связи системы Bluetooth®, см. Телефон с громкой связью Bluetooth® - обзор (стр. 65), и ответ от системы голосового управления поступает из динамиков автомобиля.

Включение с помощью голосового управления



Клавиатура на рулевом колесе.

1 Кнопка на управления голосом

- Нажмите на кнопку управления голосом (1), чтобы активировать систему и начать диалог с помощью голосовых команд. При этом система показывает наиболее часто встречающиеся команды на мониторе центральной консоли.

При использовании системы управления голосом не забывайте о следующем:

- При подаче команды – говорите после сигнала нормальным голосом и в обычном темпе.
- Не давайте команды, когда система отвечает (система не воспринимает команды в это время).
- Не допускайте постороннего шума в салоне – для этого закройте все двери, окна и люк в крыше*.

❗ ВНИМАНИЕ

В случае сомнений в том, какую команду следует использовать, водитель может сказать **"Помощь"** – система называет несколько команд, которые можно использовать в данной ситуации.

Голосовое управление можно прервать:

- сказать **"Отменить"**
- нажать **EXIT** или кнопку какого-либо основного источника звучания (например, **MEDIA**).

Громкость

Громкость звука системы управления голосом регулируется ручкой **VOL** на центральной консоли во время, когда говорит система.

Подключение мобильного телефона

Перед использованием речевых команд для управления мобильным телефоном, вы должны зарегистрировать мобильный телефон и подключить его к громкой связи Bluetooth®. Если при поступлении команды на мобильный телефон, подключенный мобильный телефон отсутствует, система информирует вас об этом. Информацию о регистрации и подключении мобильного телефона см. Регистрация модуля Bluetooth® (стр. 60).

Выбор языка голосовых команд

Язык голосового управления (стр. 70) выбирается в системе меню MY CAR.



Список языков.

Система управления голосом действует не для всех языков. Языки, включенные в систему управления голосом, обозначены иконкой в списке языков – . Замена языка выполняется в системе меню MY CAR (стр. 16).

ВНИМАНИЕ

Чтобы изменить язык голосовых команд, необходимо изменить язык во всей системе меню целиком.

Функции помощи для управления ГОЛОСОМ

Имеются вспомогательные функции, позволяющие ознакомиться с системой голосового управления (стр. 70) и обучить систему понимать ваш голос и манеру речи.

- **Голосовые команды:** Функция, которая помогает вам познакомиться с системой, и которая предназначена для подачи команд.
- **Тренировка речи:** Функция, которая позволяет системе управления голосом научиться понимать ваш голос и произношение. Функция позволяет провести тренировку речи для профиля одного пользователя.
- **Краткая инструкция:** Функция, которая рассказывает вслух краткую инструкцию о принципе работы системы.

ВНИМАНИЕ

Инструкции по управлению голосовыми командами и тренировку речи можно запустить только, когда автомобиль находится на стоянке.

Голосовые команды

Инструкции можно открыть, если в обычном режиме просмотра для MY CAR (стр. 16)

нажать **ОК/MENU** и выбрать **Настройки** → **Настройки речевого управления** → **Руководство**.

Инструкции разделены на 3 лекции, общей продолжительностью примерно 5 минут. Система начинает первую лекцию. Чтобы пропустить инструкцию и перейти к другой, нажмите . Чтобы вернуться назад к предыдущей лекции, нажмите .

Для завершения прослушивания инструкций, нажмите **EXIT**.

Адаптация речи

Система показывает несколько фраз, которые вам следует произнести. Адаптация речи запускается, если в обычном режиме просмотра для MY CAR нажать **ОК/MENU** и выбрать **Настройки** → **Настройки речевого управления** → **Адаптация к речи**.

После завершения адаптации речи не забудьте выбрать профиль (стр. 73) **Обуч. пользователя** в **Пользоват. настройки**.

Обратите внимание, что при выборе другого языка для голосовых команд (стр. 72), необходимо повторить процедуру тренировки речи.

Краткая инструкция

Система читает вслух краткую инструкцию об управлении голосом. Чтобы начать

инструкцию, нажмите голосового управления (стр. 70) и скажите "Краткая инструкция".

Голосовое управление – настройки

Для системы голосового управления (стр. 70) предусмотрен ряд настроек.

- **Настройки пользователя** – речевой профиль выбирается, если в обычном режиме просмотра для MY CAR (стр. 16) нажать **OK/MENU** и выбрать **Настройки**
→ **Настройки речевого управления** → **Пользоват. настройки**. Выберите **По умолчанию** или **Обуч. пользователя**. **Обуч. пользователя** можно выбирать только, если выполнена тренировка речи (стр. 72).
- **Скорость синтетического голоса** – скорость чтения динамического текста (не записанного заранее) для речевого ввода можно изменить в обычном режиме просмотра для MY CAR, если нажать **OK/MENU** и выбрать **Настройки**
→ **Настройки речевого управления** → **Скорость речи**. Выберите **Быстрый**, **Сред.** или **Медленно**.
- **Громкость голосовых команд** – Для изменения громкости голосовых команд системы нажмите **SOUND**, поверните **TUNE** до **Громк. реч. управл-я** и нажмите **OK/MENU**. Отрегулируйте громкость голоса поворотом **TUNE** и сохраните настройку с помощью **OK/MENU**.

Голосовое управление – голосовые команды

Для некоторых функций мультимедийной системы и мобильного телефона с подключением Bluetooth® можно использовать заранее определенные голосовые команды (стр. 70).

Водитель запускает диалог с использованием речевых команд нажатием кнопки управления голосом (стр. 70).

После запуска диалога на мониторе появляются наиболее часто встречающиеся команды.

Когда водитель освоится с системой, он может ускорить диалог команд и пропускать просьбы системы кратким нажатием кнопки для управления голосом.

Команды можно подавать разными способами

Команда, например, на выполнение поиска звуковой дорожки в медиаплеере может подаваться в несколько этапов или в форме короткой команды:

- Произнесите "**Поиск медиа-данных**", дождитесь ответа системы и затем скажите, например, "**Дорожка**".

или

- Произнесите без остановки "**Искать дорожку**".

«« Дополнительная информация

- Голосовое управление – быстрые команды (стр. 74)
- Голосовое управление – мобильный телефон (стр. 74)
- Голосовое управление – радио (стр. 75)
- Голосовое управление – мультимедиа (стр. 76)

Голосовое управление – быстрые команды

Голосовое управление (стр. 70) может осуществляться с использованием некоторых заранее определенных быстрых команд.

Чтобы открыть быстрые команды для мультимедийной системы и телефона нажмите **OK/MENU** в обычном режиме просмотра для MY CAR (стр. 16) и выберите **Настройки** → **Настройки речевого управления** →

Список команд → **Глобальные команды, Телефонные команды, Команды мультимедиа, Команды радиоприемника или Навигационные команды***.

Текст помощи для каждой команды объясняет, может ли данная команда применяться для всех или только для одного источника звучания.

Голосовое управление – мобильный телефон

С помощью голосового управления (стр. 70) мобильным телефоном с подключением Bluetooth® вы можете, например, совершить звонок лицу, указанному в телефонной книге, и по номеру телефона.

Приведенные ниже диалоги являются лишь примерами, ответы системы могут отличаться в зависимости от ситуации.

Звонок по номеру телефона

Система понимает цифры от **0** (ноль) до **9** (девять). Эти цифры можно произносить отдельно, группами из нескольких цифр или целиком весь номер. Число больше **9** (девять) система не может обработать, например, число **10** (десять) или **11** (одиннадцать) использовать нельзя.

Приведенный ниже диалог с голосовыми командами используется для совершения звонка по номеру телефона.

1. Пользователь начинает диалог со слов: **"Позвонить по номеру"**.
 - > Система отвечает: **"Укажите номер"**.
2. Называйте цифры номера телефона (по одной, т.е. **"Шесть-восемь-семь"** и т.п.).
 - > Во время паузы система повторяет последнюю названную группу цифр.

3. Продолжайте называть цифры. В завершении, когда вы произнесете весь номер целиком, скажите **"Окей"**

> Система выполнит соединение с указанным номером.

Вы можете изменить номер, сказав команду **"Исправить"** (которая удаляет последнюю названную группу цифр) или **"Стереть"** (которая удаляет названный номер целиком). Если сказать **"Повторить"**, система произнесет названный номер.

Позвонить по записи в телефонной книге

Приведенный ниже диалог с голосовыми командами используется для совершения звонка по записи в телефонной книге.

1. Пользователь начинает диалог со слов: **"Позвонить по имени"**.

> Система отвечает: **"Назовите имя"**.

2. Скажите имя в телефонной книге.

> Система выполняет звонок, если находит только одно имя в телефонной книге, а если имен несколько, система продолжает задавать вопросы, чтобы найти нужную запись.

Если в телефонной книге для этой записи указаны несколько номеров телефонов, то в помощь системе вы можете после имени

сказать, например, **"Мобильный"** или **"Работа"**.

Другие команд

Чтобы открыть расширенный список голосовых команд для управления мобильным телефоном, в обычном режиме просмотра для MY CAR (стр. 16) нажмите **OK/MENU** и выберите **Настройки → Настройки речевого управления → Список команд → Телефонные команды**.

Дополнительная информация

- Bluetooth® - режим "свободные руки" (стр. 64)

Голосовое управления – радио

Голосовое управление (стр. 70) функциями радио, например, для выбора радиостанции.

Приведенные ниже диалоги являются лишь примерами, ответы системы могут отличаться в зависимости от ситуации.

Выбор радиостанции

Приведенный ниже диалог с голосовыми командами используется для смены радиостанции.

1. Пользователь начинает диалог со слов: **"Выбрать станцию"**.

> Система отвечает: **"Укажите название станции"**.

2. Скажите название радиостанции.

> Система переключается на трансляцию указанной радиостанции.

Выбор частоты

Система воспринимает числа от **87,5** (восемьдесят-семь-запятая-пять) и **108,0** (сто-восемь-ноль).

- « Приведенный ниже диалог с голосовыми командами используется для смены радиочастоты.

1. Пользователь начинает диалог со слов: **"Частота"**.
 - > Система отвечает: **"Укажите частоту"**.
2. Назовите частоту в диапазоне от 87,5 до 108,0 мегагерц.
 - > Система переключается на указанную радиочастоту.

Другие команд

Чтобы открыть расширенный список голосовых команд для управления радио, в обычном режиме просмотра для MY CAR (стр. 16) нажмите **OK/MENU** и выберите

Настройки → Настройки речевого управления → Список команд → Команды радиоприемника.

Дополнительная информация

- Радио (стр. 38)

Голосовое управление - мультимедиа

Голосовое управление (стр. 70) медиа-системой, например, для смены источника звучания или звуковой дорожки.

Приведенные ниже диалоги являются лишь примерами, ответы системы могут отличаться в зависимости от ситуации.

Изменить источник

Приведенный ниже диалог с голосовыми командами используется для смены медиа-источника.

- Пользователь начинает диалог со слов: **"Диск"**.
 - > Система переключается на CD/DVD-плеер.

Другие источники можно открыть, если сказать, например, **"Bluetooth"**, **"TV"** или **"USB"**. Список источников, которые можно открыть, зависит от того, какие медиа-устройства в данный момент подключены к системе, и имеются ли в данном устройстве пригодные для воспроизведения носители информации. Если медиа-источник недоступен, система указывает причину.

Изменить дорожку

Система воспринимает числа от **0** (ноль) до **99** (девяносто девять). Числа выше **99**

(девяносто девять) система не идентифицирует, например, **100** (сто) или **101** (сто один).

Приведенный ниже диалог с голосовыми командами используется для смены звуковой дорожки.

1. Пользователь начинает диалог со слов: **"Выбрать дорожку"**.
 - > Система отвечает: **"Укажите номер дорожки"**.
2. Скажите номер дорожки (в виде одного числа, например, **"Двадцать три"**, а не **"Два-три"**).
 - > Система переключается на указанный номер дорожки в активированном медиа-устройстве.

Поиск медиа-устройства

Следующий диалог используется для поиска медиа-устройства с помощью голосовых команд.

1. Пользователь начинает диалог со слов: **"Поиск медиа-данных"**.
 - > Система открывает нумерованный список возможных категорий поиска и отвечает словами: **"Выберите номер строки или назовите категорию для поиска медиа-устройства"**.

2. Укажите номер строки или категорию поиска.

- > Система продолжит инструкции по поиску медиа-устройства.

Другие команд

Чтобы открыть расширенный список голосовых команд для управления мультимедийной системой, в обычном режиме просмотра для MY CAR (стр. 16) нажмите

OK/MENU и выберите **Настройки** →

Настройки речевого управления → **Список команд** → **Команды мультимедиа**.

Дополнительная информация

- Медиапроигрыватель (стр. 46)

автомобиль с интернет-подключением

При подключении автомобиля к Интернету у вас появляется возможность, например, пользоваться встроенным в автомобиль веб-браузером (стр. 85), навигационными услугами, веб-радио и услугами музыкального радиовещания, используя для этого прикладные программы (приложения) (стр. 83).



Приложениями можно пользоваться, когда автомобиль подключен к Интернету. Список доступных приложений может изменяться. В него входят, например, услуги навигации, социальные сети, веб-радио и услуги музыкального радиовещания. В автомобиле установлен простой веб-браузер, который позволяет вести поиск и отображать информацию из сети Интернет.

При подключении к сети Интернет через мобильный телефон вы можете одновременно использовать другие функции мобильного телефона, например, читать текстовые сообщения и совершать звонки, см. Bluetooth® - режим "свободные руки" (стр. 64).

Мобильный телефон и оператор сети должны поддерживать функцию совместного использования Интернет-подключения (общий доступ к Интернет-подключению), а в абонемент должен входить трафик данных.

ВНИМАНИЕ

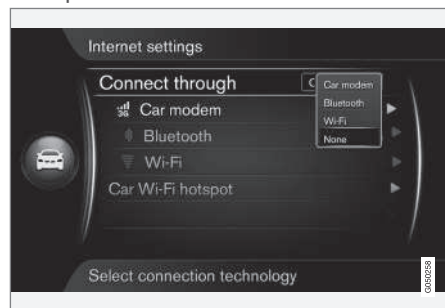
При использовании сети Интернет происходит передача данных (трафик данных), за которую взимает плату ваш оператор сети.

При активировании роуминга данных возможна дополнительная оплата.

Данные о стоимости трафика данных вы можете узнать у вашего оператора сети.

Основные способы использования см. Управление системой и обращение с меню (стр. 30).

« Подключение автомобиля к сети Интернет



Настройки для подключения к Интернету

В базовой настройке подключение к Интернету отсутствует. После выбора варианта подключения указанная опция сохраняется, и автомобиль автоматически подключается в том случае, когда сеть доступна. Чтобы изменить способ подключения к Интернету, выберите другой вариант подсоединения. Чтобы отменить автоматическое подключение к Интернету, выберите отмену подключения к сети.

Выберите вариант подключения Bluetooth®, Wi-Fi или модем автомобиля*:

Модем автомобиля*²⁶

При подключении через модем автомобиля услуги Volvo On Call будут использовать это подключение.

Подключение с помощью модема автомобиля см. Модем автомобиля* (стр. 80).

Bluetooth®

1. Мобильный телефон необходимо, прежде всего, зарегистрировать и подключить к автомобилю (стр. 60).
2. Активируйте функцию совместного Интернет-подключения в мобильном телефоне (общий доступ к Интернет-подключению (мобильная/персональная точка доступа)).
3. Нажмите **MY CAR**, чтобы открыть обычный режим просмотра источника. После этого нажмите **OK/MENU** и выберите **Настройки → Настройки Интернета → Подключаться через Bluetooth**.
> Подключение автомобиля выполнено.

В дальнейшем автомобиль будет автоматически подключаться через Bluetooth® к доступной сети Интернет.

Символ на дисплее (стр. 34) показывает текущий статус подключения.

Как прервать подключение к сети см. Отменить подключение к сети Интернет.

Автомобиль может запомнить до 10 сетей Bluetooth®. Если добавляется еще одна сеть, из списка удаляется самая первая из сохраненных сетей и соответствующий пароль.

²⁶ Только автомобили с системой Volvo On Call

Wi-Fi



1. Активируйте функцию совместного Интернет-подключения в мобильном телефоне (общий доступ к Интернет-подключению (мобильная/персональная точка доступа)).
2. Нажмите **MY CAR**, чтобы открыть обычный режим просмотра источника. После этого нажмите **OK/MENU** и выберите **Настройки → Настройки Интернета → Подключаться через → Wi-Fi**.
> Начинается поиск доступных сетей Wi-Fi.
3. Выберите сеть.
4. Выберите **Подключить**.
5. Укажите пароль для подключения к сети.
> Автомобиль пытается подключиться к этой сети.

В дальнейшем автомобиль будет автоматически подключаться через Wi-Fi к доступной сети Интернет. Необходимо помнить, что

некоторые мобильные телефоны после потери контакта с автомобилем отключают функцию совместного использования Интернета до следующего случая, например, если вы покидаете автомобиль. В связи с этим при следующем использовании функцию совместного Интернета необходимо вновь активировать.

Символ на дисплее (стр. 34) показывает текущий статус подключения.

Как прервать подключение к сети см. Отменить подключение к сети Интернет.

Автомобиль может запомнить до 10 сетей Wi-Fi. Если добавляется еще одна сеть, из списка удаляется самая первая из сохраненных сетей и соответствующий пароль.

Удаление сохраненной сети Wi-Fi

1. Нажмите **MY CAR**, чтобы открыть обычный режим просмотра источника.
2. Затем нажмите **OK/MENU** и выберите **Настройки → Настройки Интернета**.
3. Выберите **Wi-Fi**.
> Показывается список доступных сетей.
4. Выберите сеть, которую следует удалить.

5. Выберите **Исключить сеть**.

> В дальнейшем автомобиль не будет автоматически подсоединяться к этой сети.

Удаление всех сетей

Все сети можно удалить одновременно. Обратите внимание, что в этом случае все данные пользователя и все настройки системы возвращаются к исходной заводской установке.

Для возврата к заводским установкам нажмите **MY CAR** на центральной консоли, затем **OK/MENU** и выберите **Настройки → Вернуть заводские настройки**.

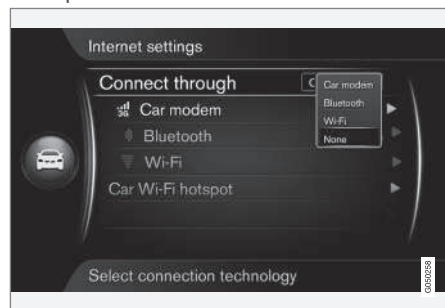
Способ использования и надежность работы Wi-Fi

Возможно подключение только к сети следующего типа:

- Частота – 2,4 ГГц.
- Стандарты – 802.11 b / g / n.
- Тип безопасности – WPA2-AES-CCMP.

Если на этой частоте одновременно работает несколько устройств, быстродействие сети может заметно снизиться.

- « Отменить подключение к сети Интернет



Нажмите **OK/MENU** и выберите **Настройки** → **Настройки Интернета** → **Подключаться** через → **Нет**. Автомобиль не будет подключаться к сети Интернет.

Отсутствие подключения или низкое качества подключения к сети. Объем передаваемых данных зависит от типа услуг или приложений, используемых в автомобиле. Так например, для передачи потокового звука требуется большой трафик данных и как следствие высокое качество подключения и сила сигнала.

Мобильный телефон и автомобиль

Скорость подключения зависит от расположения мобильного телефона в автомобиле. Для увеличения силы сигнала поместите

мобильный телефон рядом с аудио/медиа-системой автомобиля. Убедитесь в отсутствии помех между ними.

Мобильный телефон и оператор сети

Скорость сети мобильной связи зависит от качества покрытия сети в том месте, где вы находитесь. Низкое качество покрытия сети возможно, например, в туннелях, за горой, в глубокой долине или в помещении. Скорость зависит также от типа вашего договора с оператором сети.

ВНИМАНИЕ

В случае проблем с трафиком данных обращайтесь в вашего оператора сети.

Дополнительная информация

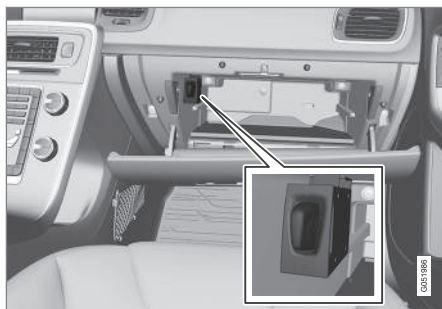
- Символы на экране (стр. 34)
- Смена владельца автомобиля (стр. 11)

Модем автомобиля*²⁷

В автомобиле установлен модем, который можно использовать для подключения автомобиля к сети Интернет. Вы также можете выделить совместную точку доступа в Интернет через Wi-Fi.

Интернет-подключение





Держатель SIM-карты в отделении для перчаток

1. Установите вашу личную SIM-карту в держатель, расположенный в перчаточном ящике.
2. Нажмите **MY CAR**, чтобы открыть обычный режим просмотра источника. После этого нажмите **OK/MENU** и выберите **Настройки → Настройки Интернета → Модем автом.**.
3. Укажите для SIM-карты PIN-код.
 - > Автомобиль подключается к сети Интернет, и вы можете пользоваться Интернет-функциями автомобиля, см. автомобиль с интернет-подключением (стр. 77).

ВНИМАНИЕ

Мы рекомендуем отключить блокировку PIN-кодом, чтобы не указывать PIN-код после каждого запуска автомобиля. Нажмите **MY CAR**, чтобы открыть обычный режим просмотра данного источника. Затем нажмите **OK/MENU** и выберите **Настройки → Настройки Интернета → Модем автом.** Удалите метку для **Блокировать SIM-карту**.

ВНИМАНИЕ

При использовании сети Интернет происходит передача данных (трафик данных), за которую взимает плату ваш оператор сети.

При активировании роуминга данных возможна дополнительная оплата.

Данные о стоимости трафика данных вы можете узнать у вашего оператора сети.

Для отключения автомобиля от сети Интернет нажмите **MY CAR**, чтобы открыть обычный режим просмотра источника. После этого нажмите **OK/MENU** и выберите **Настройки → Настройки Интернета → Нет**.

Выделение совместной точки доступа Wi-Fi



Когда автомобиль подключен к сети Интернет через модем автомобиля, вы можете выделить совместную точку подключения (точка доступа Wi-Fi), чтобы через модем автомобиля пользоваться другими устройствами.

Оператор сети (SIM-карты) должен поддерживать совместное использование Интернет-подключения (общий доступ к Интернет-подключению).

1. Нажмите **MY CAR**, чтобы открыть обычный режим просмотра источника. После этого нажмите **OK/MENU** и выберите **Настройки → Настройки Интернета → Точка доступа Wi-Fi**
2. Укажите название сети Wi-Fi (SSID) и пароль. Название может состоять из 6-32 знаков, а пароль из 10-63 знаков. Позднее вы можете изменить имя и пароль.
3. Чтобы активировать точку доступа Wi-Fi автомобиля, внесите метку в окошко.
 - > Теперь дополнительные устройства можно подключить в точке доступа автомобиля Wi-Fi.

Чтобы отключить совместное использование Интернет-подключения, удалите метку из окошка.

ВНИМАНИЕ

Активирование точки доступа Wi-Fi может привести к дополнительной оплате, которую взимает ваш оператор сети.

Данные о стоимости трафика данных вы можете узнать у вашего оператора сети.

К точке доступа Wi-Fi автомобиля можно подключить до 8 устройств.



Количество устройств, подсоединенных к точке доступа автомобиля Wi-Fi.

Чтобы увидеть количество устройств, подсоединенных к точке доступа Wi-Fi автомобиля:

- Нажмите **MY CAR**, чтобы открыть обычный режим просмотра источника. Затем нажмите **OK/MENU** и выберите **Настройки → Настройки Интернета**

Выберите **Точка доступа Wi-Fi**, чтобы увидеть устройства, которые подсоединены к точке доступа Wi-Fi автомобиля.

Способ использования и надежность работы точки доступа **Wi-Fi** Совместное использование Интернет-подключения Wi-Fi выполняется на частоте 2,4 ГГц. Если на этой частоте одновременно

работает несколько устройств, быстродействие сети может заметно снизиться.

- Частота – 2,4 ГГц.
- Стандарты – 802.11 b / g / n.
- Тип безопасности – WPA2-AES-CCMP.
- Антенна модема автомобиля установлена на крыше автомобиля.

Отсутствие подключения или низкое качества подключения к сети См. автомобиль с интернет-подключением (стр. 77).

Дополнительная информация

- автомобиль с интернет-подключением (стр. 77)
- Символы на экране (стр. 34)

Приложения

Приложения (прил.) – это услуги, которыми можно пользоваться, когда автомобиль подключен к сети Интернет. Это могут быть приложения, связанные с навигационными услугами, социальными сетями, веб-радио и музыкальными услугами.

Основные способы использования и поиска см. Управление системой и обращение с меню (стр. 30).

Для использования приложений необходимо, чтобы автомобиль был прежде всего подключен к сети Интернет (стр. 77).

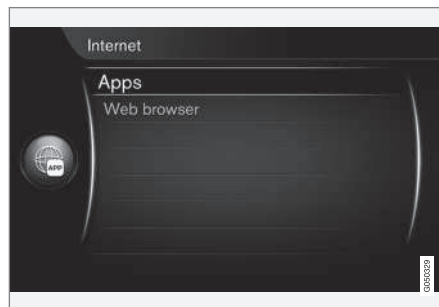
Когда автомобиль подключен к сети Интернет, в правом верхнем углу экрана показывается символ (стр. 34). При отсутствии Интернет-соединения на экране появляется соответствующее сообщение.

ВНИМАНИЕ

При использовании сети Интернет происходит передача данных (трафик данных), за которую взимает плату ваш оператор сети.

При активировании роуминга данных возможна дополнительная оплата.

Данные о стоимости трафика данных вы можете узнать у вашего оператора сети.



Нажмите на центральной консоли  и выберите **Приложения**, чтобы открыть доступные приложения²⁸. Выберите приложение из списка и откройте с помощью **OK/MENU**.

Приложения загружаются из сети Интернет в автомобиль и запускаются уже из автомобиля. Приложения загружаются (обновляются) при каждом запуске, т.е. каждый раз при использовании приложения необходимо, чтобы автомобиль был подключен к сети Интернет.

Приложения сообщают местоположение автомобиля
Некоторые приложения требуют предоставление информации о местоположении автомобиля. В таких приложениях используются данные системы GNSS (Global Navigation Satellite System) для определения местоположения автомобиля.

Сведения о местоположении автомобиля могут также отправляться поставщику услуг Volvo. Эти поставщики услуг действуют по поручению Volvo и могут использовать данные о местоположении автомобиля только в том объеме, который требуется для предоставления выполняемой услуги.

Все субпоставщики работают в рамках договора, который обязывает их соблюдать конфиденциальность и использовать данные о местоположении автомобиля в соответствии с действующим законодательством.

²⁸ Список доступных приложений постоянно изменяется и зависит от уровня комплектации автомобиля и рынка.

« Регистрация в системе

Для некоторых приложений/услуг требуется регистрация в системе. Возможны два типа регистрации:

- Некоторые приложения могут требовать, чтобы вы зарегистрировались у поставщика прил./услуг. Информация о необходимости регистрации появляется при запуске приложения. Выполните инструкции на экране, чтобы пройти регистрацию, или используйте действующую учетную запись, чтобы войти в систему.
- Для некоторых приложений/услуг требуется регистрация с использованием персонального Volvo ID. Пройдите регистрацию или используйте действующую учетную запись, чтобы получить доступ к расширенным услугам, например, вы можете отправить адрес с карты в сети Интернет непосредственно в навигационное приложение или систему навигации Volvo*²⁹. Дополнительные сведения, а также информацию о том, как создать учетную запись, см. Volvo ID (стр. 12).

Услуги навигации

Услуги системы навигации предоставляют дорожную информацию, которая приведет

вас к выбранному пункту назначения. Однако не все рекомендации по навигации являются абсолютно надежными, так как некоторые ситуации выходят за пределы возможностей навигационной системы, например, резкое изменение погодных условий.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Помните о следующем:

- Внимательно следите за дорожной ситуацией, ваша основная задача – управление автомобилем.
- Соблюдайте действующие правила дорожного движения и руководствуйтесь здравым смыслом.
- При определенном состоянии дорог, например, в сложных погодных условиях или в зависимости от времени года, некоторые рекомендации могут оказаться не столь достоверными.

ВНИМАНИЕ

Возможно обновление до уровня Sensus Navigation, в результате расширяется набор функций и появляется обновление данных навигационной карты. Обратитесь к вашему дилеру.

Дополнительная информация

- Символы на экране (стр. 34)
- Смена владельца автомобиля (стр. 11)

²⁹ Sensus Navigation.

Веб-браузер³⁰

В автомобиле установлен веб-браузер, который позволяет вести поиск и отображать информацию из сети Интернет.

Основные способы использования см. Управление системой и обращение с меню (стр. 30).

Веб-браузер простого типа поддерживает стандарт HTML 4 для текста и изображений. Веб-браузер не поддерживает, например, движущееся изображение, видео и звук. Вы не можете загружать и сохранять файлы.

Для использования веб-браузера необходимо, чтобы автомобиль был сначала подключен к сети Интернет (стр. 77).

ВНИМАНИЕ

При использовании сети Интернет происходит передача данных (трафик данных), за которую взимает плату ваш оператор сети.

При активировании роуминга данных возможна дополнительная оплата.

Данные о стоимости трафика данных вы можете узнать у вашего оператора сети.

ВНИМАНИЕ

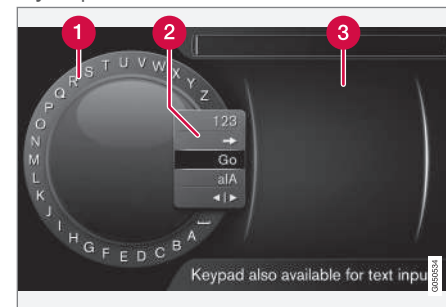
Во время движения веб-браузер не открывается.

Нажмите кнопку подключения на центральной консоли  и выберите **Веб-браузер**.

В случае подключения к сети Интернет с помощью Bluetooth® в верхнем правом углу экрана показывается символ (стр. 34) Bluetooth®.

При отсутствии Интернет-соединения на экране появляется соответствующее сообщение.

Функция поиска



Поиск с помощью символического диска.

- 1 Список знаков.
- 2 Изменение режима ввода (см. таблицу ниже).
- 3 Ранее открытые веб-сайты (история).

Пользуйтесь символическим диском для ввода веб-адреса, например, www.volvocars.com.

1. поверните **TUNE** до нужной буквы и, чтобы подтвердить, нажмите **OK/MENU**. Вы можете также пользоваться кнопками с цифрами и буквами на панели управления центральной консоли.
2. Перейдите к следующей букве.

³⁰ Только некоторые рынки

3. Для перехода из режима набора к цифрам, загрузки введенного адреса или переключения на ранее открытые сайты, поворотом **TUNE** выберите один из вариантов (пояснение см. в таблице ниже) в списке выбора режима ввода (2) и нажмите **OK/MENU**.

123/A BC	Переход между буквами и цифрами выполняется с помощью OK/MENU .
⇒	Открывается хронология посещения сайтов (3). Поверните TUNE , чтобы выбрать веб-адрес, и нажмите OK/MENU , чтобы открыть этот адрес.
Вперед	Загрузите веб-адрес из списка, используя OK/MENU .

a/A	Для переключения между верхним и нижним буквенными регистрами используйте OK/MENU .
◀▶	Перейдите от символического диска к строке Адрес. Для перемещения курсора используйте TUNE. Ошибки в написании удалите с помощью EXIT. Чтобы вернуться к символическому диску, нажмите OK/MENU. Обратите внимание, что кнопки с цифрами и буквами на панели управления можно использовать для редактирования строки Адрес.

Кратким нажатием **EXIT** удаляется введенный знак. Длительным нажатием **EXIT** удаляются все введенные знаки.

Ввод данных с помощью цифровой клавиатуры



Цифровая клавиатура.

Для ввода знаков вы можете также использовать кнопки **0-9**, ***** и **#** на центральной консоли.

Когда вы нажимаете, например, **9**, под этой кнопкой появляется колонка со всеми знаками³¹, например, **W**, **x**, **y**, **z** и **9**. При кратком нажатии на кнопку курсор перемещается с одного знака на другой.

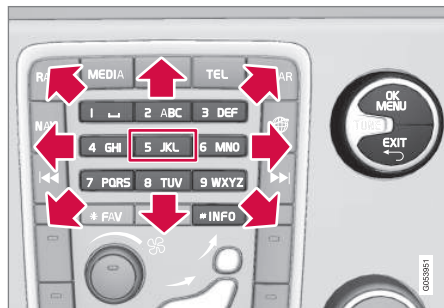
- Чтобы выбрать знак, остановите курсор на этом знаке – знак появляется в текстовой строке.
- Для удаления/отмены используйте **EXIT**.

³¹ Алфавитные знаки для каждой кнопки могут отличаться и зависят от рынка/страны/языка.

Чтобы набрать цифру, удерживайте нажатой соответствующую кнопку.

Навигация в веб-браузере

Для поиска по ссылкам и прокрутки страниц поворачивайте **TUNE**. Нажмите **OK/MENU**, чтобы активировать опцию/выделенную ссылку.



Перемещение курсора в веб-сайте.

Курсор можно перемещать по странице с помощью набора кнопок на центральной консоли. Нажмите на кнопку **INFO**, чтобы перейти к первой строке меню на странице.

Всплывающее меню открывается, если нажать кнопку с цифрой **5** на центральной консоли или переместить курсор в область, где не действует щелчок мыши, и нажать **OK/MENU**.

Функции

Доступные функции открываются во всплывающем меню – кнопка **5** центральной консоли, или если переместить курсор в область, где не действует щелчок мыши, и нажать **OK/MENU**.

- **Назад** – Возврат к предыдущей странице.
- **Следующий** – Если вы вернулись назад, то вы можете вновь перейти вперед на ту же страницу.
- **Перезагрузить** – Обновляется страница.
- **Стоп** – Остановка загрузки страницы и возврат.
- **Новая вкладка** – Создание новой вкладки/страницы. Одновременно могут быть открыты 4 вкладки.
- **Закрыть вкладку** – Закрывается закладка/страница.
- **Увеличить/Уменьшить** – увеличение/уменьшение размера страницы.
- **Добавить закладку/Удалить закладку** – Вместо того чтобы каждый раз вводить адрес страницы, которую вы хотите открыть, вы можете сохранить быструю ссылку (закладку) на эту страницу. Вы можете сохранить до 20 закладок.
- **Настройки** – Адаптация формы представления веб-браузера и обработка

информации, дополнительные сведения см. ниже.

Настройки

- **Закладки** – Переименовать, Изменить порядок или Удалить.
- **Фильтрация контента** – Вы можете выбрать индивидуальные настройки веб-браузера. Следующие функции можно активировать/отключить: **Показывать изображения**, **Блокировать всплывающие окна** и **Включить JavaScript**.
- **Принимать cookie-файлы** – Cookies ("куки") представляют собой небольшие текстовые файлы, хранимые на компьютере. Они позволяют, например, использовать различные функции веб-сайтов, а для владельца веб-сайта вести статистический учет, например, на какие страницы перемещаются посетителя сайта.
- **Размер шрифта** – Выберите размер шрифта: **Крупный**, **Сред.** или **Мелкий**.
- **Очистить данные браузера** – **Cookie**, история и кэш будут стерты.
- **Настройки кнопки FAV** – Некоторые функции можно подключить к кнопке **FAV**. После этого подключенная функция активируется простым нажатием на кнопку **FAV**, см. Избранное (стр. 35).

«« Дополнительная информация

- Символы на экране (стр. 34)
- Смена владельца автомобиля (стр. 11)
- Обзор меню – Веб-браузер (стр. 101)

TV*

Изображение на ТВ показывается только, если автомобиль неподвижен. Во время движения автомобиля изображение отсутствует, а звуковое сопровождение продолжается. Изображение появляется вновь после остановки автомобиля.



ТВ-функции, общий обзор органов управления

Основную информацию о функциях воспроизведения и поиска см. Управление системой и обращение с меню (стр. 30). Ниже приводится более подробное описание.

Некоторые функции можно подключить к кнопке **FAV**. Подключенная функция активируется простым нажатием на кнопку **FAV**, см. Избранное (стр. 35).

ВНИМАНИЕ

Эта система поддерживает ТВ-вещание только в тех странах, которые транслируют в формате mpeg-2 или mpeg-4 и используют стандарт DVB-T. Система не поддерживает аналоговое вещание.

ВНИМАНИЕ

Изображение на ТВ показывается только, если автомобиль неподвижен. Во время движения автомобиля изображение отсутствует, а звуковое сопровождение продолжается. Изображение появляется вновь после остановки автомобиля.

ВНИМАНИЕ

Прием зависит как от силы, так и качества сигнала. Различные факторы могут вызывать помехи при трансляции, например, высокие здания или удаленность ТВ-передатчика. Зона действия может также зависеть от того, в какой точке страны находится ваш автомобиль.

! ВАЖНО

В некоторых странах на использование этого оборудования требуется ТВ-лицензия.

Просмотр передач по ТВ

- В обычном режиме просмотра медиаисточника нажмите **MEDIA**, поворотом **TUNE** откройте **TV** и нажмите **OK/MENU**.
 - > Начинается новый поиск, и через мгновение показывается последний просматриваемый канал.

Смена канала

Смену канала можно выполнить следующим образом:

- Поверните **TUNE**. Показывается список всех доступных в данном регионе каналов. Если какой-то из этих каналов был ранее сохранен в настройках (стр. 89), справа от названия канала показывается номер предварительного выбора. Поворотом **TUNE** выберите канал и нажмите **OK/MENU**.
- Если нажать одну из кнопок предварительного выбора (0-9).
- Если кратко нажать на кнопку  / . Показывается следующий доступный в этом регионе канал.

! ВНИМАНИЕ

Если прием канала, выбранного кнопками предварительного выбора, отсутствует, это может быть связано с изменением местоположения автомобиля относительно позиции, при которой был выполнен последний поиск и сохранение списка каналов.

Дополнительная информация

- ТВ-текст* (стр. 91)
- Настройки изображения (стр. 52)
- Потеря приема каналов ТВ* (стр. 91)
- Обзор меню – ТВ* (стр. 102)

ТВ*-каналы/предварительный список

Поиск ТВ-каналов из автомобиля выполняется непрерывно в автоматическом режиме. Доступные каналы сохраняются в списке каналов. Вы можете изменить критерии поиска, но не порядок представления данных в списке каналов. Кроме того существует предварительный список каналов, в котором вы можете изменить порядок перечисления каналов.

Изменение предварительного списка
Вы можете изменить порядок перечисления каналов в списке. Один канал ТВ может находиться в нескольких позициях списка предварительной настройки. Положение ТВ-канала в списке предварительной настройки может также варьировать.

1. Чтобы изменить порядок перечисления в списке предварительной настройки, в обычном режиме просмотра для ТВ нажмите на **OK/MENU** и выберите **Фиксированные настройки**.
2. Поверните **TUNE** до канала, который вы хотите переместить в списке, и подтвердите с помощью **OK/MENU**.
 - > Выбранный канал выделяется.



- ◀◀ 3. Поверните **TUNE** до новой позиции в списке и подтвердите с помощью **OK/MENU**.

> Каналы меняются местами.

Кроме каналов, сохраненных в списке предварительного выбора (макс. 30шт.), в регионе имеются и другие доступные каналы. Вы можете включить канал в список предварительного выбора.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)

Опции воспроизведения TV*

Функции ТВ можно редактировать.

Изменение субтитров

1. Чтобы изменить субтитры, в обычном режиме просмотра для ТВ нажмите **OK/MENU** и выберите **Субтитры**.
2. Поворотом **TUNE** откройте субтитр, который вы хотите использовать, и нажмите **OK/MENU**.
 - > После этого будет использован выбранный текст субтитра.

Изменение языка звукового сопровождения

1. Чтобы изменить язык звукового сопровождения, в обычном режиме просмотра для ТВ нажмите **OK/MENU** и выберите **Аудио треки**.
2. Поворотом **TUNE** откройте звуковую дорожку, которую вы хотите использовать, и нажмите **OK/MENU**.
 - > После этого будет использована выбранная звуковая дорожка.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)
- Избранное (стр. 35)

Информация о транслируемой ТВ*-программе

Нажав на кнопку (стр. 30) **INFO**, вы можете получить информацию о транслируемой программе, следующей программе и времени начала этой программы.

Нажмите кнопку **INFO** еще раз, чтобы открыть больше информации о текущей программе. Иногда вы можете увидеть дополнительную информацию, например, время начала и окончания трансляции, а также краткое описание программы.

Для возвращения к ТВ-изображению на экране подождите несколько секунд или нажмите **EXIT**.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)

ТВ-текст*

Это можно увидеть в ТВ-тексте.

Для этого:

1. Чтобы открыть ТВ-текст, в режиме ТВ перейдите к **Меню TV → Телетекст**.
2. Чтобы выбрать страницу, кнопками с цифрами (0-9) введите номер страницы (3 цифры).
> Страница появляется автоматически.

Укажите новый номер страницы или поверните **TUNE**, чтобы перейти к следующей странице.

Вернитесь к ТВ-изображению с помощью **EXIT**.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)
- TV* (стр. 88)
- Пульт дистанционного управления* (стр. 91)

Потеря приема каналов ТВ*

Если сигнал транслируемого ТВ-канала пропадает, изображение "замораживается". Когда прием сигнала восстанавливается, трансляция возобновляется.

Если сигнал транслируемого ТВ-канала пропадает, изображение "замораживается". Вскоре после этого появляется сообщение о том, что прием данного ТВ-канала потерян и что ведется новый поиск данного канала. После возврата приема сигнала трансляция ТВ-канала возобновляется. Когда появляется такое сообщение, вы можете в любой момент поменять канал.

Появление сообщения **Нет приема** связано с тем, что система обнаружила отсутствие приема всех ТВ-каналов.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)
- TV* (стр. 88)
- ТВ*-каналы/предварительный список (стр. 89)

Пульт дистанционного управления*

Дистанционный пульт можно использовать для всех функций аудио/медиа-системы. Функции кнопок дистанционного пульта аналогичны функциям кнопок на центральной консоли или кнопок на рулевом колесе.



1 Соответствует **TUNE** на центральной консоли.

При использовании дистанционного пульта сначала нажмите на положение **F** кнопки **L F R**. После этого направьте дистанционный пульт на ИК-приемник, расположенный справа от **INFO** кнопки (стр. 30) в центральной консоли.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Храните незакрепленные предметы, такие как мобильный телефон, камера, дистанционный пульт дополнительного оборудования и пр., в отделении для перчаток или в других отделениях для хранения. Иначе при резком торможении или в момент столкновения они могут нанести вред пассажирам, находящимся в автомобиле.

ⓘ ВНИМАНИЕ

Не допускайте воздействие на дистанционный ключ сильного солнечного света (например, на приборной панели) – батарейки могут выйти из строя.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)

Пульт дистанционного управления* - функции

функции, которыми можно управлять с пульта дистанционного управления.

Кнопка	Функция
L F R	F = Передний монитор L и R = Не выбираются.
NAV	Переход к навигации*
RADIO	Выбор радио-источника (например, AM)
MEDIA	Выбор медиа-устройства (например, Диск , TV *)
TEL	Переход к громкой связи Bluetooth®
⏮	Переход/перемотка назад, смена дорожки/произведения
⏸	Воспроизведение/пауза
⏹	Остановка
⏭	Переход/перемотка вперед, смена дорожки/произведения
DVD MENU	Меню

* Опция/дополнительное оборудование.

Кнопка	Функция
EXIT ←	Возврат к предыдущей позиции, отмена функции, удаление введенных знаков
▲ ▼	Навигация вверх/вниз
◀ ▶	Перемещение вправо/влево
OK MENU	Подтверждение выбора или переход к системе меню выбранного источника
🔊	Громкость звука, уменьшение
🔊	Громкость звука, увеличение
0-9	Выбор сохраненных каналов, ввод цифр и букв
FAV *	Быстрый выбор избранной функции
INFO #	Информация о программе, композиции и т.п. Используется также для получения дополнительной информации, которая может отображаться на дисплее
💬	Выбор языка звуковой дорожки

Кнопка	Функция
☐	Субтитры, выбор языка текста
☰	ТВ-текст*, вкл/выкл

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)

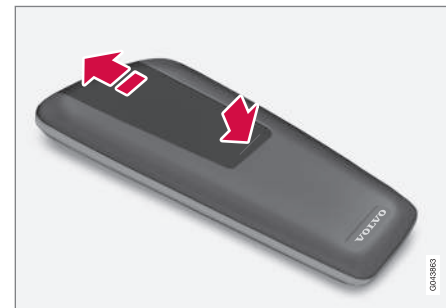
Пульт дистанционного управления* - замена батареек

Как заменить батарейки в пульте дистанционного управления для аудио/медиа-системы.

ВНИМАНИЕ

Обычно срок службы батареек составляет 1-4 года и зависит от частоты использования дистанционного пульта.

Дистанционный пульт работает от четырех батареек типа AA/LR6. В длительную поездку возьмите с собой запасные батарейки.



1. Нажмите фиксатор на крышке кармана для батареек и сместите крышку в направлении ИК-объектива.
2. Выньте отработанные батарейки, установите новые батарейки согласно символам в кармане для батареек.
3. Установите на место крышку.

ВНИМАНИЕ

Использованные батарейки утилизируются согласно нормам по охране окружающей среды.

Звук и медиа - обзор меню

Обзор возможных опций и настроек меню аудио/медиа-системы.

Вы не можете выбрать опцию, если текст в строке меню светло-серого цвета. Это может быть связано с тем, что функция не установлена в автомобиле, источник звучания не активирован или не подключен, или не содержит какой-либо информации.

РАДИО

- AM (стр. 95)³²
- FM (стр. 95)
- DAB * (стр. 96)

МЕДИА

- CD/DVD Audio (стр. 96)
- DVD-видео (стр. 97)
- Жесткий диск (HDD) (стр. 98)
- iPod (стр. 98)
- USB (стр. 99)
- Средство связи Bluetooth® (стр. 99)
- AUX (стр. 100)³³
- TV* (стр. 102)

ТЕЛ.

- Громкая связь Bluetooth® (стр. 100)



- Веб-браузер (стр. 101)

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)

³² Не относится к V60 Twin Engine и S60L Twin Engine.

³³ Относится только к некоторым моделям.

Обзор меню - AM

Обзор возможных опций и настроек для AM-радио.

Меню AM ^A	Ссылка
Показать фикс. настройки	(стр. 41)
Настройки кнопки FAV	(стр. 35)
Функция не присвоена	
Показать фикс. настройки	(стр. 41)

^A Не относится к V60 Twin Engine и S60L Twin Engine.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)

Обзор меню - FM

Обзор возможных опций и настроек для FM-радио.

Меню FM	Ссылка
TR	(стр. 43)
Альтернативная частота (AF)	
Показать	
Радиотекст	(стр. 44)
Фиксированные настройки	(стр. 41)
Нет	
Способ настройки	(стр. 39)
Список станций	(стр. 40)
Ручная настройка	(стр. 40)
Настройки кнопки FAV	(стр. 35)

Функция не присвоена	
Радиотекст/фикс. настройки	(стр. 44) и (стр. 41)

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)

Обзор меню – Цифровое радио (DAB)*

Обзор возможных опций и настроек для радио DAB.

Меню DAB*	Ссылка
Фильтрация по типу прогр.	(стр. 44)
Показать	
Исполнитель/название	
Радиотекст	(стр. 44)
Фиксированные настройки	(стр. 41)
Нет	
Связывание DAB-DAB	(стр. 46)
Настройки кнопки FAV	(стр. 35)
Функция не присвоена	
Переключ. отображ. информ.	

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)

Обзор меню – CD/DVD Audio

Обзор возможных опций и настроек для CD/DVD Audio.

Меню Disc	См.
Воспр./пауза	(стр. 47)
Стоп A	
Поиск на носителе	(стр. 49)
Случайный порядок	(стр. 49)
Настройки Gracenote®	
База данных Gracenote®	
Результаты Gracenote®	
Настройки кнопки FAV	(стр. 35)
Функция не присвоена	
Воспр./пауза	(стр. 47)
Случайный порядок	(стр. 49)

A Только DVD-диски.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)

Обзор меню - DVD-видео

Обзор возможных опций и настроек для DVD -видео

Меню DVD-видео	Ссылка
Воспр./пауза	(стр. 51)
Меню диска DVD	(стр. 51)
Стоп	(стр. 51)
Субтитры	(стр. 51)
Аудио треки	(стр. 51)
Расширенные настройки	
Углы	(стр. 52)
Форматы экрана	
Настройки кнопки FAV	(стр. 35)
Функция не присвоена	
Воспр./пауза	(стр. 51)

След. субтитры	(стр. 51)
След. звуковая дорожка	(стр. 51)

Всплывающее меню DVD Видео

Для открытия всплывающего меню во время просмотра видеофайла нажмите **OK/MENU**.

Настройки изобр.	(стр. 52)
Меню видео-DVD	(стр. 30)
Меню диска DVD	(стр. 51)

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)

Обзор меню – жесткий диск (HDD)

Обзор возможных опций и настроек жесткого диска (HDD).

Меню HDD	См. стр.
Воспр./пауза	(стр. 53)
Поиск на носителе	(стр. 49)
Случайный порядок	(стр. 49)
Импорт музыки	(стр. 53)
С диска С USB A	
Переименов./удал. файлы	(стр. 53)
Открыть	
Переименовать	
Удалить	
Удалить все	

Информация о накопителе	(стр. 53)
Занято:	
Свободно:	
Емкость:	
Записи:	
Папки:	
Настройки кнопки FAV	(стр. 53)
Функция не присвоена	
Воспр./пауза	(стр. 53)
Случайный порядок	(стр. 49)

A Зависит от рынка.

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)

Обзор меню iPod®

Обзор возможных опций и настроек для iPod®.

Меню iPod	Ссылка
Воспр./пауза	(стр. 55)
Случайный порядок	(стр. 49)
Настройки кнопки FAV	(стр. 35)
Функция не присвоена	
Воспр./пауза	(стр. 55)
Случайный порядок	(стр. 49)

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)

Обзор меню - USB

Обзор возможных опций и настроек для USB.

Меню USB	Ссылка
Воспр./пауза	(стр. 55)
Поиск на носителе	(стр. 49)
Случайный порядок	(стр. 49)
Выбрать раздел USB-устр.	
Настройки кнопки FAV	(стр. 35)
Функция не присвоена	
Воспр./пауза	(стр. 55)
Случайный порядок	(стр. 49)

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)

Обзор меню – Media Bluetooth®

Обзор возможных опций и настроек для Media Bluetooth®.

Меню Bluetooth	Ссылка
Воспр./пауза	(стр. 59)
Случайный порядок	(стр. 49)
Сменить устройство	(стр. 62)
Поиск нового устройства	
Разрешить для Bluetooth	
Настройки кнопки FAV	(стр. 35)
Функция не присвоена	
Воспр./пауза	(стр. 59)
Случайный порядок	(стр. 49)
Устройство 1 Устройство 2 и т.д.	

Подкл. к мультимедиа	(стр. 59)
Удалить устройство	(стр. 63)

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)

Обзор меню - AUX

Обзор возможных опций и настроек для AUX³⁴.

Меню AUX	Ссылка
Вход AUX	(стр. 58)
Стандарт	
Усиление	

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)

Обзор меню – громкая связь Bluetooth®

Обзор возможных опций и настроек для громкой связи Bluetooth®.

Меню телефона	Ссылка
Список вызовов	(стр. 66)
Контакты	(стр. 68)
Сообщения	(стр. 64)
Уведомления о сообщениях	(стр. 64)
Изменить телефон	(стр. 62)
Поиск нового телефона	
Разрешить для Bluetooth	
Устройство 1 Устройство 2 и т.д.	

Подключ. к телефону	(стр. 64)
Удалить устройство	(стр. 63)

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)

³⁴ AUX относится только к некоторым моделям.

Обзор меню – Веб-браузер³⁵

Обзор возможных опций и настроек для веб-браузера.

Web-браузер	Ссылка
Если ни одна вкладка не открыта, меню открывается в обычном режиме просмотра веб-браузера.	
Ввод адреса	(стр. 85)
Настройки Показывается "Меню настроек веб-браузера", см. ниже.	
Закладка 1 Закладка 2 и т.д.	(стр. 85)

Всплывающее меню веб-браузера	Ссылка
Чтобы открыть всплывающее меню, нажмите кнопку с цифрой 5 на центральной консоли, и появляется страница веб-браузера.	
Назад	(стр. 85)
Следующий	(стр. 85)
Перезагрузить	(стр. 85)
Стоп	(стр. 85)
Новая вкладка	(стр. 85)
Закрыть вкладку	(стр. 85)
Увеличить или Уменьшить	(стр. 85)

Добавить закладку или Удалить закладку	(стр. 85)
Настройки Показывается "Меню настроек веб-браузера", см. ниже.	
Меню настроек веб-браузера	Ссылка
Нажмите Настройки в одном из двух представленных выше меню, чтобы открыть меню настроек.	
Закладки	(стр. 85)
Закладка 1 Закладка 2 и т.д.	
Переименовать	
Изменить порядок	

³⁵ Только некоторые рынки



Удалить	
Фильтрация контента	(стр. 85)
Принимать cookie-файлы	(стр. 85)
Показывать изображения	
Блокировать всплывающие окна	
Включить JavaScript	
Размер шрифта	(стр. 85)
Крупный	
Сред.	
Мелкий	
Очистить данные браузера	(стр. 85)
Настройки кнопки FAV	(стр. 35)
Функция не присвоена	

Добавить/удалить закладку	(стр. 85)
Новая вкладка	(стр. 85)
Закреть вкладку	(стр. 85)

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)
- Звук и медиа - обзор меню (стр. 94)

Обзор меню – ТВ*

Обзор возможных опций и настроек для ТВ.

Меню ТВ	Ссылка
Фиксированные настройки	(стр. 90)
Аудио треки	(стр. 90)
Субтитры	(стр. 90)
Телетекст	(стр. 91)
Настройки кнопки FAV	(стр. 90)
Функция не присвоена Телетекст	

Всплывающее меню ТВ	Ссылка
Для открытия всплывающего меню по время просмотра программы ТВ, нажмите OK/MENU .	
Настройки изобр.	(стр. 52)

Яркость:	
Контраст:	
Цвет:	
Меню TV	
Открывается "Меню TV", см. выше.	

Дополнительная информация

- Звук и медиа - управление системой (стр. 30)

Лицензии – звук и медиа

Лицензия – это соглашение о праве на осуществление определенного вида деятельности или праве на использование объекта лицензии в соответствии с условиями, указанными в соглашении. Ниже представлены тексты соглашений Volvo с производителями/разработчиками в основном на английском языке.

Sensus software

This software uses parts of sources from clib2 and Prex Embedded Real-time OS - Source (Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1994), and Quercus Robusta (Copyright (c) 1990, 1993), The Regents of the University of California. All or some portions are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of

the <ORGANIZATION> nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

This software uses parts of sources from "libtess". The Original Code is: OpenGL Sample Implementation, Version 1.2.1, released January 26, 2000, developed by Silicon Graphics, Inc. The Original Code is Copyright (c) 1991-2000 Silicon



Graphics, Inc. Copyright in any portions created by third parties is as indicated elsewhere herein. All Rights Reserved. Copyright (C) [1991-2000] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to <http://oss.sgi.com/projects/FreeB/> shall be included in all copies or substantial portions of the Software. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the

sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

This software is based in parts on the work of the FreeType Team.

This software uses parts of SSLeay Library: Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (ey@cryptsoft.com). All rights reserved

Linux software

This product contains software licensed under GNU General Public License (GPL) or GNU Lesser General Public License (LGPL), etc.

You have the right of acquisition, modification, and distribution of the source code of the GPL/LGPL software.

You may download Source Code from the following website at no charge: http://www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM_8351_013

The website provides the Source Code "As Is" and without warranty of any kind.

By downloading Source Code, you expressly assume all risk and liability associated with downloading and using the Source Code and complying with the user agreements that accompany each Source Code.

Please note that we cannot respond to any inquiries regarding the source code.

Лицензионное соглашение с конечным пользователем **Gracnote®**
Данное приложение или устройство содержит программное обеспечение корпорации Gracnote, Inc., Emeryville, Kalifornien, USA (далее "Gracnote"). Программное обеспечение Gracnote (далее "Программное обеспечение Gracnote") позволяет приложению выполнять идентификацию дисков и/или файлов и получать сведения о музыкальных произведениях, в том числе название, имя исполнителя, номер записи и заголовок (далее "Данные Gracnote"), с серверов в Интернете или встроенных баз данных (далее вместе "Серверы Gracnote"), а также выполнять другие функции. Данными Gracnote разрешается пользоваться только с помощью предназначенных для этого функций конечного пользователя данного приложения или устройства.

Вы соглашаетесь пользоваться Данными Gracnote, Программным обеспечением Gracnote и Серверами Gracnote только в личных некоммерческих целях. Вы соглашаетесь не переуступать, не копировать и не передавать Программное обеспечение Gracnote и любые Данные Gracnote третьим лицам. **ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ДАННЫМИ GRACNOTE, ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ GRACNOTE И СЕРВЕРАМИ GRACNOTE**

ТОЛЬКО НА ОГОВОРЕННЫХ В ДАННОМ СОГЛАШЕНИИ УСЛОВИЯХ.

Вы соглашаетесь с тем, что в случае нарушения этих ограничений действие вашей неисключительной лицензии на использование Данных Gracenote, Программного обеспечения Gracenote и Серверов Gracenote прекратится. В случае прекращения действия лицензии вы соглашаетесь прекратить всякое использование Данных Gracenote, Программного обеспечения Gracenote и Серверов Gracenote. Gracenote сохраняет все права, в том числе права собственности, на Данные Gracenote, Программное обеспечение Gracenote и Серверы Gracenote. Ни при каких обстоятельствах Gracenote не несет ответственности за оплату любой предоставляемой вами информации. Вы соглашаетесь с тем, что Gracenote, Inc. от своего имени может потребовать от вас соблюдения этих прав в соответствии с данным Соглашением.

Сервис Gracenote использует уникальный идентификатор отслеживания запросов для ведения статистики. Произвольное присвоение числового идентификатора позволяет сервису Gracenote вести подсчет запросов без получения личной информации о пользователе. Дополнительную информацию см. на веб-странице "Политика конфиденциальности сервиса Gracenote".

Программное обеспечение Gracenote и каждый компонент Данных Gracenote предоставляются в пользование "как есть". Gracenote не делает никаких заявлений и не дает никаких гарантий, прямых или подразумеваемых, относительно точности каких-либо Данных Gracenote на Серверах Gracenote. Gracenote сохраняет за собой право изменять категорию Данных или удалять их со своих серверов по любой обоснованной для себя причине. Gracenote не дает гарантии безошибочной или бесперебойной работы Программного обеспечения Gracenote или Серверов Gracenote. Gracenote не обязуется предоставлять пользователю какие-либо новые усовершенствованные или дополнительные типы или категории Данных, которые Gracenote по своему усмотрению может предоставлять в будущем, и оставляет за собой право прекратить сервисы в любое время.

GRACENOTE ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, ПРЯМЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ ПЕРЕЧИСЛЕННЫМ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ ИЛИ ОТСУТСТВИЯ НАРУШЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ПРАВ. GRACENOTE НЕ ГАРАНТИРУЕТ ПОЛУЧЕНИЕ РЕЗУЛЬ-

ТАТОВ С ПОМОЩЬЮ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ GRACENOTE ИЛИ СЕРВЕРОВ GRACENOTE. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ GRACENOTE НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ФАКТИЧЕСКИЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ ИЛИ УПУЩЕННЫЕ ДОХОДЫ.

© Gracenote, Inc. 2009

camellia:1.2.0

Copyright (c) 2006, 2007

NTT (Nippon Telegraph and Telephone Corporation). All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer as the first lines of this file unmodified.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY NTT "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE



ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL NTT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Unicode: 5.1.0

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright c 1991-2013 Unicode, Inc. All rights reserved. Distributed under the Terms of Use in <http://www.unicode.org/copyright.html>.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that (a) the above copyright notice(s) and this permission

notice appear with all copies of the Data Files or Software, (b) both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in associated documentation, and (c) there is clear notice in each modified Data File or in the Software as well as in the documentation associated with the Data File(s) or Software that the data or software has been modified.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

Дополнительная информация

- Volvo Sensus (стр. 7)

Одобрённый тип – звук и медиа

Одобрённый тип для радио, телекоммуникационного и компьютерного оборудования.

Wi-Fi



Декларация соответствия для аудио- и навигационного блока

Declaration of Conformity

Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works
2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513 Japan

We declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product :	Audio Navigation Unit
Model/Type Number :	NR-1V
Directive and Standards used :	Radio: EN 300 328 V1.7.1 : 2006-10 EN 300 440-1 V1.6.1 : 2010-08 EN 300 440-2 V1.4.1 : 2010-08 EMC: EN 301 489-1 V1.9.2 : 2011-09 EN 301 489-3 V1.4.1 : 2002-08 EN 301 489-17 V2.1.1 : 2009-05 Safety: IEC 60950-1:2005 (Second Edition) + Am 1:2009 EN 60950-1 : 2006+A1:2010+A11:2009+A12:2011

The authorized signatory to this declaration :

Date: 17th July 2013

Signature: *K. Fumae*

Name: **Kazuhito Fumae**

Title: **Manager,**

Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works

Address: **2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan**

The responsible person based within the EC :

Date: 14th July 2013

Signature: *Jan Billing*

Name: **Jan Billing**

Title: **General Manager,**

Mitsubishi Electric Automotive Europe B.V.

Swedish Branch, Technical Center

Address: **Ostra Eriksbergsgatan 38, SE41878 Gothenburg, Sweden**

Дополнительная информация

- Звук и медиа (стр. 28)
- автомобиль с интернет-подключением (стр. 77)

ИНТЕРАКТИВНАЯ КАРТА

Интерактивная карта¹

Интерактивная карта – это функция отображения карты с помощью сети Интернет.

Система может рассчитывать удобный маршрут и отображать местоположение автомобиля на карте относительно выбранного маршрута. В случае отклонения от составленного маршрута следования, система автоматически корректирует маршрут и продолжает выполнять навигацию до конечного пункта назначения. Кроме стандартных данных на карте отображается также дорожная информация (стр. 120) и символы для выбранных точек интереса (POI) (стр. 117).

В зоне плохого приема или в случае слабого сигнала Интернет-подключения расчет маршрута не действует. При этом могут также отсутствовать некоторые масштабы карты в зависимости от объема информации, считываемой для карты.


ВНИМАНИЕ

При использовании сети Интернет происходит передача данных (трафик данных), за которую взимает плату ваш оператор сети.

При активировании роуминга данных возможна дополнительная оплата.

Данные о стоимости трафика данных вы можете узнать у вашего оператора сети.

Volvo предлагает полномасштабную навигационную систему (Sensus Navigation), которая использует картографические данные, хранящиеся на жестком диске, голосовое сопровождение, передовую методику расчета маршрута с учетом дорожной информации, поиска данных по Интернету и возможность выбора нескольких промежуточных пунктов назначения. Ваш дилер модернизирует вашу систему до уровня Sensus Navigation. При обновлении интерактивная карта заменяется.

Интерактивная карта предоставляет дорожную информацию, которая приведет вас к выбранному пункту назначения. Однако рекомендации по навигации не всегда являются достоверными, так как некоторые ситуации выходят за пределы возможнос-

тей навигационной системы, например, резкое изменение погодных условий.


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Помните о следующем:

- Внимательно следите за дорожной ситуацией, ваша основная задача – управление автомобилем.
- Соблюдайте действующие правила дорожного движения и руководствуйтесь здравым смыслом.
- При определенном состоянии дорог, например, в сложных погодных условиях или в зависимости от времени года, некоторые рекомендации могут оказаться не столь достоверными.

Дополнительная информация

- Интерактивная карта – текст и символы на экране (стр. 113)

¹ Только некоторые рынки.

Интерактивная карта² – использование

Выполните следующее, чтобы открыть интерактивную карту и составить план маршрута с последующим сопровождением до указанного пункта назначения.

Основные способы использования см. Управление системой и обращение с меню (стр. 30). Более детальное описание можно найти в соответствующих разделах.

Для ввода данных и поиска в интерактивной карте используйте символьный диск и набор кнопок с цифрами (стр. 112).

1. Для использования интерактивной карты необходимо, чтобы автомобиль был сначала подключен к сети Интернет (стр. 77).
2. Чтобы открыть интерактивную карту, нажмите кнопку **NAV** на центральной консоли.

3. Дайте согласие на совместное использование местоположения автомобиля.



ВНИМАНИЕ

Интерактивная карта не действует без согласия пользователя.

Для отключения совместного использования: в обычном режиме просмотра нажмите **ОК/MENU**, выберите **Настройки** и удалите метку для опции **Совместное использование позиции**.

4. Укажите пункт назначения (стр. 115).
5. Выберите опции маршрута следования (стр. 119) (например, тип дороги, туннели, паромы).
6. Выберите опции карты (стр. 120) (например, полный экран, тип карты, информация о местоположении).
 - > Местоположение автомобиля отображается на интерактивной карте вместе с дорожной информацией и выбранными точками интереса (POI).

Показать маршрут следования

Чтобы открыть обзорную карту маршрута следования, в обычном режиме просмотра

нажмите **ОК/MENU** и выберите **Детали маршрута** → **Карта остав. части маршрута**.

Открывается детальная информация о маршруте (стр. 118).

Замена пункта назначения

Для замены пункта назначения выберите опцию **Укажите пункт назначения** (стр. 115).

Отменить/возобновить навигацию по маршруту

В обычном режиме просмотра данного источника нажмите **ОК/MENU** и выберите **Отм./возобн. сопровождение**.

Смена владельца автомобиля

В случае смены владельца автомобиля важно вернуть все данные пользователя и системные настройки к исходным заводским установкам, см. Смена владельца автомобиля (стр. 11).

² Только некоторые рынки.

Интерактивная карта³ – символьный диск и клавиатура

Для ввода и выбора опций используйте символьный диск или клавиатуру на центральной консоли. Укажите, например, адрес или информацию об объекте.



Изображение на экране с тестовыми полями.

"Символьный диск" используется для ввода в систему определенной информации, например, тип объекта POI, район/город, регион/страна, адрес, улица или почтовый индекс.

Активирование выбора

После того, как с помощью **регулирующего кольца** или ручки **TUNE** вы выделили функцию/строку меню, нажмите на **регулирующее кольцо/ОК**, чтобы открыть следующий уровень функций/опций.

Ввод данных с помощью символьного диска



символьный диск.

1. Выделите текстовое поле.
2. Нажмите **ОК**, чтобы открыть символьный диск.
3. **Регулирующим кольцом/ ручкой TUNE** выбирайте знаки и вводите их, нажав на **регулирующее кольцо/ОК**.

Ввод данных с помощью цифровой клавиатуры



Цифровая клавиатура.

Для ввода знаков вы можете также использовать кнопки **0-9**, ***** и **#** на центральной консоли.

Когда вы нажимаете, например, **9**, под этой кнопкой появляется колонка со всеми знаками⁴, например, **W, x, y, z** и **9**. При кратком нажатии на кнопку курсор перемещается с одного знака на другой.

- Чтобы выбрать знак, остановите курсор на этом знаке – знак появляется в текстовой строке.
- Для удаления/отмены используйте **EXIT**.

³ Только некоторые рынки.

⁴ Алфавитные знаки для каждой кнопки могут отличаться и зависят от рынка/страны/языка.

Чтобы набрать цифру, удерживайте нажатой соответствующую кнопку.

Другие возможности

В раскрывающемся меню для символьного диска представлены дополнительные опции, такие, например, как расширенный набор знаков, а также цифры:

- **123/ABC + OK** – символьный диск переключается между цифрами и буквами.
- **Далее + OK** – в диске появляются дополнительные знаки.
- **⇒ + OK** – курсор перемещается на список в правой части экрана, где вы можете выбрать вариант с помощью **OK**.

Перечень вариантов



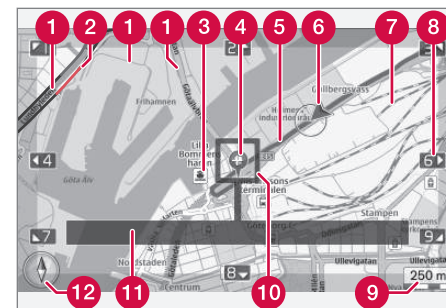
Перечень вариантов, совпадающих с введенными знаками.

При поиске страны в списке представлены возможные варианты с учетом введенных

букв. Для других поисковых строк перечни отсутствуют, и поиск выполняется, когда он активирован.

Интерактивная карта⁵ – текст и символы на экране

Пояснения к тесту и символам на карте.

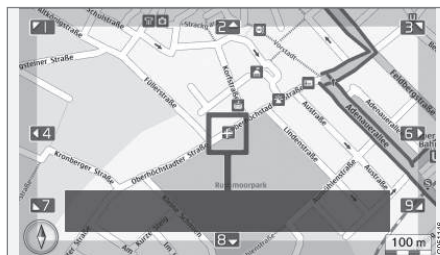


- 1 Типы дорог – размер и цвет зависит от класса дороги, а также выбранного масштаба и окраски карты
- 2 Дорожная информация (стр. 120) – обозначается в виде линии вдоль дороги.
- 3 Точки интереса (стр. 117)
- 4 Символ для пункта назначения/конечного пункта назначения
- 5 Запланированный маршрут следования – синий
- 6 Текущая позиция автомобиля
- 7 Железная дорога

- 8 Прокрутка/перемещение карты в направлении стрелки с помощью соответствующей цифры на цифровой клавиатуре (стр. 112)
- 9 Масштаб карты
- 10 Фокусный квадрат с перекрестьем в центре
- 11 Название или координаты для текущей дороги/улицы или информация о точке интереса (POI)
- 12 Компас (стр. 120)

Интерактивная карта⁶ – меню прокрутки

В режиме прокрутки изображение карты перемещается с помощью цифровых кнопок на центральной консоли (стр. 111).



Режим прокрутки с перекрестьем⁷.

Активирование режима прокрутки в обычном режиме карты

- Нажмите на одну из цифровых кнопок 0–9.

Прокрутка

- Нажмите на одну из цифровых кнопок 1–2–3–4–6–7–8–9 – по периметру карты показывается направляющая стрелка в комбинации с цифрой, которая будет использоваться для перемещения карты в выбранном направлении.

Изменение масштаба

- Поверните ручку TUNE.

Кнопка с цифрой "5"

5 JKL

Если в режиме прокрутки нажать цифру 5, местоположение автомобиля отображается в центре

карты.

Выход из режима прокрутки

- Нажмите EXIT или NAV.

Перекрестье



Если нажать OK, появляется меню для точки на карте, совпадающей с центром перекрестья:

- Установить отд. цель – удаление из плана маршрута выбранного ранее

⁵ Только некоторые рынки.

⁶ Только некоторые рынки.

⁷ Выберите способ показа положения перекрестья/курсора – по названию или GPS-координатам, см. опции карты (стр. 120).

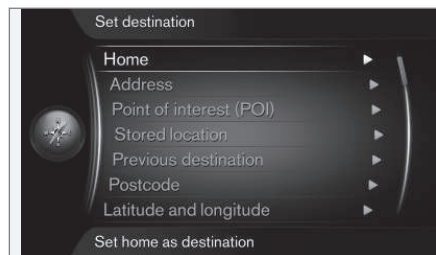
пункта назначения и начало навигации по карте.

- **Информации о POI** – отображение на мониторе названия и адреса ближайшего к перекрестью объекта POI. Дополнительную информацию об объектах POI см. (стр. 117).
- **Информация** – соответствующая информация о выделенной путевой точке.
- **Сохранить** – возможность сохранения выделенной путевой точки в памяти.

Интерактивная карта⁸ – выбор пункта назначения

Для планирования поездки задайте пункт назначения.

Чтобы открыть следующие опции, в обычном режиме просмотра соответствующего источника нажмите **OK/MENU** и выберите **Задать цель**.



Главное

Система может сохранить любую позицию в опции меню **Главная**. Функция открывается каждый раз при сохранении позиции:

- **Сохранить местополож. как домашнее + OK**

Чтобы включить сопровождение до пункта назначения **Главная**:

- Выделите **Главная + OK**

Адрес

Достаточно указать район/город, чтобы создать план маршрута с сопровождением – система приведет вас в центр района/города.

ВНИМАНИЕ

Определение понятия города или района может различаться в разных странах или даже в пределах одной страны. В некоторых случаях это понятие относится к населенному пункту, а в других – к самостоятельному городскому району.

Для поиска пункта назначения по адресу можно использовать следующие критерии поиска:

- **Страна:** – укажите страну.
- **Город:** – укажите район/город.
- **Улица:** – укажите улицу.
- **Номер:** – выберите номер дома на этой улице.

Точки интереса (POI)

Вы можете вести поиск объектов POI, выбрав одну из опций меню:

- **По названию**

⁸ Только некоторые рынки.



- По категории
- Рядом с автомобилем
- Рядом с пунктом назначения
- Вблизи точки на карте

Для того чтобы не затруднять чтение карты, ограничено число POI, которые можно одновременно видеть на карте, – при детализации района вы можете увидеть больше объектов POI.

Информацию о способах отображения объектов POI см. опции карты (стр. 120).

Примеры символов, используемых для обозначения различных POI, см. (стр. 117).

Сохраненная путевая точка

Здесь представлены пункты назначения и путевые точки, сохраненные в опции меню "Сохранить".

Каждый сохраненный пункт назначения и путевую точку можно откорректировать:

- Установить отд. цель
- Редактировать
- Удалить
- Удалить все.

Предыдущие пункты назначения

Здесь хранятся ранее выбранные пункты назначения. Выделите один из них + **OK** и затем выберите одну из опций:

- Установить отд. цель
- Информация
- Сохранить
- Удалить
- Удалить все.

Почтовый индекс

Поиск пункта назначения по почтовому индексу.



ВНИМАНИЕ

Обозначение почтового индекса может отличаться для разных рынков/регионов.

Долгота и широта

Выберите пункт назначения с помощью GPS-координат.

Сначала определите способ обозначения GPS-координат. Для этого выделите **Формат: + OK**. Затем выделите одну из следующих опций + **OK**:

- **DD°MM'SS"** – позиция указывается в градусах, минутах и секундах.
- **Десятичная** – позиция указывается десятичным числом.

После этого укажите GPS-координаты и выберите одну из следующих опций:

- Установить отд. цель
- Сохранить

Точка на карте

Появляется изображение карты, на которой курсор указывает текущее местоположение.

Поворотом **TUNE** вы можете изменить масштаб карты.

1. Для перемещения (прокрутки) карты используйте кнопки с цифрами, см. (стр. 114).
2. После того, как нужная точка на карте найдена, нажмите **OK**.



Название соответствует положению курсора.

Затем выберите одну из следующих опций и активируйте с помощью **OK**:

- Установить отд. цель
- Сохранить

Дополнительная информация

- Интерактивная карта – использование (стр. 111)

Интерактивная карта⁹ – точки интереса (POI), символы

Здесь приводятся примеры символов, используемых для обозначения разных объектов.

	Ресторан
	Театр
	Танцы Ночной клуб
	Кинотеатр
	Казино
	Музей
	Туристический объект
	Аэропорт
	Железнодорожная станция
	Морской терминал
	Остановка такси

	Проживание Отель
	Торговый центр
	Предприятия Услуги
	Банкомат Банк
	Полиция
	Почта
	Информация для туристов
	АЗС
	Прокат автомобилей
	Административное здание Здание муниципалитета
	Выставочный павильон Конгресс-холл
	Больница Медицинское учреждение

⁹ Только некоторые рынки.



	Библиотека
	Автостоянка
	Общественный туалет Комната отдыха
	Спортивный центр Спортивная арена
	Свободное время и хобби Отдых
	Купальня Пляж
	Образование Университет
	Бар Пивная
	Гора Горная вершина
	Аптека
	Кемпинг

Дополнительная информация

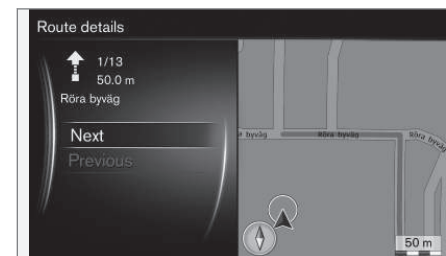
- Интерактивная карта – выбор пункта назначения (стр. 115)

Интерактивная карта¹⁰ – детальная информация о маршруте следования

Здесь показываются навигационные точки для каждого пути следования, например, съезды и перекрестки.

Чтобы открыть детальную информацию о маршруте следования, в обычном режиме просмотра для данного источника нажмите

ОК/MENU и выберите **Детали маршрута** → **Обзор маршрута**.



Детальная информация о маршруте следования.

Путь до пункта назначения состоит из ряда промежуточных участков пути, включающих различные навигационные точки, например, прямые отрезки, съезды, перекрестки, подъездные дороги и т.п. Для перехода от одного промежуточного участка пути к дру-

¹⁰ Только некоторые рынки.

тому используйте **Следующий/Предыдущий**.

Показываются местоположение на карте, название, расстояние и точки интереса. Отображаемое расстояние является расстоянием между двумя навигационными точками, и поэтому не уменьшается по мере приближения автомобиля к этой точке.

Дополнительная информация

- Интерактивная карта – опции маршрута следования (стр. 119)
- Интерактивная карта – точки интереса (POI), символы (стр. 117)

Интерактивная карта¹¹ – обзор маршрутов следования

Вы можете увидеть оставшийся участок пути следования на обзорной карте.

Чтобы открыть обзорную карту маршрута следования, в обычном режиме просмотра нажмите **ОК/MENU** и выберите **Детали маршрута** → **Карта остав. части маршрута**.



Другие функции аналогичны меню прокрутки (стр. 114).

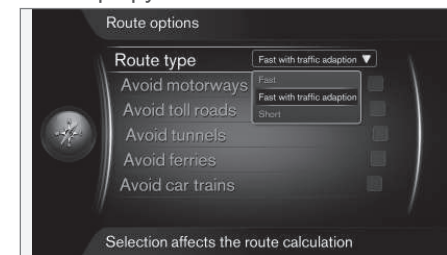
Дополнительная информация

- Интерактивная карта – выбор пункта назначения (стр. 115)

Интерактивная карта¹² – опции маршрута следования

В опции маршрута следования входят настройки для типа маршрута и выбора маршрута.

Тип маршрута



Чтобы открыть тип маршрута, в обычном режиме просмотра для навигации нажмите **ОК/MENU** и выберите **Настройки** → **Опции маршрута** → **Тип маршрута**.

Здесь вы можете выбрать различные типы маршрута. Для активирования выбранной опции нажмите **ОК**.

¹¹ Только некоторые рынки.

¹² Только некоторые рынки.

- **Быстро, с адапт. к дор. обстановке** – быстрый маршрут с минимальной плотностью потока.
- **Быстрый** – предпочтение отдается быстрым маршрутам следования.
- **Короткий** – предпочтение отдается коротким маршрутам следования. Маршрут может проходить, в том числе по второстепенным дорогам.

Выбор маршрута следования

Чтобы выбрать маршрут следования, в обычном режиме просмотра для навигации нажмите **ОК/MENU** и выберите **Настройки**

→ **Опции маршрута.**

Чтобы не включить в маршрут один или несколько перечисленных на экране элементов, выделите элемент + **ОК**.

- Избегать магистралей
- Избегать платные дороги
- Избегать туннели
- Избегать автопаромы
- Исключить ж/д автобусы



ВНИМАНИЕ

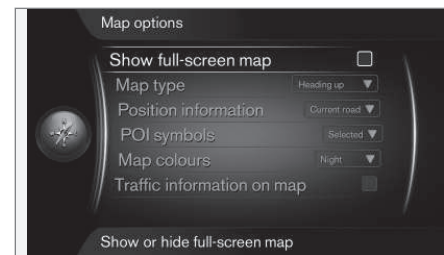
- Если предлагаемые опции выбираются, когда план маршрута уже составлен, то после внесения/удаления метки для одной из опций возможна некоторая задержка, так как план маршрута необходимо заново рассчитать.
- Если вы выбрали исключить туннели, платные дороги и автострасы, то они максимально исключены и используются только, если другие приемлемые варианты отсутствуют.

Дополнительная информация

- Интерактивная карта – выбор пункта назначения (стр. 115)

Интерактивная карта¹³ – опции карты

Настройки для различных опций карты.



Карта на полный экран

Чтобы открыть полноэкранную карту, в обычном режиме просмотра данного источника нажмите **ОК/MENU** и выберите

Настройки → **Опции карты** → **Показать полноэкр. карту**. Выделив этот вариант + **ОК**, вы можете открыть карту на полный экран без показа информации об автомобиле, например, температуры в салоне или активного источника радиотрансляции в нижней и верхней части экрана.

Направление по компасу в режиме карты

Чтобы выбрать направление по компасу, в обычном режиме просмотра для данного

¹³ Только некоторые рынки.

источника нажмите на **OK/MENU** и выберите **Настройки → Опции карты → Тип карты**.

Здесь вы можете выбрать режим представления карты на экране. Для активирования выбранной опции нажмите **OK**.

- **Север вверху** – север на карте всегда находится вверху экрана. Символ автомобиля перемещается на экране в направлении соответствующей стороны света.
- **Карта по направлению движения** – символ автомобиля находится в центре экрана и направлен всегда вверх. Изображение карты вращается под изображением автомобиля в соответствии с поворотами дороги.
- **3D по направл. движения** – то же, что и **Карта по направлению движения**, но в для 3D-карты. Изображение зависит от выбранного масштаба.

Информация о текущем местоположении

Для настройки информации о текущем местоположении, в обычном режиме просмотра для данного источника нажмите на **OK/MENU** и выберите **Настройки → Опции карты → Инф. о местополож.**

Для активирования выбранной опции нажмите **OK**.

- **Текущая дорога** – на экране появляется название дороги/улицы, на которой находится автомобиль/курсор прокрутки.
- **Широта/долгота** – на экране появляются координаты точки, в которой находится автомобиль/курсор прокрутки.
- **Нет** – на экране не показывается информация о точке, в которой находится автомобиль/курсор прокрутки.

Точка интереса (POI) на карте

Чтобы выбрать объекты POI, которые следует показывать на карте, в обычном режиме просмотра для данного источника нажмите на **OK/MENU** и выберите **Настройки → Опции карты → Обозначения объектов**.

Здесь можно уточнить, какие POI следует показывать на карте. Для активирования выбранной опции нажмите **OK**.

- **По умолчанию** – показываются POI, определенные функцией **Выбран**.
- **Выбран** – с помощью ручки **TUNE + OK** выберите каждый объект POI, который следует показывать на экране.
- **Нет** – объекты POI не показываются.

Например объектов POI см. Интерактивная карта – точки интереса (POI), символы (стр. 117).

Окраска карты

Чтобы выбрать окраску карты, в обычном режиме просмотра для данного источника нажмите на **OK/MENU** и выберите

Настройки → Опции карты → Цвета карты.

Для активирования выбранной опции нажмите **OK**.

- **Автоматически** – датчик освещенности распознает время суток (день или ночь) и автоматически регулирует подсветку экрана.
- **День** – яркие цвета и четкий контраст изображения на экране.
- **Ночь** – цветность и контрастность экрана сбалансированы таким образом, чтобы обеспечить водителю оптимальную видимость в ночное время.

Дорожная информация на карте

Обозначается на карте зеленым, желтым и красным цветом вдоль дорог, которые содержат дорожную информацию. Зеленый цвет указывает на отсутствие помех, желтый означает движение на низкой скорости, а красный предупреждает о пробках/помехах/авариях.



❗ ВНИМАНИЕ

Дорожная информация доступна не во всех регионах/странах.

Диапазон передачи дорожной информации постоянно увеличивается.

Для отображения дорожной информации, в обычном режиме просмотра нажмите **OK/MENU** и выберите **Настройки → Опции карты → Дорожная обстановка на карте**.

Дополнительная информация

- Интерактивная карта – текст и символы на экране (стр. 113)

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

А

автомобиль с интернет-подключением	
веб-браузер	85
обзор меню	101
приложения (прил.)	83
Автомобиль с интернет-подключением	77
Интерактивная карта	110
модем автомобиля	80
Настройки сети Интернет	25
Аудиосистема	28

Б

Батарейки/аккумулятор	
дистанционный пульт	93

В

Веб-браузер	85
Веб-радио	83
Вход сигналов, внешний	29, 55

Г

Голосовое управление	70
Громкость звука	30
внешний источник звучания	58
сигнал звонка, телефон	67
скоростная/шумовая компенсация	38
Телефон	67
телефон/медиаплеер	67

Д

Дистанционный пульт	91
замена батареек	93
Дорожная информация (интерактивная карта)	120
Дорожная информация (TP)	43

Ж

Жесткий диск (HDD)	53
--------------------	----

З

Звук	
Настройки	35
объемный	37
Звук и медиа	
введение	28
обзор	29
обзор меню	94
обращение с меню	30
управление системой	30

И

Интерактивная карта	110
Информационная система (Звук и медиа)	28

К

Карта (интерактивная карта)	110
Клавиатура	112
Клавиатура на рулевом колесе	30

М

Маршрут следования	
детальная информация о маршруте	118
Медиа Bluetooth®	59
Медиапроигрыватель	46
совместимые форматы файлов	54
Меню прокрутки (меню карты)	114
Микрофон	65
Мобильный телефон, см. Телефон	60

Н

Настройка звука	37
Настройки изображения	52

О

Обращение с меню, звук и медиа	30
обычный режим просмотра	30
Опции карты	120
Опции навигации	119
Органы управления	
центральная консоль, ручка	30

П

Поддержка	11
Поиск медиа-данных	49
Приложения (прил.)	83
Прокрутка (перемещение по карте)	114
Пункт назначения	115

Р

Радио	38
DAB	38, 45
Радио DAB	38, 45
Разговор по телефону, вызов	
входящий	64
обращение с	64
Рулевое колесо	
Клавиатура	30

С

Сигнализация при авариях и катастрофах	43
Символы	
на экране	34
Смена владельца автомобиля	11

Совершение вызова	64
-------------------	----

Т

ТВ	88
Телефон	
входящий вызов	64
громкая связь	64
подключение	60
прием вызова	66
совершение вызова	64
телефонная книга	68
телефонная книга, кратчайший путь	68
Типы радиопрограмм (PTY)	44
Точки интереса (POI)	117

Ц

Цифровое радио (DAB)	45
----------------------	----

Э

Эквалайзер	38
------------	----

A

AUX-порт 29, 55
B

Bluetooth®
 громкая связь 64
 звуковой поток 59
 медиа 59
 микрофон выкл. 66
 переключение разговора на
 мобильный телефон 66
C

CD 47
D

DVD 47
I

iPod®, подключение 57
M

MY CAR 16
 варианты меню 17
 Информация 26
 клавиши быстрого вызова 17
 Настройки автомобиля 19
 Настройки голоса 24
 Настройки сети Интернет 25
 Настройки управления микрокли-
 матом 24
 Система поддержки водителя 21
 Системные настройки 23
R

RDS 42
S

Sensus 7
Surround 37
U

USB, подключение 57
USB-порт 55
V

Volvo ID 12
Volvo Sensus 7
W

WiFi 80

